masas no debe detenerse.

LA NACION

Santiago, Martes 27 de Julio de 1971

Año LIV Nº 19.489

-		_
SEMANA		
Provincia Santiago:	PRECIO:	E° 1.70
Otras Provincias:		E°.1.80
DOMINGOS	PRECIO:	
Provincia Santiago:	PHECIO:	Eº 2.20
Otras Provincias:		E° 2.30

quedaron heridas

(LAY GANO A ELLIS POR (.O.T. EN DOCE ROUNDS

IOLENTA ONDA SISMICA

EN EL PACIFICO SUR ima, Bogotá, Guayaquil y Caracas,

emecidos por violentos temblores.

IMMA, (UPI).— La ciudad de Lima registró un fuerte temblor a toche a las 9.05 P. M. (02.05 GMT).

El mowimento sismico, que fue sentido en los edificios del resede a ciudad tuvo dos sacudones de regular intensidad.

GUAYAQUIL. (Ecuador). (UPI).— Dos temblores de tierra se resemento de que haya causado victimas.

Los ruidos del primer terremoto duraron diez segundos y después interes de la compania del la compania de la compania del compania de la compania de la compania del compania de la compani

AS, (Venezuela), (UPI).— El Observatorio Cajigal registro un fuerte temblor con grado "quizás más de 6 en la

cabeza y derechas al estóma go.

A pesar de su empeño. Ellis jamás pudo nivelar la diferencia de peso y de reciedumbre que favoreció lejos a Clay.

Jimmy Ellis, de 31 años pesó 87.700 kgs. mientras que Cassius Clay subió al cuadrilàtero pesando exactamente 100 kilógramos.

El final del combate vino cuando transcurrian 2 minutos 10 segundos del round 12° y era

Acciones Bancarias:

COMISION **ANTIMONOPOLIOS** FALLA SOBRE LEGALIDAD



Los socialistas repletaron el teatro Caupolicán para celebrar el inicio de la lucha re-

volucionaria en Cuba y clausurar la V Conferencia Sindical de esa colectividad.

LA APOLO-15 RTIO A LA LUNA



IICHA DE ALLENDE, junto al titular de Obras Públi-a, Pascual Barraza, en los momentos de cortar la



ALLENDE SALUDA A CUBA



Vemos aquí al regidor socialista por Santiago, Carlos Galleguillos, mientras auxilia a los vecinos de Valpa-

Comerciante de Carrascal fue la víctima: 300 millones el botín



...y además se las cuelgan.

LAS BOLAS QUE GOLPEAN

El ruido ensordecedor asusta a los pájaros de tal manera que éstos empiezan « a volar desesperados de un lado a otro, sin atinar a posasse en tierra, imaginándose, tal vez, que allá abajo todo el mundo se ha vuelto loco.

Ayer al mediodia, sumado al 'smog', que alcanzó su máximo grado de insoportabilidad, cientos de "golpeadores de bolas" convirteron a la calle Ahumada en un verdadero infierno, por donde transitar se convirtió en un suplicio que Batista habria envidado en Cuba. Como en China, y en una especie de conjura contra la salud mental de los santiaguinos, los golpeadores de bolas parecian ponerse de acuerdo para lograr que los transeúntes comenzaron a correr y no se detuvieron hasta caer extenuados por el cansancio con tal de arrancar de tamaño suplicio.

Las "bolas que golpean" es el último invento de la alienación humana para que los miños y los que no lo son tanto practiquen un juego que no conduce a nada, salvo que se revienten un dedo con las bolas, o que terminen por enloquecer a su madre mientras ésta hace su trabajo.

EL SUBSECRETARIO de

Educación, Waldo Suárez, emitió una declaración en terno a una serie de publicaciones y comentarios aparecidos en torno a la Revista de Educación que aparece mensualmente en nuestro país.

La portada de ella tiene una fo-to de los vagones que llevan a los jóvenes a Trabajos Volunta-rios al sur del pals, y en los que se pintan frases y dibujos de to-da Indole. En uno se lee "Virgen Maria, tú que concebiste sin pecar, ayudanos a pecar sin concebir".

LA VIRGINIDAD TODAVIA CAUSA SERIOS PROBLEMAS

WALDO SUAREZ, Subse

Señala finalmente, que le ha pedido al Director de la Revis-ta. Enrique Bello, un informe detallado sobre el criterio que determinó la elección de la portada de la Revista N° 32° 33°.

AVANCE URBANO AMENAZA SUPERFICIE AGRICOLA

nueva legislación y construcciones en altura.

A MAS DE 80 MILLONES de escudos en ali-mentos alcanza en un año la cifra en pérdidas por el avance urbano en desmedro de la su-perficie agricola de riego, que sin ninguna racio-nalización se ha utilizado en construcción de vi-

tros de consumo".

Junto con ello, agrega, el avance urbano tambien es una de las causas de cesantia del país. La cantidad de mano de obra requerida en las 12.254 hectáreas ocupadas, alcanza a más de un millón de jornadas al año, cifra que es altamente significativa en nuestro país de bajo nivel ocupacional.

cional.

Dentro de las graves consecuencias que esto significa, se señala que si se mantiene esta tendencia en el proceso de urbanización, para el año 1980 se habrá ocupado el 30 por ciento del suelo de riego que existía en el Gran Santiago en 1955, lo que produciria una pérdida anual en allmentos, superior a los 200 millones de escudos.

ciudades, como parte de programa de cursos de Perfec-cionamiento del Magisterio, y

que se iniciciaron la semana pasada. En Antofagasta, el Subsecreta-

Waldo Suárez, regresará este de semana a la capital.

SEMINARIO

ción.

El Seminario contó con el patrocinio del Consejo Británico de nuestro país, y en el participó la experte inglese de la División Audiovisual para el Desarrollo de la Educación de Ultramar, Molly Read.

Al curso asistieron 41

Informe del SAG señala derroche del patrimonio suelo, recomendando

can las visitas a terreno con el objeto de hacer los estu-dios pertinentes, general-mente nos encontramos con que la urbanización ya es-tá inicialta y la mayoria de las casas construidas".

EL DOLAR BANCARIO MANTIENE SU VALOR

El alza del dólar afecta sólo a los que viajan

El dólar bancario que afecta el rubro de importaciones no será alzado y su precio se mantendrá en Eº 12.21 y fracción. En cambio el dolar del mercado de corredores, con el que operan las personas que viajan al extranjero, los que envián a los radicados en el exterior o becados y los que han obtenido préstamos en el exterior o becados y los que han obtenido préstamos en el exterior, fue fijado en Eº 42, incluyendo el impuesto del 50%.

La mantención del valor del dolar bancario está destinadá fundamentalmente, según expresó el Ministro de Hacienda, Américo Zorrilla, a cautelar los intereses nacionales ya que este tipo de dólar incide en el alza del costo de la vida.

El alza del dólar viajero incide exclusivamente en aquellas personas, de reducidos sectores sociales, que tienen recursos y oportunidades para viajar al extranjero y de remesar divisas con cargos a la reserva de la Nacion.

corredores. El primero no se modifica y mantiene su valor. El Ministro de Hacianda, Américo Zorrilla indicó que éste dólar, que se emplea principalmente para importaciones de bienes de capital, maquinarias, laboratorios y repuestos no será alzado.
Según el Secretario de Estado, su aumento afectaría el alza del costo de la vida. Reiteró que si el país hace esfuerzos por mantener fijo el precio del dólar que incide en el Indice de Precios al Consumidor, no tiene por que hacerlo con el dólar viajero.

La segunda área del dólar.



Con embalse "Puntilla del Viento":

Se fertilizarán 80 mil héctareas de Aconcagua

La Dirección de OO.P.P.
dispuso la suma de 20 millones
de escudos para iniciar con vigor las faenas preliminares del
embalse "Puntilla del Viento"
que fertilizará 80 mil hectáreas
de la provincia de Aconcagua,
azotada por varios años de
segula.

Con la suma indicada, Obras
Públicas ha llamado a inscripción de contratistas para la
construcción del tinel de desviación y toma del embalse "Puntilla de Viento".

ción y toma del embalse "Punti-la de Viento".

El gran tranque o lago artifi-cial tendrá un costo global de 500 millones de escudos y se ha fijado un plazo de cuatro años para su construcción. La producción resultante de esta zona redundará en un ahorro de 34 millones dólares anuales en divisas.

on divisas.

En un lago de aproximadamente 7 kilómetros, el embalse de la Puntilla del Viento podrá almacenar cerca de 150.000.000 de metros cúbicos de agus.



enviado decenas de mediaguas a San Antonio, puerto cuya parte más dañada fue el molo de atraque.

mediaguas en forma urgente, para solucionar especialmente el problema de quienes están asilados en escuelas públicas, que deberán estar desocupadas el 9 de agosto, por reanudarse las clases.

A DAMNIFICADOS

Con la ayuda del Sindicato
Profesional de Dueños de Camiones de Arica que se cuadró con 5
vehiculos. Ilegaron a Valparaiso
50 mediaguas construídas en
Arica por obreros de CORHABIT.
COU. CORVI, con el aporte de un
dia de sueldo de obreros y
empleados del Ministerio de la
Vivienda y Corporaciones. de la
Junta de Adelanto.





UNA REINA PARA LA YMCA. María Cristina Soto es una de las mat serias aspirantes a adjudicarse la corona de Reina de la Asociación Cristinan de Jóvenes. Apoyada por el eguipo — Tiki-face que participa en la olimpiada juvenil, María Cristina, de 21 años espera se-elegida reina en la kermesse que se efectuará el próximo 34046 31.

Apicultores chilenos de ser ser invitados a congreso ato re

scapa a CENTRO DE ESTUDIOS NAVALES DE LA UTE # pode

PAPEL INTERNACIONAL

La Agencia IMCO tiene co-mo objetivo darle al actual Centro de Estudios de Cons-

o a mar

Ratifico

adver ulas p

Quie

trucción Naval una orientación internacional, con el fin
que sus estudios, investigaciones y extensión, sirvan no
sólo a Chile sino también para algunos países del Area Andia de ALALC.

El Centro de Estudios de Construcción Naval cuenta con un
laboratorio de Resistenca
de Materiales y un Laboratorio Plástico y tiene en avarada construcción un Laboratorio de Hidromecànica aplicada a buques, con un canal de
pruebas de modelos de 45 metros de largo. Además cuenta
con un astillero pioto detado
de maquinarias de reciente
factura donado por las Naciones Unidas.

Hay que destacar que el Centro de Estudios Navales está
estudiando un Convenio co
la ONU y otro con Francia para
la creación de un Centro Marifimo, que además de impartir ce
rreras para la Marina Mercante se decique a la investigación y al estudio del transporte
martimo y todo lo relacionedo con el Océano, con este fin
a ha terminado un laborato-Nosotros

Síntesis Económica

SE AUMENTO EMISION DE BONOS DE RECONSTRUCCION

Teóricamente está financiado el Proyecto de Reconstrucción que serbado en particular en la Comisión de Hacierda del Cámara de Diputados. Así lo informó el Ministro de Hacierda Américo Zorrilla, quien egregó que hoy se discute en prinetrámite en la sala y pasa se segundo informe.

El financiamiento se debe a que en la Cámara se aumentó de 500 a 1.000 millones la emisión de bonos de Reconstrucción que se colocarán a través de la Caja de Amortización.

VISITA DEL BID A CHILE

Para conocer en el terreno mismo los daños y las proyecciones del simo del 8 de julio a diversas provincias del país, llegará el juavez i mediodía a esta capital el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena.

Ortiz Mena reempiaza en el cargo al chileno Felipe Herret y según el Ministro de Hacienda estudiará la asistencia financiera de seo organismo puede proporcionar al Gobierno de Chile. Por est motivo visitará durante dos días los pueblos más dañados por el terremoto.

VUSKOVIC CON LAS MUJERES

Un encuentro con las organizaciones femeninas de masas, como unidades comunales de Centros de Madres, agrupaciones, sindicities sostendrá e li Ministro de Economia, Pedro Vuskovic el próximo juveis a las 15 horas en el Estadio Chile.

En esta oportunidad el Secretario de Estado entregará una ampla información sobre el abastecimiento y las formas en que la dueña de casa puede y debe contribuir para evitar los abusos, la especulación y el acaparamiento de artículos de consumo diario. En esta reunión participaran dirigentes del Comité Político de las Mujeres de la Unidad Popular.



VISITO NUESTRO diario el gran escritor chileno Armando Zegri, que se formó en esta casa hace muchos años, y que hoy está radicado en Nueva York, donde centraliza las informaciones artisticas y culturales de nuestro país. En la foto departe cordialmente con el director de LA NACION, Os-car Waiss, y con el director del Suplemento Dominical, Orlando Cabrera Leyva.

Aceleran el envío de mediaguas a la zona damnificada

Luego de 12 días de permanen-cia en la provincia de Coquim-bo, regresó a Santago el Minis-tro de Vivienda y Urbanismo Carlos Cortés. Reunido con personal del Ministerio dispu-so el envío de viviendas proviso-nas y mediaguas para sender a los centenares de familias que

se encuentran sin techo, Tam-bién determinó acelerar la remisión de materiales de construcción, particularmente maderas y pizarreño. Un cálculo estimativo señala que para aènder a las familias damnificadas de Valparáso, Co-quimbo, Aconcagua y Santiago.

se necestan 35 mil mediaguas.
El Ministro de Viviernda tam-bién estudió la posibilidad de trasladar a las provincias afec-tadas por el terremoto los cen-tros de producción de viviendas provisionales que el Ministerio Corporaciones tienen en Santiago

Corhabit y General Pinochet:

COORDINAN AYUDA



CREDITOS



ALLENDE CON LA PRENSA ARGENTINA

prendió a los periodistas argenfranqueza y amplitud el Presidente Allende pondió a sus preguntas en la pondió de prensa que concearencia de prensa que conceal término de sus reuniones con nesidente argentino en Salta.

pesde luego, fue el propio Allen quien animó a los colegas andinos a que no se dejaran den el tintero al decirles: limitación alguna en cuan-las preguntas que puedan mularme", y reiterar que "estoy questo a contestar a todas las

os periodistas argentinos supieaprovechar esta disposición del andatario chileno y lo examinafondo, con temas que, pudienincluso no contestarlos, recibiela adecuada respuesta. Tal fue ejemplo la diferenciación que un periodista argentino entre que es el Gobierno y lo que es el der, señalando que esto último no Obtiene sin controlar "también el arato represivo, o sea, el Ejérciy la policia". Al respecto, Allenseñaló que podía no contestar apregunta, puesto que "la presen-len esta mesa (de la conferencia) los Jefes de Estados Mayores de Fuerzas Armadas de ane a ratificar que las Fuerzas madas de mi patria son fuerzas e han respetado y respetan la untad expresada en las urnas,
afficada por el Congreso stificada cional". Sin embargo, respondienderechamente la pregunta, Allenseñaló que "lo fundamental en el 150 de Chile es el control de los entros del poder económico, so, usted entiende perfectamente n lo que le estoy señalando. scapa a las Fuerzas Armadas" señó en seguida de qué manera poder económico está pasana manos del pueblo o al control

los

SO

Ratificó el Presidente una postura característica sido manente de Chile en su política aterior, y que se ha acentuado con advenimiento de la Unidad la no exportación de fórlas políticas a otros países. Nosotros no exportamos Unidad 'qular''; "si mañana, frente a la alidad de un país latinoamerica-

no estiman sus dirigentes políticos que hay condiciones para unificar fuerzas, ese problema es de ellos". Precisamente, en esa prescindencia sobre asuntos que son privativos de cada pueblo, de cada Gobierno o de cada país, Allende ve la garan-tía de la no intervención, la autodeterminación y "el respeto también al pluralismo político y al entendimiento entre los países, más allá de los regimenes o sistemas de Gobierno". Este respeto al plura-lismo fue calificado por Allende como "muy importante", dentro de temas que trató con el Presidente argentino.

La relaciones con Estados Unidos, principalmente a partir de nacionalización del cobre en Chile, fue otro tema que preocupó vivamente a la prensa argentina. Y las palabras de Allende impacta-ron favorablemente en los asisten-tes à la conferencia. El Presidente chileno les explicó que nuestro Gobierno no tiene prejuicios sobre el de Estados Unidos. "¿Por qué preguntó— vamos a admitir que los haya de Estados Unidos? ¿por qué vamos a pensar nosotros que todo el peso del Departamento de Estado se va a poner al servicio de intereses respetables, que son intereses particulares, y no comprender que son tan respetables o más respetables los intereses de los pueblos?"Y además de señalar que las propias Naciones Unidas reconocen el derecho a nacionalizar, el Presidente de Chile precisó que "el desafío de los pueblos está más allá de las posibles represalias, que no me imagino que pudieran venir, y si vinieran apelaré a la conciencia de Latinoamérica y del mundo, para que se reconozca el derecho a la vida de los pueblos pequeños

En resumen, Allende presentó a la prensa argentina la imagen de Chile preocupado de su destino en estrecho contacto con los países de América Latina, que a cambio de su natural prescindencia en los asuntos de otro, reclama el respeto a su autodetermina ción; un Chile que aspira a convivir dentro del contexto regional en un ambiente pluralista que permita a los pueblos seguir libremente sus propios caminos.

Quién Perdió a China?

Desde 1949, los norteamericanos dis-Metron abundantemente acerca de Men habia "perdido a China". Se trata-ad esaber por qué, en medio de los peo-momentos de la guerra fría en Euro-Rel "mundo libre" habia sufrido seme-Me derrota en Asia. Distintas corrien-es se acusaban mutuamente de haber Mattenido posiciones incorrectas, de se acusaban mutuanimo de la cusaban mutuanimo posiciones incorrectas, de haber sabido defender el interés tramericano, particularmente en el do que siguió al fin de la guerra mundurante los años de negociaciones de el Kuomintang y el PC chino (1945-146) sobre la formación de un gobierno Melle Kuomintang y el PC chino (1945-MÉS sobre la formación de un gobierno collición. Como se sabe, la intransi-mente anticomunista de Chiang Kai-let condujo al estallido de una nueva mente civil entre ambas fuerzas. Los nor-mente civil entre ambas fuerzas. Los noramericanos, incluso mientras hacian calmente de mediadores (general trishil), daban tal ayuda militar a anang y a sus abiertas rupturas de la tre-a, que la mediación llegó a ser imposia, que la mediación llegó a ser imposi-Finalmente, la guerra estalló en for-abierta con el triunfo de las fuerzas co-unistas, resultado que era, y esto lo tronocen los norteamericanos, inevi-ela por más respaldo que se le diera al atompido y desintegrado régimen su fuera de la companio de la companio de bea pretendido muchas veces que los seamericanos actuaron de buena fe.

le la pretendido muchas veces que la fe. la marcianos actuaron de buena fe. la solidaridad con su aliado antijapo-la Solidaridad con su aliado antijapo-la Chiang Kai-shek, y por ignorancia de shuación real en China. En contra de stuación real en China. En contra de sa visión, resulta decisiva la lectude la visión, resulta decisiva la lectude la visión, resulta decisiva la lectude la contra de los informes enviados a Washing-durante el curso mismo de la guerra adma Japón, por los funcionarios del vivo exterior norteamericano. En el informe de John Stewart Service de agosto de 1944 leemos:

"Los comunistas apoyan la guerra actimante porque les da la oportunidad movilizar, organizar y adoctrinar al beblo y de crear un ejército eficaz. Opean de preferencia en las áreas detrás de lineas japonesas, porque alli están li-

de preferencia en las áreas detras de lineas japonesas, porque alli están lide la interferencia del Kuomina Su adhesión a los llamados democos atrae a la gran mayoria del puechino, y es un buen garrote para golfal Kuomintang. Se dan cuenta de al appyo, popular será su principal ar

ma en cualquier enfrentamiento contra el armamento superior del Kuomin-tang. Los comunistas chinos han llega-do a ser la fuerza más dinámica de China y están desafiando al Kuomintang en el

Ya el 24 de junio de 1943, cuando los norteamericanos lo único que espera-ban era diferir la guerra civil hasta la derrota de Japón, el funcionario John P. Davies Jr. escribia al Departamento de

'El Kuomintang y Chiang Kai-shek reco-"El Kuomintang y Chiang Kai-shek reco-nocen que los comunistas, con el apoyo popular de que gozan y la reputación de sus reformas y su honestidad adminis-trativas, representan un desafío al go-bierno central y su sistema de saqueo y despilfarro. El Generalismo no puede permitir que las exigencias aparente-mente inocentes de los comunistas, en el sentido de que se legalice su partido y se cree un procedimiento democrático, sean puestas en práctica. Hacer esto sig-nificaria probablemente la abdica-ción del Kuomintang y de sus sátrapas

El 20 de junio de 1944, Service escribía "Obsesionado por la amenaza potencial creciente de los comunistas, el Kuomintang, a pesar del pretexto de realizar negociaciones con los comunistas, continúa adhiriendo a políticas y planes que sólo puedan llavars a la querza que!" sólo pueden llevar a la guerra civil

En el despacho del 9 de octubre de 1944 de este mismo funcionario, encontra-mos esta frase sorprendente, respecto a la eficaz lucha antijaponesa de los co-

"Esta lucha es posible y exitosa porque es una guerra total de guerrillas llevada a es una guerta total de guerrillas llevada a cabo agresivamente por una población totalmente movilizada. En esta movilización total, las fuerzas regulares de los comunistas, aunque son las fuerzas dirigentes y organizadoras, se han subordinado a las fuerzas ampliamente más numerosas del pueblo mismo. Ellas existen porque el pueblo lo permite, las apoya y combate de todo corazón junto a ellas. Hay una completa solidaridad entre Ejército completa solidaridad entre Ejército

Chile y Argentina

Jorge Jobet

Las relaciones de Chile con Argentina están entrando en tierra derecha. lo que constituye un hecho auspicioso para ambos países y para las repúblicas hermanas de Latinoamérica.

de Latinoamérica.

Chile y Argentina constituyen un todo, por una parte fundamental de su historia, por complementación económica y por condiciones y proximidad, geográficas que la naturaleza impone. La evolución política diferente de estas naciones, dentro del complicado panorama ideológico de Latinoamérica, no ha sido ni será un obstáculo insalvable para la fijación de una línea común de defensa de los intereses de pueblos hermanos y de una intereses de pueblos hermanos y de una intereses. una linea comun de detensa de los intere-ses de pueblos hermanos y de una inten-ción clara y vigorosa de acelerar el desarrollo de nuestra sociedad, en un mun-do que la ciencia, la técnica y la cultura hacen cada día más interdependiente

hacen cada dia más interdependiente.

No es extraño a este verdadero evento histórico, rubricado oficialmente por ambos Mandatarios en Salta, el nuevo espiristu de la política internacional de Chile, de cooperación y colaboración con todos los países del mundo, sobre la base del respeto a los sistemas imperantes en cada uno de ellos y como vocación irrenunciable de la plena soberania. En el caso particular de Argentina, cuya actual política se encamina a la pacificación de los espiritus y a la incorporación de los diferentes estratos de su pueblo a las tareas de gobierno, debemos señalar la predisposición sincera del Presidente Lanusse de resolver las cuestiones pendientes con Chile — en franca via de solución— y estrechar los lazos de colaboración mutua en todos los terrenos de las actividades nacionales.

El espiritu de Salta, que tanta falta hacida caracteros estares que ma muestra

nos de las actividades nacionales.
El espiritu de Salta, que tanta falta hacia a nuestros pueblos, es una muestra concreta de los nuevos afanes que asumen ambos Gobiernos, comprometidos desde ahora en la solidificación de los lazos amistosos, en la profundización de los sentimientos fraternales y en la resolución de enfrentar en común los grandes problemas que nos aquejan, particularmente y como integrantes de la hermandad latinoamericana. dad latinoamericana.

dad iatinoamericana.

Este paso decisivo que han dado los Presidente de Chile y Argentina, esperado desde hace mucho por nuestros pueblos, augura para nuestras patrias un destino superior y debe hacernos conscientes de la trascendental responsabilidad que asumimos ante la generación presente y las futuras.

Carta de Proust

No imaginé, en aquellos atardeceres de Balbec, cuando volvíamos de los paseos con la señora de Villeparisis, a la sombra de ese paisaje eterno, domesticado y musculoso a la vez, que Swann, en el coche, fuese a extraer de su bolsillo dos páginas de "La Nación", diario aún inexistente, por lo menos para mi conciencia, y que en aquellas páginas se escribiese sobre mi.

das maneras suyas en que incurría cuando hacia: algo que estuviese fuera de las normas de nuestro grupito. Porque si bien aceptábamos como la cosa más natural del mundo que mi abuela sacase de pronto un volumen con las cartas de Madame de Sevigné y las leyera como quien estuviese orando, convertida ella misma ya en una alegoria a la tradición de las letras francesas y al genio del lenguaje, resultaba por lo menos poco "smarr", al decir de Odette, que Swann, sin un aviso previo, sin una de esas miraditas de complicidad que solia segregar en el momento de "hacer catleyas", se pusiese a leer un artículo de Juan Tejeda y otro de Bernardo Riera. das maneras suyas en que incurria cuando Juan Tejeda y otro de Bernardo Riera.

embargo, tan raras. Desde el momanto en que el affaire Dreyfus comenzó a alterar a los franceses, Swann, lo mismo que el principe de Guermantes, empezó a comprar periódicos, primero a escondidas, hipócritamente, temeroso de ser sorprendido en una traición a sus amistades. Luego lo hacía como por broma, de la misma manera que pronunciaba entre comillas ciertas palabras cuyo uso no era aún aceptado en su circulo porque provenían del pueblo, Ignoraban que es e pueblo el que conserva mejor los giros diomáticos porque palabras idiomáticos, porque las palabras, desprovistas de esa pátina de la elaboración, reaparecen en él duramente cinceladas y primitivas, como recién echadas a andar por el mundo. Y después, Swann comenzó a eer los periódicos en cualquier parte, cor una cierta impudicia pueblerna, igual que un rústico que recién aprendió a leer y quiere impregnarse cuanto antes de la misteriosa verdad escondida en la palabra

Varias noches me he dado vueltas en el lecho preguntándome qué pensó Swann de lo que escribieron Tejeda y Riera, pero ese ángel tutelar que suele acompañarnos en las horas de las grandes dudas, me calmó, diciéndome que tanto lo que Swann pensó como lo que escribieron aquellos periodistas no son más que pequeños granos en la playa inmeñsa del tiempo y que. lo mismo que las arenas junto al mar-cambiarán una y otra vez, en incesante transformación, hasta quedar irreconoci-bles, como sucede con las personas, siempre expuestas a todas las influencias, arenas solitarias e individuales, s embargo, dentro de la jalea social en que no movemos y que, acaso, nos da forma.

Saluda Atte. al Sr. Director,

Por la copia. Máximo Severo

Marcel Proust

Hablemos de Poesía



Tanto discurrimos sobre política que, a veces, es un remanso caer en la poesía. Especialmente cuando se trata de verdadera poesía, densa, de gran contenido, extrañamente silenciada, sin embargo, por quienes ofician de críticos, o ignorada, con desconcertante ligereza, por esos jurados que disciernen los galar-

dones.

Me refiero a "Introducción al sentimiento", de Jorge Jobet. No es un recién
llegado a la literatura; ya en el 57 publicó
"El descubridor maravillado", y después,
en 1959, "Naturaleza del ser", y, todavia,
en 1963, "Mis provincias", título éste último que denota al hombre venido desde leios basta la canital, ya que Jobet es de la jos hasta la capital, ya que Jobet es de la frontera, que ha cantado Neruda y que este sureño evoca con tal sinceridad que suele semejar herida:

Golpea el valle hosco su red llena de césped como una espesa fusta de cadencia tran-

Para agregar, más adelante, en el mismo

"Esto es lo que yo quiero, selva de escu-dos yertos, selva donde los trinos como las olas can-

selva donde la súplica es un silencio agres-

para mecer las copas castigadas de láti

gos."

No es que exista un vínculo directo entre Neruda y Jobet, pues se exagera demasiado aquello de las influencias, pero ambos, y muchos otros, están empapados del aire frio de Temuco, de los muros de árboles y de la generosa lluvia. Recuerdo, casualmente, al Neruda que cantaba "la gran lluvia de Julio" cae y cae sobre Temuco" y así la raza de la lluvia/ procreaba sus religiones". Esa copiosa cascada de agua, ese diluvio torrencial, ha mojado los huesos y las almas de muchos poetas de la sos y las almas de muchos poetas de la Araucania que vierten en su expresión una naturaleza monumental, líquida, telúrica y alucinante.

Las ciudades de este poeta son también

rigurosas, como si brotaran de la niebla y se condensaran en pétreos sueños. No es la ciudad alada de un Julio Barrenechea —su contemporáneo—, que habla de Montepatria con su inmensa luna, o ama las calles, "las calles que me llaman". Ni la las cales, las cales que me latina i Ma-brillante luz de esas casas alegres que emocionaban a Juan Guzmán Cruchaga, de cuyas chimeneas brujas "se levanta un ramo de humo". En Jobet encontramos otras ciudades, surgidas en otro tempera-mento, forjadas en otro mundo: "Sio porquera Ni sol. Ni nalos santos.

"Sin hoquera. Ni sol. Ni palos santos Sin ayuda de bálsamo severo

Para él, "En la hirsuta armadura de las plazas/ se atolondra la voz del blanco frio", y es mejor "No adentrarse en la luz. Ni remo ver/ el absorto refugio de la encina". Auténti-ca visión de poeta, me arreveria a decir de gran poeta, voz dolorosa por lo sincera y sincera hasta el estremecimiento, pue en eso consiste la poesia.

Cuando habla de la patria, su lirism adquiere otras dimensiones:

"La patria se compone de cosechas, de alegrias y penas de la infancia, de sucesos autóctonos y prole, de bautizo en los lienzos de los santos, de varones heridos en la arena, de milagros al borde de un fantasma,

de potrillos y yeguas trabajosas, de terneros y cabras roturadas, la justicia avanzando en el desierto, una estatua en sepulcros del pasado

Esta poesia severa, casi flagelada, cuida-dosamente construida y con una digni-dad esencial, no ha tenido hasta ahora el eco que merece. No me refiero a los pre-mios. En Chile se galardonea a los amigos, a los compadres, raramente a los artistas. Recordemos que Gabriela Mistral demoró muchos años en obtener el Premio Nacio-nal de Literatura, y que al propio Neruda nal de Literatura, y que al propio Neruda no le resultó demasiado fácil. Imaginense lo que pueda suceder a los demás. Y te que hay muchos premios, fuer Nacional, que es el de mayor jerarquía:

Jorge Jobet es un profesor universitario y un periodista de nota. Compañero de trabajo en LA NACION. Pero es, por enci-

Chile en el Panteón de los Próceres del Perú

No es por cierto, un fenómeno históricamente circunstancial el históricamente circunstancial el que con reiteración inusitada, los países de América Latina hayamos incorporado a nuestras galerías de grandeza humana y distinguido, como depositarios de la gratitud de nuestras naciones, a ciudadanos de patrias extrañas y muchas veces lejanas. Son aquellos que, enfrentados a la necesidad vital de seleccionar valores, no se dejaron aplastar por las rigideces de las fronteras, y en cambio, se dejaron seducir por aquellos valores que proclamaban las balbuceantes patrias de Hispanoamérica. Y así seducidos, navegaron por los mares procelosos de la noble gesta libertaria, y también, por los océanos no menos airados de nuestra construcción republicana. Yo no estoy pensando en los dioses del Olimpo libertario. No es sólo Simón Bolívar, destrozando fronteras en su carcel el solo de di lustoras un unitare con serve le lado de ilustoras un unitare con serve le lado de ilustoras un unitare de la contractica de la contraction de la contractica de l

mar".

Amigos peruanos, en el instante en que Uds. y nosotros, chilenos, por los caminos que hemos escogido con orgullosa autonomía conceptual y política, estamos retomando los hilos conductores de la historia para completar la in-

terrumpida gesta emancipadora, es bueno, es saludable, y es señero, que recordemos a quienes en el pasado, por encima de expresiones chauvinistas, sin renunciar por ello a la orgullosa estirpe heredada de nuestros ancestros, atravesaron mares para dilapidar talento y coraje bajo bandera ajena, bandera que, por ser latinoamericana, tenía la extraña virtud que, siendo extraña, era al mismo tiempo propia y querida. Esta mañana, en representación de la Nación Chilena, queremos honrar en el metal y en el alma a algunos de aquellos que fueron tantos. A José Bernardo Alcedo, autor del Himno Nacional Peruano, que volcó su pasión americanista escribiendo un hermoso contrapunto de fraternidad con compases peruanos y con notas chienas. A Martín Jorge Guise, un inglés que, siendo inglés, amó al Perú y amó a Chile, y que un día atravesó los caminos espaciales patrias emergentes. A su compatriota Guillermo Miller, que comtatiendo contra Napoleón en la

riota Guillermo Miller, que combatiendo contra Napoleón en la campiña europea aprendió a odiar la tirania y, odiándola, llegó a nuestras tierras a enseñarnos a daorar la libertad. A Mariano Necochea, un argentino que prodigó coraje junto a O'Higgins en Chacabuco y Cancha Rayada, y también lo hizo a la diestra de Bolivar en los campos de Junín. A Francisco Vidal, que ostenta el título inagotable de "Primer Soldado del Perú" y que empezó a tranquear por los caminos de la gloria en las orgullosas filas de la Infanteria de Marina de Chile, y finalmente, a Hipólito Unánue, quien entibió la soledad callada de Bernardo O'Higgins con el calor de su amistad, sencillamente peruana. A todos ellos los honramos hoy en el instante en que, en representación de questra nación, nos inclinamos con unción reverencial ante este tabernáculo de la grandeza peruana, para expresar nuestro homenaje: Homenaje de gratitud por la dimensión de su generosidad y de reconocimiento, por el amor, por el talento, y la bravura que prodigaron en Chile. Que su ejemplo se proyecte en las luchas de hoy, que si no son tan románticas, son más definitorias que las de ayer, para que hagamos buena la afirmación que alguien hiciera diciendo que "Si Dios, a los latinoamericanos nos dio fronteras, fue para repartirnos la gloriosa tarea de liberar a nuestros pueblos".



EMBAJADOR Luis Jerez, de Chile

escucharemos a Sandro.

—¿Yo también?. —¡Vaya una pregunta! No pretenderás desconocer una decisión auténticamente

—¡Dios me libre! Nun-ca lo he hecho. Me agradaria, si, conocer esa

- Desde luego! Sar dro está prográmado para las diez. A esa hora to-dos duermen, excepto yo, y tú, a veces. Descontada tu conformidad. . ¿porqué estás de acuerdo, no? quedo yo. Y yo quiero a Sandro! Algo más?.

-¡No, no! Mayoria incuestionable. Pero, de haber sido consultado, pienso que mi voto ha-bria sido para "El Virginia

puede esperar. Si tu quie-res, por supuesto. Des-pués de todo, tu compraste el televisor.

Siempre hay un ma-ñana. Aunque sea Sandro el que está en la pantalla. Me lo dijo mi hija al dia

—¡Sabes que es simpático "El Virginia-no", ese?.
—¡No me digas! Era la

— ¡No me digas!, Era la noche de Sandro.
— Debió ser la noche de Sandro, pero tú querías El Virrginiano.

pasada

fue tu dinero el que pagó

LEO ESPINOZA

SE EXTRAVIO PORTADOCUMENTOS

con libros

contabilidad se rogaria devolverlos

Gálvez 304

Teléfono 53150





IN MEMORIAM

DESIDERIO CONTRERAS MERIÑO

CONSTRUYEN FOBLACIONES EN

LA LIGUA, PETORCA, CABILDO



DESDE VILLARRICA, treen ayuda a los damnifica-dos Cuetro representantes del Consejo Comu-nal de Villarrica, COCEMA, vinieron a La Nación, para informar sobre esta ayuda, que será entre-gada hoy por el Presidente de la Câmara de Comercio de esa ciudad, Artemio Fuentes Fuen-

DIEZ EQUIPOS ENCUESTADORES EVALUAN DANOS EN LAS COMUNAS

CIENTO DIEZ DECRETOS de

CAMPAMENTOS DE TRANSITO

CENTRO "EUGENIO MATTE" LLAMA A SUS ASOCIADOS

Cuarta Asamblea General:

Le Cuerte Asambles General del Centro "Eugenio Matte Hurtado" se realizarà pasado mañana jueves a las 19 horas en calle San Isidro N° 2.38. En esta oportunidad se harà una conferencia roque "perfilarà el tipo de ciudadano liustrado llamado a cotuar con eficiencia en el proceso de cambios estructurales que experimenta la sociedad chilena en el Gobierno de la Unidad Popular".

El centro "Eugenio Matte Hurtado" de France de la Unidad Popular".

AVISO

ASOCIACION NACIONAL DE PREVENCION DE LA CEGUERA Y CUERPO DE VOLUNTARIAS DE LA LUZ

INICIA VENTA DE TEJIDOS DEL CENTRO DE MADRES NO VIDENTES Y ROPA USADA EN SU BAZAR UBICADO EN

AVDA. SALVADOR Nº 1255 TODOS LOS DIAS LUNES DE 15 a 19 HRS.

CAJA BANCARIA DE PENSIONES

Junta Anual de Imponentes Pensionados se llevará a efecto el:

HOY MARTES 27 DE JULIO, A LAS 17 HRS. en el cine "KING", ubicado en calle Huerfanos Nº 840, Santiago

EL DIRECTORIO

AHORRONAC S.A. COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE

Conforme a lo prescrito en el Art. 23 del Reglamento de Sociedades Anónimas, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la "COMPAÑIA" DE SEGUROS AHORRONAC S. A.". para el día lunes 2 de agosto de 1971, a las 10 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Teati-nos 340, con el objeto de pronunciarse acerca de la revocación del actual Directorio y la elección de

Para los efectos de la Junta anteriormente ci-tada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de julio al 2 de agosto, ambas

SUPERINTENDENTE DE SOCIEDADES ANONIMAS

MAS DEL 10% DE VALPARAISO DEBE SER REMODELADO

CABILDO SE LEVANTA

• En el Cerro La Cruz se produjeron grandes desplazamientos de tierras

DECLARACION DE "ENDESA

Ayer lunes se presentó temprano frente a la puerta de entrade del edificio de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., . el
empleado administrativo Pedro
Zabala Jiménez, en un automóvil que exhibia en su exterior
varios letreros de protesta y en
uno de los cuales anunciaba
una huelga de hambre.
Este empleado trabaja en la
Oficina de Coordinación Social,
que fue recientemente.reestructurada con vistas al

Sala Cuna para 00.PP.

"MI DESEO es que se inauguren muchas salas cunas como esta, para que se cumpla lo dicho por el Presidente en esa frase acuñada y divulgada por él: "La felicidad de Chile comienza por

Obras Públicas

Las modernas instalaciones de
la sala acogerán a 45 niños hasta
los 2 años de edad, quienes serán
atendidos por un equipo de dos
educadoras de párvulos, una
nutriologa, diez auxiliares, todas
bajo la dirección de la Jefa
A melia Zanolli. Además, los niños
contarán con la atención médica
del Servicio de Bienestar del
Ministerio.
Al acto. de

concurrieron la esposa del los pequeños que estén resfria-Ministro del Interior, Moi de Tohá dos u otras enfermedades.

y la del Ministro de Obras Públicas.

y la del Ministro de Obras Püblicas.

Amelia Zanolli, ijefa de la sala cuna, manifesto que desde i momento en que las niadres han confiado sus hijos en las manos de las educadoras podrán, con serenidad y eficiencia, cumplir las diarias funciones en el Ministerio, teniendo la seguridad absoluta que los tesoros que representan los hijos tendrán el cuidado y el cariño del grupo de funcionarias que trabajarán atil.

El local de la sala cuna de Obras Públicas, repartido en dos pisos, convenientemente aireados e iluminados, consta de tres piezas de recreo para distintas edades, un comedor con sillas especiales, baños con "pelelas" en hileras y minilavatorios.

La cocina está dotada de un esterilizador de mamaderas a fin de evitar infecciones en la preparación de los alimentos. Hay también una sala para aislamiento de los peruneros que astér restria-

bién una sala para aislamier

Desmienten falsa encuesta

El Subsecretario de Vivienda y Urbanismo Marcos Alvarez, desminitó en forma categórica y definitiva las aseveraciones del senador democristano, Juan Hamilton, sobre que estaria circulando un formulario destinado a empadronar bienes y viviendas, con la pregunta siguiente: "—¿Esta en condiciones de recibir en su vivienda en calidad de moradores permanentes a otras personas,

además de las que actual-mente residen con uste-des?".

El Subsecretario de Vivien-de al respecto declaró: "Es una faisedad incellifica-ble. Nosotros no hemos he-cho eso ni podriamos hacer-lo". Y agregó: "Este hecho no es más que un nuevo em-bate contre la Unidad Popu-lar y destinado a devirtuar nuestros propósitos y pla-nes habitaciones".

POLICIA



300 mil escudos fue el botín:

Espectacular atraco de pseudos "policías"

UNA SUMA APROXIMADA A LOS 300 MIL ESCUDOS en dinero UNA SUMA APROXIMADIA A LOS 300 VILE ESCUDIOS en ainero en efectivo y documentos bancarios se llevo una banda de delinicuentes, quienes llegaron hasta el domicilio de un comerciante, en el sector de Carrascal, haciendose pasar por funcionarios de Investigaciones. Los individuos, luego de mostrar un papel cualquiera el que, según ellos, era una orden de allanamiento, procedieron a registrar el inmueble, abriendo una caja de fondos, apoderandose del dinero, encerrando a la dueña de casa y una empleada en un dormitorio y luego emprender la retirada.

luego emprender la retirada.

El espectacular atraco ocurrió a las 19 horas del domingo último en el domicillo del comerciante español Fermin Castaño González ubicado en calle Lo Espinoza 2780, sector de Carrascal. A esa hora el dueño de casa había salido y en su hogar se encontraba sólo su conyuge. Rosa Cruz Fuentes, y la empleada domestica Adelina Pineda Briones, cuando llegaron en dos automóviles pequeños seis individuos, quienes preguntaron por Fermin Gastaño, haciéndoles presentes a las mujeres que eran "detectives" de Investigaciones.

inmueble.

"Antes que pudiéramos reaccionar —declaró— los hombres entraron a la casa y se dispersaron por todas las piezas, tratando de ubicar a mi marido, aunque, estoy segura, sabian que estábamos sólo las "mujeres. Cuando me preguntaron quienes éramos, les dije que empleadas domésticas y que sólo

éramos, les dije que empleadas domésticas y que sólo estábamos cuidando la casa". Sacando un papel, los sujetos señalaron que tenian una órden de aprehensión en contra del comerciante por "rafico de dolares" y que también tenian que registrar el domicilio. A pesar de las insistencias de las mujeres, los hombres continuaron su registro hasta que en el dormicipator de la continuaron su registro hasta que en el dormicipato de la continuaron su registro hasta que en el dormicipato de la continuaron su continuaron s registro hasta que, en el dormi-torio, ubicaron la caja de fondos donde Fermin Castaño guardaba alguna cantidad de dinero. Las ilaves estaban sobre el mueble metálico, razón por la cual los delincuentes no tuvieron ningún problema en abrirla, apode-rándose de varios miles de escu-dos en efectivo y cheques. La doméstica, Adelina Pineda, también entregó datos sobre el asalto:

alarma.
Al ser interrogada por la policia.
Rosa Cruz Fuentes describió a uno de los asaltantes señalando que tendria aproximadamente unos 28 años, barba cerrada y patillas, de 1.60 metros, bien vestido y de clara y correcta for ma de hablar y tratarlas. Agrega-

ron que lo habia visto en las cer-canias de su domicilio, dos dias-antes. Por su parte la policia, al-iniciar las investigaciones, infor-mó que, indudablemente, la ban-da, antes de perpetrar el hecho, estudió perfectamente las costumbres de los habitantes de la casa, razón por la cual, durante la hora que permanecieron en el sitto del suceso, estaban seguros que nadie les echaria a perder su calo.



Asaltaron Bomba estador Shell en Arica

ARICA, (CORRESPONSAL).— Dos individuos no identificados perpetraron un atraco a una bomba bencinera de esta ciuda apoderándose de un pobre botin, tras lo cual emprendieron la f

El hecho — según informó la policia — ocurrió a las 330 hazs de ayer, en el servicentro Shell, ubicado en la esquina de las allet Blanco Encalada y Chacabuco, donde dos individuos jóvenes, de mediana estatura, regularmente vestidos, de entonación argenha fingida, amenazaron con revolveres al bombero de servicio Oxar Gómez Roldán, de 23 años, casado, a quien obligaron a emisjar el direiro que hasta esa hora tenía como producto de la venta y que alcanzaba apenas a 991 escudos en dinero efectivo.

En Carretera Stgo-Valparaíso: NAC

Tres muertos y diez SIN heridos en choque

murieron instantâneamente y otras diez, entre ellas varios menores, resultaron lesionados en un choque de automóviles ocurrido a la altura del kilómetro 30 de la carretera Santiago-Valparaiso.

El trágico accidente de tránsito ocurrio a las 18.30 horas del domingo último cuando el auto-móvil patente DEP-6 deLas Con-

Cuatro suicidios en las últimas horas

POR LO MENOS CUATRO POR LO MENOS E quitaron la vida, tanto en Santiago, como en provincias, según informaciones entregadas por la policia. Las autoel minaciones fueron protagonizadas por un mecánico una estudiante y dos obreros. El primeros de estos casos ocurrió en calle Paul Harris esquina Edimburgo, donde utilizando una lienza se ahorco el mecánico Manuel Flores Flores, de 32 años. Al parecer el hombre tomó, esta determinación luego de una violenta discusión sostenida con su conviviente, Marta Cruz González.

Otro caso tiene como protago-nista al estudiante Luis Arredondo Zúñiga, el que se ahorcó utilizando un cordel en el

comedor de su casa. El menor residia en Vivaceta 4688 de esta capital. Sus familiares señalaron desconocer los móviles del hecho.

También se ahorcó, pero utilizando su propio cinturón, el obrero de 34 años, Alfonso Barrera Jara, Su cónyuge, Elisa Aguilar, quien encontró el cadáver, dijo al a policia desconocer los móviles

quien encontró el cadáver, dijo a la policia desconocer los móviles que tuvo el hombre para matarse. Finalmente, disparándose un tir-ro de escopeta, puso fin a sus-dias el obrero José Gaspar Muñoz Figueroa, de 28 años. Se presume que el suicida preparó convenentemente el suceso, para lo cual ató el gatillo de la escopeta a un cordel en tanto que el otro extremo lo amarró a su pre izquierdo.

Con heridas de diverso grados quedaron Silvia Segoeur, de 50 años: Rasdovech Sobrén, de 36. Eduardo Garin, de 47. Femaño Stéfano Baeza, los hermados Garrigrande, de 19 y 14 años de edad: Silvia Strouchmm.un N. fu que unos 60 años; y los hermados de los de lo

SIMILES DE PASAJES ENTREGAN A CARABINEROS

ROS DEL ESTADO e

HO

ANI

Un junto al Gran Revolució Partido S

Hicidel MIR, Yel alcalo

CONFIRMADAS RENUNCIAS DE OVENES DC.

universitario, Carlos Latoinformó que son 30 los jóvenes renunciados.

AQUI SE OPINA

Noche de definiciones

ofso: NACION ALIZACION

sis "unificadora" que será presentada en el próximo congreso del PDC. En buenas cuentas "la tesis de los 40" puede ser suscrita por to-dos los que estén de acuerdo con





El jueves, a las 3, en el Estadio Chile.

REUNION DE VUSKOVIC

Una trascendental reunión con el Ministro de Economia Pedro Vuskovic tendrán las mujeres de la UP el jueves en el Estadio Chile a las 3 de la tarde. El acto tiene una especial significación pues está demostrando que la mujer, la dueña de casa chilena, está decidida a participar activamente en el control del abastecimiento de arriculos esenciales de consumo para la población. Además, cabe destacar que para cumplir esta tarea de vigilancia, para evitar los abusos, la especulación y el acaparamiento, cuentan con todo el apoyo de las autoridades, empezando por el vinistro de Economia.

El encuentro ha sido organizado por las entidades de masas, tales como uniones comuneles de centros de madres, garypaciones de centros de madres y sindicatos, además de COCEMA y Desarrollo Social.

El Ministro Vuskovic entregará informes sobre el abastecimiento y las formas en que las dueñas de casa pueden y deben contribuir para evitar los abusos, la especulación y el acaparamiento de articulos de consumo diario.

Discurso de Volodia:

HOMENAJE A YERKO MORETIC EN SESION DEL SENADO

FRANQUICIA PARA TAXIS ARMADOS EN EL PAÍS.

CORRECCION EN LEY QUE CASTIGA HURTO Y ESTAFAS.

La Comisión de Constitución del Senado despachó el proyecto de Ley, originado en la Cámara que modifica los artículos 446 y 467 del Código Penal, sustituyendo en ellos la expresión "un sueldo vital" por "medio sueldo vital". El objeto de esta inciativa, según anota el informe de dicha comisión, es el de corregir un error que se desilad durante la tramitación de la ley 17, 437, del 9 de junio del presente año, que modificó las cuantas establecidas en el Código Penal para los efectos de la penalidad de los delitos de hurto y estafa.

Una moción del senador Victor García que modifica el Código Civil en lo relativo a la presunción de muerte por desaparecimiento, también fue aprobado por la comisión de Constitución de Senado.

Per último, la citada comisión inició el setudio de la moción inició el setudio de la moción inició el estudio de la moción inición el estu

CAPITAN DEL

de queja presentado contra la Corte de Apelaciones de IDUIQUE, que rechazó la libertad condicional solicitada por el capitán del mercante de bandera panameña "Puelche". Pablo Kimpel Alvarado. El fallo de esa Sala establece "Que de los antecedentes acumulados en el expediente que se tiene a la vista y lascidiligencias que se encuentran pendientes. no

Y agrega: "que, por lo tanto, la Corte de Ápelaciones de Iquique al dictar la resolución que motiva la queja no ha cometido falta ni abuso que deba ser enmendado

"PUELCHE"

ANIVERSARIO CUBANO EL ASALTO AL CUARTEL MONCADA, que marcó el comien-de la lucha revolucionaria en Cuba, será commemorado con un lo político que se efectuará en la Universidad Obrera Marxista, los a el Compaña (2051) CORTE NIEGA LIBERTAD A

"El Partido Socialista exhorta al pueblo a conquistar con su lucha electron a RESCATAR NUESTRO COBRE SIN PAGAR INDEMNIZACION ALGUNA A LOS SAQUEADORES IMPERIALISTAS"...
Widals una declaración entregada anoche por la comisión política de
Maccheniudad.

En dicho acto hablarán el catedrático Enrique Sepúlveda y el agente socialista y Secretario General de la Central Unica de l'algunte socialista y Secretario General de la Central Unica de l'abajadores, Hernán del Canto.

La entrada es libre y al término de los discursos se efectuará un mesanite foro con la participación del público, dirigentes y terillose spaceialmente invitados.

Las clases de la Universidad se desarrollan normalmente los sates y jueves de 19 a 21 horas.

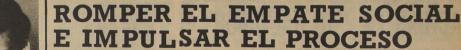
ROS

HOMENAJE A CUBA JUNTO AL CHE

Un homenaje a la Revolución Cubana realizaron la monumento del Che Guevara, ubicado en la Gran Avenida, el Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR y la seccional San Miguel del Parido Socialista.

Hicleron uso de la palabra el Secretario General MIR, Miguel Enríquez: el diputado Mario Palestro la alcalde de esa comuna Tito Palestro.

El acto se caracterizó por la combatividad y el fer-demostrado hacia la revolución cubana, y fue uno los tantos con que el pueblo chileno festejó el ini-lode la lucha patria en la Isla de José Martí.



E IMPULSAR EL PROCESO El Secretario General del PS señaló que los socialistas creen que los norteamericanos no tienen derecho a ninguna indemnización porque han desmantelado y explotado irracionalmente las minas. Anunció Cámara

Carlos Altamirano:

ALTAMIRANO

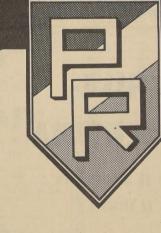
ALTAMIRANO

A continuación, habió el Secretario General del PS, senador Carlos Altamirano. Destacó que la celebración del Teatro Caupolicán, se realizaba en una fecha que tenia un triple significado: para Cuba, por cumplirse un aniversario más del comienzo de la Revolución: para Chile, por encontrarse el Gobierno Popular en el poder, representado por el Compañero Salvador Allende y para el PS, que se encontraba acompañado por los embajadores y los más importantes representantes de los partidos socialistas de la tierra.

Refiriéndose a la elección de Valparaiso, expresó que si bien

Por eso, sostenemos los socialistas que los americanos no tienen derecho a ninguna indemnización. Durante
años y años saquearon
musstra patria y se llevaron
millones y millones de dólares. El nombre de "Anaconda" le viena muy blen a la
compañía americana, pues
han exprimido y estrangulado a nuestra patria sacândole
todas sus riquezas.

sentó esta iniciativa que después fue frenada por la DC.



en la lucha por el socialismo... todos los RADICALES al estadio Nataniel

(Nataniel 167)

JUEVES 29 a las 19 horas

ACTO INAUGURAL DE LA XXV CONVENCION DEL PARTIDO RADICAL

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DR. SALVADOR ALLENDE GOSSENS Y EL PRESIDENTE DEL PARTIDO RADICAL CARLOS MORALES ABARZUA

> LA ENTRADA ES LIBRE (NO SE NECESITA TARJETA ESPECIAL)





¡Compártala con su familia!



TONELAJE DE MOVILIZACION BAJA EN PUERTO DE ARICA

Trabajadores marítimos de esa ciudad proponen solu. ciones a Subsecretario de Transportes.

MAYOR VINCULACION ENTRE INACAP Y CUT

PRESTAMOS PARA VIVIENDAS

DARAN A PERIODISTAS



REUNION DE JUVENTUDES TRABAJADORAS

EN EL TEATRO GRAN PA-

SINTESIS LABORAL



DIRECTOR DEL J.J. AGUIRRE El Director del Hospital José Joaquin Aguirre, doctor Normand Voullieme. y Max Arraged Director y Coordinador de la Unitada de Tratamiento Intensivo representarán a nuestro país en el seminario sobre "Atenda de Paciente", que ha comparaixa del Paciente", que ha Caranizado de Caraniza

¡CABALLO!

ayudan a damnificados LOS TRABAJADORES de "La Nación" acuden una vez más en dilio de sus hermanos de clase en desgracia, primero por los porales y después por el terremoto del 8 de julio. La primera vez los trabajadores de "La Nación", profesionales nicos y administrativos, reunieron cinco y medio millores de pesos los cuales adquirer onelementos de construcción y alimentos para dar con un granito de arena a los compañeros damnificados por la procesa. A profesio de arena a los compañeros damnificados por la procesa. A profesio de arena a los compañeros damnificados por la procesa. A profesio de arena a los compañeros damnificados por la procesa. A profesio de arena a los compañeros damnificados por la procesa. A profesio de arena a los compañeros de profesio de la profesi

Trabajadores de "La Nación"

COOPERATIVAS CON VUSKOVIC

DIRIGENTES DE derogación del decreto que dispuso la intervención de la Cooperativa Eléctrica de Casa

LA VISITA DE ALLENDE N LA PRENSA ARGENTINA

al relieve a la visita del Presidente de nie. Dr. Salvador Allende, para su cuentro con el Mandatario argenti-s. Teniente-. General, Alejandro usse. En Salta se citaron alrededor ciento cincuenta periodistas del veci-país, no sólo de Buenos Aires sino de principales ciudades. Los titulares sus diarios, los espacios de sus

emisoras y los programas de su televiemisoras y los programas de su televi-sión acapararon el interés argentino mostrando todos los detalles de esta entrevista y sus acuerdos. El mosaico corresponde sólo a la prensa de Salta, como indicativo de la del resto de la nación. Ellos corresponden a "El Tribu-no", "Norte", "Democracia" y "La Gaceta".

ALLENDE ANALIZO ALCANCES

Declaración conjunta chileno-cubana se emitirá al término de la visi ta oficial del Canciller Medidas para asegurar cuota mínima de leche a niños chilenos.

to "Che" Guevara y el Coman-dante Camilo Cienfuegos. El movimiento expresado en el asalto al Cuartel Moncada tuvo lugar el 26 de julio de 1953.

DISTRIBUCION DE LECHE

Con el objeto de concretar un plan de asistencia técnica en la industria láctea en cuanto a la producción y distribución de leche, como asimismo para resolver sobre la finiguitación de un contrato con Nueva Zelandia, por parte de la Empresa de Comercio Agricola, se realizó en la mañana de ayer una reunión en la Cancillería.

de ayer una reunion en la Canci-llería.

A ella concurrieron los miem-bros de la Dirección Económica de esa Secretaria de Estado y el Vicepresidente de la Junta Le-chera de Nueva Zelandia A. L. Friis y Hugh T. Tones. Director de ventas de este último organis-mo.

Según lo informado por el personero de la Junta Lechera neozelandesa. A. L. Friis, el programa
de avuda técnica parte de la base
de la iniciativa del Gobierno Popular, de asegurar a cada niño
chileno una cuota minima diaria
de medio litro de leche. Igualmente considera las otras necesidades del país.

De acuerdo con el contrato firmado con Chile, durante el primado con otre el primado con suste mil tonela
das de leche en polvo descremada y para el segundo, se ha considerado un stock de seis mil toneladas de este producto, al que
se agregan 3 mil toneladas de
mantequilla y mil toneladas de latra de lache en polvo alcanza a 600 mil toneladas, de las
cuales quinentas mil están destinadas a la exportación. Los planties lecheros cuentan con casi
tres millones de vacunoc.

En relación con esta operación
se estudia por parte de Nueva

El Presidente de la República.
Dr. Salvador Allende, se reunio en la mañana de ayer, en su residencia de Tomás Moro, con sus Ministros de Estado y con dirigentes y parlamentarios de los seis partidos que integran la Unidad Popular.
En esta reunión, sobre la cual no se dio versión oficial, el Primer Mandatario se refirió a los aspectos más importantes de su reciente visita a Salta, para su encuentro con el Presidente de la República Argentina. General Alejandro Agustín Lanusse.
En forma especial el Dr. Allende se refirió a la acogida del Presidente, del Gobierno y del pueblo argentino, destacando la cordialidad manifestada en todo momento para nuestro pueblo y su Mandatario.
Se refirió también a su entrevista cón el General Lanusse en la tarde del viernes, donde conversaron privadamente. Sobre esta conversación el Jefe del Estado había dicho ya en Salta, el sabado último.
— "Creo que pocas veces he tenido la oportunidad de habíar con un Mandatario, con un jefe de gobierno, como lo hiciera con el Presidente Lanusse. Cerca de dos horas hemos tenido un diálogo franco, claro, al margen del protocolo, y solo inspirados ambos en el deseo de establecer con claridad cuales serán las proyección que tinen nuestros pueblos y nuestros países en América Latina".

Uds comprenderán -agregóque hemos tocado los más vastos tópicos, desde problemas que dicen relación con las ideas básicas que ambos países sustentamos en el campo internacional, de respeto a la Autodetermanación y a la No Intervencion, hasta lorque es muy importante, el respeto también al pluralismo politicos del servicio de la electromanica de la contra del campo internacional.

países, más allá de los regimenes

ASUMIO TOHA

El Ministro del Interior, José
Tohà, después de haber desempeñado la Vicepresidencia de la
República, durante la ausencia
del Dr. Salvador Allende, ahora
ha asumido con el carácter de
subrogante, el Ministerio de Relaciones Exteriores.
El titular, Clodomiro Almeyda,
viajó para representar a nuestro
país durante los actos recordatorios del movimiento revolucionario del 26 de julio, que dio origea
ron el actual Primer Ministro, Fidel Castro, el Comandante Ernes-



Max Noiff aclara a "El Mercurio"

EL VICEPRESIDENTE Ejecutivo de la Corporación del Cobre, Max Nolff, envió una carta al Director del diario "El Mercurio" en la cual le pide una aclaración por "una serie de juicios equivocados y

informe francés sobre el cobre :

En ella le expresa que desconocer la solvência técnica de
sinsiones est traipéras y cuetionar sus juicios "como lo ha hecho un partido político con el fin
de justificar los errores cometidos
cuando fue Gobierno, es unirse a
la campaña antinacional de la
prensa reaccionaria y de la Derecha y trabajar en favor de las
empresas norteamericanas que
han expoliado en forma

Grupo Nº 5 de aviación:

ENLACE DE LAS PROVINCIAS SUREÑAS CON LA CAPITAL

Salta, importancia de una declaración

visita reciente del Primer Mandatario a esa localidad argentina sus palabras en el Mensaje Presidencial del 21 de Mayo de 1971.

Con la República Argentina, es próposito fundamental de este estre esforarse en afianzar, fortalecer y desarrollar todos aquellos des y relaciones que permitan acrecentar nuestra tradicional este y función de la companidad de l

etre ellos, el Canal Beagle dirante años esperó una el diferendo limítrofe, entega la solución del só al gobierno británico el escular después de escu-a opinión de cinco expertos Cotte Internacional de la

I también la reafirmación de tesis anunciada, con el los el derrumbamiento de to el derrumbamiento de moteras ideológicas.

de ello fue señalando la realida la entrevista Allendese, Por una parte el aspecto danne protocolar con el lanne protocolar con el lanne protocolar.

ambos países, en el sentido denegociar y conversar con amplia
libertad y sin presiones.

Es el nuevo marco de las relaciones bilaterales en
Latinoamerica. En Salta, se
encontraron dos corrientes
opuestas. Una representada por
un Presidente de ideología
marxista y la otra defensora de
un régimen de derecha. Y los
acuerdos fueron exitosos.
Todos estos juicios fueron
señalados en el documento que
firmaron los Presidentes. Allende
y Lanusse y que lleva por nombre
la "Declaración de Salta".
En ella, ambos mandatarios
expressan su satisfacción por el
paso dado respecto a "su antiqua
diferencia en la zona del Canal de
Beagle", señalando que el
compromiso es la culminación que el
"los esfuercos de ambas partes
desde principios del siglo para
ponerle fin".

Otro aspecto importante dice
relación con el apoyo que brindan

"Coinciden en que la amistad y cooperación de la Argentina y Cohle son factores insustritubles para preservar y consolidar la par en América en un orden de justicia y progreso económico y social. En estas condiciones América Latina podrá influir en el sistema internacional, mediante una política constructiva que proyecte hacia otros estados o agrupamientos regionales los principios de cooperación propios de la región". Más adelante destacan la importancia de los acuerdos de CECLA y la reunión de UNCTAD III.

Limites Argentina-Chile y de los Institutos Geográficos Militares, suministrándoles los medios para que puedan cumplir en menor plazo la eficiente labor que reali-zan".

COMERCIO BILATERAL

COMERCIO BILATERAL

El intercambio comercial chileno argentino ha crecido a un irmo creciente. En 1961 Argentina
exportaba a Chile por valor de 43
millones de dolares e importaba
27 millones mientras que para
1970 en el comercio reciproco se
piensa que la cifra llego a los 200
millones de dolares.
Es por ello que en la Declaración de Salta se indica que el
comercio entre Chile y Argentina
es un elemento fundamental en
las relaciones bilaterales y que
este volumen alcanzado permite
desarrollar nuevos intereses
comunes.
El factor humano entre los dos
países es de fundamental
importancia En el sur de Argentina, miles de chilenos se desplazan para encontrar trabajo. Ello
incluyo en la Declaración el
acuerdo de que expertos de ampos países se reúnan en Buenos
Aires a fin de risolver los aspectos técnicos y liegar a un Corveino Laboral.
La Declaración de Salta es un





Destruya este aviso, antes que su mujer lo lea.

Ud. puede adquirir un Peugeot 404, sin pie, sin intereses, pagadero en 40 o 60 meses plazo. no lo va dejar vivir tranquilo Y lo peor es que va a tener toda







Diez de Julio 1500 Teléfono: 80770. Santiago.

APOLO 15 CAMINA RUMBO A LA LUNA

TERREMOTO EN NUEVA GUINEA

INDITECTOR

CURSOS SOBRE CONTROL DE CALIDAD - AÑO 1971

INDITECNOR, continuando con su programa de adiestramiento de control de calidad, anuncia la iniciación del curso siguiente:

26 horas que se dictarán entre los dias 2 y 30 de agosto, los dias lunes, miércoles y viernes de 18 horas en adelante, en sesiones de dos horas.

borar en forma más satisfactoria con Control de Calidad. ES REQUISITO PARA APROBAR UN EXAMEN FINAL.

PROGRAMA

1. - ¿Qué es el control de calidad? 2. Definiciones 3. Repaso de aritmética 4. Distribución de frecuencias y la curva normal. 5. Gráfico de Control X-R. 6. Gráfico de control por atributos 7. Inspección para la recepción. 8. Sistemas de muestreo. 9. Plares de muestreo. 9. Plares de muestreo. 9. Plares de muestreo. Sentiago.

INSCRIPCION

Se reciben en la sede del Instituto Nacional de Investigaciones Tecnológicas y Normalización, Plaza Bulnes 1302. Depto. 52. debiendo cancelar-se el total de la matricula en el momento de la inscripción. Las inscripciones se recibirán diariamente de 9 a 16 horas en el Depto. de Servicios Técnicos de INDITECNOR, hasta el 2 de agosto de 1971, a las 12 horas.

Las personas de provincias que deseen participar en este curso deberán enviar cheque cruzado a nombre de INDITECNOR, Casilla 995. Santiago.

Alumnos patrocinados por Empresas miembros de INDITECNOR Eº 450.-

Alumnos patrocinados por Empresas no miembros de INDITECNOR Eº 550

CURSO CONTROL DE CALIDAD INSPECTO-RES Y MANDOS MEDIOS

Este curso, dirigido de preferencia a las personas que trabajan en inspección y control de calidad y que tienen una preparación mínima de 2º año grado oficio de Escuela Industrial o 2º año de Ensenara Media (4º año de Hdes) tiene por finalidad permiturles comprender mejor su trabajo y colaborar en forma más satisfactoria con Control de Calidad. Es REQUISITO PARA APROBAR UN EXAMEN FINAL.

ACTOS EN MEMORIA DE EVA DE PERON

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (UPI). Los astronautas de la Apolo 15. partieron hoy en una costosa expedición hacia las espectaculares y peligro-sas montañas del norte de la Luna, en busca de claves que permitan revelar el origen del satélite terrestre. Menos de un mes después que tres

cosmonautas soviéticos perecieran al regrésar del espacio, el veterano David R. Scott, Comandante del vuelo, y sus dos bisoños acompañantes, James B.

Casi exactamente, 12 minutos más tarde, la Apolo-15. cuyo
viaje costará un total de 445
millones de dólares, se
encontraba en órbita alrededor
de la Tierra, a unos 160 kilómetros de altura, y Scott, un Coronel de la Fuerza Aérea, que tiene 39 años de edad, comunicó
lacónicamente. "Buéna labor.
Este ha sido un buen viaje desde el principio".

Hentativas y más de dos horas
del cospaniento,
del cospaniento,
tuvo lugar á las 1,0.7 P. M. y es
de importancia vital para la misión de 12 días.

ORBITÍA. TERRESTRE
CABO (KENNEDY

(ANSA)—Doce minutos después del lanzamiento de Cabo
lacónicamente. "Buéna labor.
Este ha sido un buen viaje desde el principio".

"Hasta ahora fue una galopada muy fácil", dijo con una alaco-

Irwin y Alfred M. Worden, emprendieron la exploración más prolongada, más costosa y más peligrosa de la Luna.

Su nave espacial, que pesa un total record de 53,5 toneladas y está atestada con equipos científicos cuyo valor excede de 40 millones de dólares, incluyendo un automóvil lunar, abando nó la plataforma: de Cabo Kennedy, a las 9,34 A. M. en el extremo de un potentísimo cohete Saturno, envuelto en densas llamaradas color naranja.

sion de 12 días.

ORBITA, TERRESTRE

CABO KENNEDY

(ANSA)—Doce minutos después del lanzamiento de Cabo
Kennedy, el Comandante Scotiesen de la centro de control de Houston que "Apolo 15" habia entrado en la orbita de "estacionamiento" a 166 kilómetros de distancia de la Tierra.

Tras orbitar una vez y media alrededor de la Tierra y efectuar los controles de los innumerables instrumentos de la cabina de pilotaje. "Apolo 15" se sustrajo a la órbita terrestre e inició su trayectoria a la Luna.

Dos minutos y cincuenta se gu un dos después del lanzamiento fue expulsado el lanzamiento fue expulsado el primer estadio del poderoso vector "Saturno 5". El segundo setadio fue expulsado nueve minutos y diez segundos después del lanzamiento.

La cosmonave estadounidam como la como como el tercer estadio dodo con un un con pero poderosisimo motor, que proporciona unos moventa mil kilógramos de empuje.

Una flota de recuperación de

No obstante, no hay informes

ENTUSIASTA RECEPCION A CANCILLER CLODOMIRO ALMEYDA EN LA HABANA

Rodríguez encabezó la delega-ción cubana que asistió a la toma de posesión de Allende. En noviembre del año pasado y sostuvo conversaciones que ahora se reanudan en esta capi-tal a nivel de cancillerías, con la llegada de Almeyda.

A pesar de lo avanzada de la noche y que centenares de mi-les de habaneros se congre-garon en los carnavales que se

Con gritos de viva Cuba y Chi-le viva Almeyda, Allende y Fi-del Castro y estruendosos aplau-sos fue recibido el Canciller chileno al bajar la escalerilla de la aeronave de Cubana de Avia-ción en que viajó.

Dos grandes letreros coloca dos sobre el edificio de aeropuerto declan: viva la ami tad cubano-chilena y "bienveni do Clodomiro Almeyda.

Seguidamente, fue presentado al cuerpo diplomático acreditado en Cuba en una cerramonia que transcurrió en cuatro minutos y acto seguido abandonó el aeropuerto, no sin antes estrechar manos de algunas de las personas integrantes del numeroso público que afuera le esperaba.

Durante el dia de hoy la única actividad oficial programada para el visitante es la participación en el acto multitudinario convocado a las seis de la tarde (22.00 GMT), en el que hara uso de la palabra el Primer Ministro



JARTUM - El Vicepresidente de la RAU, Hussein Shafei (derecha), congratula al sonriente Mayor General Jaafar Numeiry, Presidente de Sudán, a su regreso al Poder luego de un golpe de estado.- Shafei llegó aquí a ofrecer su apoyo al Gobierno sudanés. RADIOFOTO

Entrevista de Salta:

Resultados provechosos

. BUENOS AIRES (UPI). El diario La Nación comenta editorialmente la entrevista de los presidentes de Chile. Salvador Allende, y la Argentina. Alejandro Lanusse, afirmando que arrojó los "resultados provechosos" que podía esperarse de la reunión.

"La reunión de los presidentes Lanusse y Allende estuvo enderezada inicialmente a manifestar la trascendencia que ambos y sus pueblos adjudicaban al compromiso arbitral sobre la cuestión del Beagle. No era poca, sin duda, la importancia sobre el acuerdo procesal logrado con vistas a solucionar el último litigio pendiente entre nuestros países. Pero, como resultaba razonable prever, dicha entrevista sirvió para que se abordarán otros temas de interés reciproco y algunos de ellos con repercusión necesaria en el ambito regional. La trascendencia multiple de las conversaciones ha sido recogida en lo que en adelante ha de ser conocida como la Declaración de Salta.

Siguen ejecuciones en capital de Sudan

tal de diciales muertos deded que fracasó el golpe de estado izquierdista de hace una
semana.
La emisora identificó a los
oficiales fusilados hoy como
el mayor Mohammes Ahmad
Al-Zein y el Teniente Ahmad Osman Abdel Rahman Al-Hardaman Abdel Rahman Al-Harda-

man Abdel Rahman Al-Hardalo. Como en los casos anteriores, ambos fueron privados de
su grado militar y dados de
le Presidente depuesto. Jaafar ElMientras tanto El- Nur fue obligado a continuar en avión a Kartum, donde fue detenido
sometido a juscio.

CLEMENCIA

LONDRES, 26 (ANSA).— La
esposa del coronel sudanés
Babakr El-Nur, actualmente

Delegaciones de Chile a festividades cubanas

dad Popular, llegados en las primeras horas de hoy en un vuelo especial de cubana de avación.
Junto a Montane y Piñeiro, acudió a relava a los invitados el Embajador de Chile en Cuba.
Juan Enrique Vega.
Horas antes habia arribado al Aeropueno Internacional, "José Marti" de esta Gapital, u Canciller Chileno Clodomiro Almeyda.
Almeyda fue recibido aqui por su colega outa, no Raúl Roa García, y otros drigentes locales i el cuerpo diplomático acreditado en Cuba.

hoy Jaime Gazmuri a su llegada esta capital.
Gazmuri, miembro de la
Gazmuri, miembro de la
Comisión Política de su Partido integra junto a Maria
Angélica Benexisto, la delegación del MAPU a los festejos
por el 26 de julio.
"Estoy muy impresionado de ha
Ilarme - por primera vez en Cuba, sobre todo en una fecha
tan significativa, tan gioriosa
para la revolución latinoamericana", expreso Gazmuri
El delegado del MAPU dijo
también que su estada en Cuba además de representar la
solidandad y cercania entre
los pueblos de Chile y Cuba,
"será de enorme beneficio para la delegación chilena".

LA HABANA, 26 (PL).— "A imbre de la dirección nacio-il del Partido Socialista de

rio del 26 de Julio", declaro hoy aqui Exequiel Ponce.
Ponce encabeza una delegación de su Partido que asiste a los actos commemorativos de la fecha que marca el inicio del proceso revolucionario cubano.

El grupo chileno está compuesto además por Rafael Merino, Fidelia Herrera y Sonia Moraga.

"Es sumamente emocionante llegar a este territorio libre de América, agregó Ponce y comprendemos la responsabilidad que tenemos como dirigentes para apreciar las experiencias de esta revolución en los dias que estaremos aqui.

Ponce, que es miembro de la comisión política del Partido Socialista chileno, envió "un saludo fraternal, combativo y revolucionario al pueblo cubano, al Comandante Fidel Castro y al Presidente Osvaldo Dorticos".

Los invitados chilenos llegaron a esta capital en las primeras horas de hoy, en vuelo especial de la compañía cubana de aviación.

a que pertenece, integrada po seis personas, que participar en los festejos del decimocos, vo aniversario del composito del control del control



SEPELIO DE ESTUDIANTE MUERTO EN INCIDENTES DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (DPA). No se ctan clases hoy en los tablecimientos Educacionas de Secundaria. como por otro lado, se conoció menaje estudiantil al joven ber Milton Nieto Santos, uerto durante los disturbios gistrados el sabado frente a Escuela de Industrias, de la Escuela de Industrias, de la servicio esta de cara mañana ante el Just Diaz Romeu. por finalidad la concurrencia de estudiantes y obreros al acto de sepeilo. Este tendrá lugar a las 13.00 hora local, siendo conducido en hombros el féretro desde la Universidad de la Republica, donde reposan los restos del estudiante de 17 años, hasta el Cementerio del Norte.

ATENTADOS TERRORISTAS EN LA ZONA DE CORDOBA

fueron conmovidas esta madrugada por una serie de atentados terroristas que provocaron heridas muy graves a dos policias y daños materiales de gran considera

En primer lugar estalló una poderosa bomba en el quinto piso de un edificio situado en pleno centro de esta ciudad donde funciona el club social. La conda expansiva del artefacto provocó la rotura de todos los vidirios del sector y también otros de viviendas de pisos superiores o infeniores. Los daños flueron muy imporantes.

También estalló una bomba en un edificio donde funciona un club privado, ocasionando también serios daños materiales. El caso más grave ocurrió frente a la sede del club de las Fuerzas

CORDOBA (ARGENTINA), 26

(UPI) Varias zonas de esta capital fueron commovidas esta del artefacto y, alertada la del artefacto y, alertada la commovidas esta del artefacto y alertada la commovida esta del artefacto y alertada esta del

entidad observaron la presenda del arrefacto y, alertada la policia, concurrieron al lugar dos deservaron al lugar dos deservarons de la referencia Raul (Guernes tomo en sus manos el arrefacto, este estal provocándole gravisimas partenados en ambas manos.

Ademá las esquirias de la bomba alcanzaron también al policia Francisco Otero Ambos están interrados en la Clinac General San Marrin y, según se anticipo, serán intervendos quirurgicamente debieron viajar intervendos de la composição de la co

TIRAN P

CALZADOS



ANTOFAGASTA PORTUARIO vino a Santiago y pro-porcionó la sorpresa de la fecha, al derrotar por 2 goles a 1 a Colo Colo, lider del certamen.

LIDERES.

itad de la tabla.

Para los "colistas" fue una fe

do Colo está en la punta.
prifestamente puede ser
ser prifestamente prifestamente
ser prifestament

dos e el sus talló

e la n al nbos nica n se

GERS Y O'HIGGINS

LOS "COLISTAS" se repartieron los puntos en un par-

mo Wanderers, se amontonan en un reducido espacio de la cancha. Se defiende cada punto.

Luis Alamos:

tido sin brillo. Diez jugadores, tanto de Audax co-

WANDERERS TIENE BASE PARA PODER TRABAJAR

— Fue como haber estado en la banca de los porteños, porque Alamos durante todo el partido actuó igual que si hubiera ya firmado con el instituto porteño. No lo ha hecho y no ha querido interferir la labor de Jorge Vásquez quien quedó a cargo del plantel luego de irse Jorge Luco. Pero ya con los jugadores en la cancha, no podía de tener algunas exclamaciones que indicaban que lentamente va entrando en el fervor porteño, en el interés porque ese cuadro salga de la dificil situación en que se encuentra.



LUIS ALAMOS.- "El mes de receso me permiti-rá trabajar con el plantel porteño y devolverle muchas cosas que ha perdido".

algunos. Se los hice saber. . . Vengo al equipo de los parxers y al cuadro de los "potones", les pregunté. Deseo hacer el mismo trabajo que realicé en Lota.

realicé en Lota.

Este equipo me está gustando, le estoy viendo algunas cosas interesantes.

Quiero hacer de Ferrero otro Carlos Campos. A Muñoz le insinué a Vásquez que lo ubicara en el medio campo. Ese puede dar. Lo mismo que el zaguero Escudero. ... mira cómo anticipa, como llega a todas. El físico que tienen permite hacer un trabajo que les devuelve ese fuerza que siempre tuvo Wanderers. Tendré un mes por delante, por lo menos aseguro que a la vuelta del receso en Playa Ancha no me gana nadie. ... ¡largo Gualo Herrera. .. largo... no se puede jugar asi, tocandola ahi cerquita. .! ¿para qué? ... ¡No vuelve Hoffmann. .! váyaso arriba. No me gustan los jugadores que vienen a buscar el balón atrás para luego empezar e correr. .. hay que conocer la mentalidad de los jugadores ... eso lo hacen inconcientemente para tomar contacto con el balón. .."

— Donde vas a vivir?

"En Con Cón, la casa quedó práctica-mente destruida. Una vez que la arregle llevo a mi señora".

— "Quiero llever a Hernán Garate y a Venegas como preparador físico. . el mismo equipo que actuó en Lota y que jugamos en la Liguilla. . Ilegamos sin un sólo punto y fuimos el fantasma de todos. Voy a hacer lo mismo que en Lota. Trabajo físico adecuado. Caminatas, ir a los cerros, entregar un físico adecuado para poder jugar bien y no tener las camisetas transpiradas a los 10 minutos. . Ipara donde saca Abellán. . . no la entregó a nadiel. . .

Pero antes tengo que conversar con don Agustin Prat para saber si puedo formar un equipo técnico. Me parece que Wanderers no está en condiciones de gastar mucho, pero es preferible hacerto ahora que existe la posibili-dad de remontar puntos en la tabla".

"Vista a la pelección.

dad de remontar puntos en la tabla".

- Viste a la selección.

'No la vi, pero por todo lo que he leido jugó blen. Estuve en el partido con los paraguayos y me formé una opinión. Es bueno lo que están haciendo Vera y Pino, habla que cambiar la forma de jugar de los equipos chilenos".

- ¿Qué equipo te gustaria entrenar?

- "Unión, porque es el mejor equipo que hay. Ese es un excelente equipo. Lo tiene todo para llegar a ser otra vez un ballet del fútbol".

- X Wanderers?

— ¿Y Wanderers?
— "Va a llegar a ser el ballet de los panzars, suena medio raro, pero va a llegar a ser un gran equipo. Vamos a conveysar en el mes de Septiembre".

— "Aceptado".

CUANDO SE CONFUNDE AMISTAD CON ABUSO

La derrota de los albos es consecuencia de una desaplicación que nace el día lunes, en las habituales y cordiales reuniones alrededor de una mesa.

LA DERROTA de Colo Colo a manos de Antofagasta- Portuario, no fue una sorpresa para los "enterados". Fue más bien el producto y la resultante de varios hechos que resultan importantes y determi-nantes en la hora de la derrota.

En el Ascenso

SOLO LOS PROVINCIANOS COSECHARON PUNTOS ...

La tarde de Naval y Lister Rossel. Fe rroviarios con destino "descendente". Nublense salvó el prestigio de los dueños de casa.

Ovalle, Naval y Nublense encabezan la tabla de posiciones al término de la cuerta fecha de la primera rueda del
certamen de Ascenso, cuya
disputa se inició el sábado con
una doble reunión en San Eugenio y un partido en Quillota.

men. como deben hacerlo los equipos de Ascenso.

El marcador final eso si, sin desmerecer el trabajo del legitimo vencedor, no resulto justo para Santiago que en el segundo la piso hacera de la composición de la propera de la valla visitante.

Recién inciado el match, el entreala izquierdo Inostroza anotó la primera cirta para Naval, pero cuatro minutos más tarde, Moraga logro la igual-dad transitorios. Hasta ese momento la paridad se justificaba ampliamente, merceda la labor desplegada por uno y otro conjunto, cuyos jugadores se esmeraron como el que más.

La reciedumbre fue creciendo minuto a minuto, pero es necesario reconocer que en ello no hubo la más leve queja y fue soportada virilmente. De ambas delanteras, la que más llegaba con claridad, era indiscutiblemente la de Santiago, sin embargo, sobre los 25 minutos de esta etapa. Salgado, al hacerse de una pelota en el sector derecho, probó desde distancia sorpiendiendo a Elgueta adelantado y anotam do para la rescudara visitante la ventaja. Santiago, en el resto del tiempo, busco infructuosa-

mente la peridad, pero lamentablemente pora sus pretensiones no pudo concretarse.

El ritmo de juego por parte de Santiago en el segundo tiempo fue avasallador y de los 45 minutos, estuvo a una puerta 40, y en los que la zaga chorera y su arquero Petinelli, brillaron con ribetes extraordinarios.

Cuando Santiago sintió fisicamente el ritmo imprimido en æs incesante trajin, vino el contragolpe definitivo de Bronte, que se fue apilando rivales para finalmente descolocar con tiro suave y a un rincón a Elgueta. Naval enfrentó el partido inteligentemente. Cuando tuvo ocasión de ataral lo hizo y bien en los momentos que debio retrasarse y que fueron muy largos soportó a pie firme el vardos.

Santiago, pese a la derrota comprendió que a veces contra los imponderables es imposible luchar y cuando se pierde de esa manera, existe conformidad porque el representativo de Isaac Carrasco hizo un buen partidió.

tativo de Isaac Carrasco hizo un buen partido.

En el match de fondo, Ferroviarios y I.lister Rossel empataron a 1, tras un match en el que el cuadro visitante recibió una ovación, como pocas veces se presencia.

Para Lister, el empate tuvo sabor a victoria porque soporto los últimos 33 minutos con sólo ocho hombres, que se multiplicaron en cada ataque contrario y contra los cuales.

Ferro terminó impotente, vencido ante esa heroicidad de los linaerenses.

Después del gol del empate de Farlas, Gastón Parada fue expulsado por goipear al capitan Alvarez, fue la primera baja. A los 8 del segundo, Gerly fue golpeado por turna debiendo ser llevado a la Posta, con una fractura en el tabique nasal y cuatro minutos después. Poblete debió emprender

saludo de Lister Rossel a queries brindaron una calurosa
ovación como muy pocas veces se ve en el Ascenso.

A la misma hora, pero en
Quillota, el dueño de casa, San
Luis, caía ante Deportes Colchagua por 2 a 1, este se empina de
esa forma al segundo lugar de
la tabla de posiciones con cinco puntos.

La fecha se completó el domingo con el empate a 3 entre
Ovalle y Coquimbo Unido: el
triunfo de Nublense sobre iberia 2 a 1, el empate de Palestino con San Antonio a 1 y la
victoria de Independiente por
la cuenta mínima ante Bádminton de Curicó.

La tabla, finalmente, no quiere nada con los metropolitanos. En primer y segundo lugar, sólo provincianos.

MIGUELON

DOS TITULOS DE CHILE, **EN REUNION A BENEFICIO**

La actitud, muy plausible por lo imás, salió del grupo de imbres que laboran en torno a s cuatro cuerdas y concretada a la reunión del jueves pasado.

'Municipal":

CAMPEONATO DE "PELOTEROS"

división.

Los ganadores de cada serie tendrán como premio un viaje al norte y sur de Chile, haciendo exhibiciones de tenis. El campenato se jugará en las canchas del club "Municipal" y comenzará el lunes. La entrada será gratuita.

El gran ejemplo de la UC:

Gálvez, en las peleas estelares.





Todo lo que se recaude será destinado a los damnificados. . . Enrique Venturino cedió gratuitamente el Caupolicán. . Astorga-Díaz; Muñoz-



Los primeros problemas en Cali:

EL PROFESIONALISMO: "FANTASMA" DE LOS VI JUEGOS PANAMERICANOS

mal recogida por la prensa, pero que ha provocado expecta-ción en Cali, por ser el primer esbozo del escándalo en el Tor-

"LOS CREDITOS DEPORTIVOS

FORMAN Y HACEN EL FUTURO"

En Cali competirán algunos países que ostensiblemente ayu-dan econômicamente a sus atre-tas, pero los participantes no pueden ser considerados profesionales porque cobran sus sueldos a través de cargos perfectamente legales, pero

Pero al público en general no le interesan en demasia estas polémicas, salvo cuando la actuación de los seudo profesionales afecta los intere-ses de su equipo.



un vuelo especial de Viasa, y más tarde lo hicieron mexica-nos, cubanos y representantes del Perú.



Los norteamericanos — grandes favoritos de los Sextos Juegos— debian haber llegado anoche, pero aplazaron su viaje
para hoy. Entretanto. en el Club
Campestre continuaba el
Undécimo Congreso de la
Undécimo Congreso de la
Organización Deportiva
Panamericana (ODEPA), máxima
organización continental en

SON POCAS las clases y ya se mues-a el estilo. Cientos como él han aprendi-

Un ejemplo que debe imitarse:

do el difícil arte de la natación en

LA NATACION, EN SILENCIO. AYUDA A TODO UN PUEBLO Para aprender a nadar sólo basta inscribirse en la sede

de Desarrollo Deportivo de la DIGEDER

DC

PI

Esa es la gran meta:

UN VOLEIBOL NUEVO, PARA UN CHILE NUEVO

-"Su plan de difusión será el muro de contención a los malos hábitos que a nuestra juventud acechan. . ."

A cada momento nos los jóvenes y los niños com tarea fundamental, está dan do un paso enorme en la forma

Delantera del "Combinado".

U. GRAFIGNA, ZARATE BEYRUTH Y OSORIO

CONCENTRADOS

DIA de

Con la nueva organización, la planificación deportiva ha quedado obsoleta y hay que buscar la manera de competir en la realidad de los alumnos. . .

Por estos motivos es que en el Segundo Semestre se realizarán campeonatos zonales: Campus Vicuña Mackenna: Campus Vicuña Mackenna: Campus Uc—Oriente. Campus Apoquindo y Casa Central, Para la materialización de ellos se cuenta con canchas en los diferentes centros y con el Gimnasio en la Casa Central, Las otras instalacio-

RAUL PINO: Sigue con la selec-

Esta tarde:

LLEGA COMBINADO URUGUAYO CON TODOS SUS ASTROS

Ellas Figueroa, Ignacio Prieto, Ermindo Onega, Luis Artime, todos primerisimas figuras del fútbol oriental.

Al margen de los 17 jugadores que ha nominado la Central para continuar loz-entrenamientos esta semana, han sido incluídos los jugado-res Elson Beiruth, Juan Carlos Sarnari, Eladio Zárate y los hermanos Pedro y Uruguay Grafigna, además de Escobar y Manuel Rojas de Everton.

Este equipo practicará hoy en la tarde en la cancha Juan Pinto Durán desde las 15 ho-ras y quedará concentrado en el Hotel Panamericano, lugar de concentración del plantel titu-lar chileno.



valdo Flores: el mayor



Felipe Rojas: Faena sobre saliente.

DOS PUNTEROS EN EL PIMPON DE CLUBES

Automovilismo: LEMSER Y SOLER GANARON

EN BELGICA

PANCORCHAMPS (BELGI-"LANSA). El "Ford Capri RS"

"ANSA). El "Ford Capri RS"

"Ansa Gerra (Alemania

"Ansa (Alemania (Alemania

"Ansa (Alemania (Alemania

"Ansa (Alemania (Alemania (Alemania

"Ansa (Alemania (Al

TRICOLOR CAUPOLICAN DEFINEN



Circuito La Florida:

"VETERANOS" TIENEN LA PALABRA



MANUEL GONZALEZ: un "veterano" que trata de vol-

Y LOS OTROS CLUBES.



Nacional de Rayuela:

CLUB "MANUEL ASTORGA"

CAMPEON DEL GRUPO Nº2

Una brillante campaña realizó el Club de Rayuela "Manuel Astor-pa", al clasificarse Campeón invicto de la primera fase del torneo por el campeonato nacional de este deporte que se está efectuando en todo el país.

CONFIADOS PORVENIR.

Porque ahora el Estado proteje sus vidas Con los recursos que todos los chilenos entregamos con las Boletas de Compraventas y Servicios,





Granja Juniors, invita a participar en el Primer Oc-togonal Femenino de Fútbol, Copa LA NACION.

GRANJA JUNIORS ORGANIZA 1er. **OCTOGONAL DE FUTBOL FEMENINO**

Los cuadros interesados en participar en este torneo, deberán escribir o venir a LA NACION, tercer piso, deportes.

Este mismo equipo granjino estuvo a punto de asistir al mundial de fútbol a jugarse en México, pero lo escaso del tiempo les ha impedido formar la Federación que se precisa para asistir reglamentariamente a un torneo de esta indole.

El comienzo de este trabajo parte cuando se inicie el Octogonal que organi-za "Granja Juniors" y que se jugará

"Granja Juniors", el mejor equipo de mujeres que se ha formado en Chile, proyecta ganar el primer Octogonal a jugarse en nuestro país entre cuadros femeninos.

Este mismo equipo granjino estuvo a punto de asistir al mundial de fútbol a jugarse en México, pero lo escaso del tiempo les ha impedido formar la Federación que se precisa para asistir reglamentariamente a un torneo de esta indole. y como ya lo dijimos más arriba, iremos anunciando a diario todos los pasos que se recorran en torno a la realiza-ción de este grandioso Octogonal. con la Copa LA NACION.

El próximo sábado:

FESTIVAL DE VIEJOS TERCIOS DEL BOXEO



LOTERIA de Concepción



LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.136 EFECTUADO EL 25 DE JULIO DE 1971
LEYES: 4885 Y 5443 - EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

1 Sunt C 40 Sunt
1117 100 1018 C 40 0018 C
F 2.000 0.000 C 4.00 0.000 C 4.0
1 2 3 8 6 1 1 1 2 2 2 3 7 7 2 3 5 1 1 2 2 3 7 7 2 3 7
15 15 15 15 15 15 15 15
1
0.22 8.8 8 8 8 8 6 6 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9
Column C
ELBOLETO Nº 32496 SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE P1000 Miles C. 40 1 1800 C. 40 18
10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
DE ESCUDOS VENDIDO EN SANTIAGO 10 10 10 10 10 10 10 1
PATO
9 2.00 1 1 1 1 1 1 1 1 1
1 10 10 10 10 10 10 10
1 2 2 2 8 1 1 1 2 2 2 8 1 1 1 2 4 1 1 1 1 2 4 1 1 1 1 2 4 1 1 1 1
45 SCUIDOS 1886 C. 46 SINI C. 46
4 5 27 2 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2
3 4 5 2 4 3 6 1 5 8 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7
10 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
11 12 13 14 15 15 15 15 15 15 15
Las corresponde E 420 al Entrey y E* 21 al Viginina, adapted que figura o en la pressión que figura o en la pressión que figura o en la pressión que figura de la pressión de la pres



LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. — NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS





- * CALEFACCIONES PARA VEHICULOS MOTORIZADOS
- * CADENAS PARA LA NIEVE
- * PORTA SKY

- * OFERTA ESPECIAL BOMBIN ALEMAN INFLAR NEUMATICO E° 70
- * LIQUIDO CONGELANTE
- * PALAS PARA LA NIEVE



* CHALECOS Y CHAQUETONES REFLECTANTES IMPORTADOS



SOCIEDAD HIPODROMO CHILE. Miércoles 28 de Julio de 1971. Carreras Extraordinarias a Beneficio de la Asociación Cooperadora de la Asistencia Pública de Santiago.

1ra. CARRERA 1.200 mts. 14,30 hrs. Indice O. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

. 4.	11	1	Aspe	54	C. Diaz	3
LToledo	4-13	2	Cargosita	54	N. Urrutia	6
	reap.	3	Clematite	54	A. Marchant	1
Posadas	14c.	4	Chandra	54	V. N.	11
L Santos	14	5	Vispera	54	C. Hernández	7
Santos	6	6	Disparata	54	J. Carrasco	10
S. Miceli	reap.	7	Early Mist	54	N.N.	8
L Rojas	reap.	8	La Solitaria	54	J. Maira	12
A Lab	6c -9c	9	Lost Love	54	P. Castillo	9
L Rodriguez	15	10	Maiga	54	N.N.	13
E. Becar	reap.	11	Orientadora	54	N.N.	4
A Muñoz	10c	12	Ras Stream	54	J. Miño	2
J. Maldonado		13	Semar	54	R. González	55
V. Escobillana	7	14	Suschan	54	N.N.	15
	8-9	15	Sazá	54	G. Fernández	14
. A Vodanovic	9-13	16	Sephyra	54	A. Preira.	16
R. Parro.	3 10			0.4		10
al: 4 con 5.						



2a. CARRERA. 1.200 mts. 15 hrs. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

14	-					
V. Contreras	13	1	Antiriao	56	C. Leighton	3
y Commence	11	2	Bravucón	56	S. Campos	6
L Rojas H. Gazmuri	7	3	Calchaqui	56	G. Farfán	1
J. Cavieres A.	10	4	Cuyano	56	J. Trujillo	111
Fdo Castro	7	5	Discretito	56	R. González	7
Fdo Cas	3	6	Gustavo A.	56	J. Amestelly	10
A López M. Quezada	5v	7	Katiusko	56	O. López	8
J.B. Castro	debuta	8	Pango	56	H. Ulloa	12
E Caceres	debuta	9	Performer	56	G. Fernández	9
E Cacalas	4	10	Río Grande	56	L. Murillo	13
Contreras A	debuta	11	Sabotaje	56	D. Muñoz	4
E Rodriguez	debuta	12	Salvatierra	56	J. Pacheco	2
E Hoongoo	debuta	13	Talcagueño	56	Edo. Soto	5
H. Miranda E. Becar	4-2	14	Vallenar	56	P. Herrera	15
L. Toledo	Reaparece	15	Verdadero	56	O. López.	14
-		_	-	FRE		-



TERCERA CARRERA 1.200 Mts. a las 15,30 hrs. Con-dicional TERCERA VALIDA PA-RA LA TRIPLE Nº 1

H. Miranda	debuta	1	Arriero	56	E. Soto	3
S. Gajardo	17c	2	Atajo	56	P. Castillo	6
M. Velarde	reap.	3	Azahar	56	N.N.	1
M. Araneda	7	4	Bierrete	56	M. Quinteros	11
E. Cáceres	6	5	Dark Love	56	S. Campos	. 7
H. Gazmuri	reap.	6	Dexicreon	56	G. Farfán	10
Fco. Castro	12c	7	El Sha	56	J. Castillo	8
P. Bagú	3c - 2c	8	Enterprise	6	D. Muñoz	12
D. López	10	9	Equinoccio	56	E. Sepúlveda	9
G. Pérez	11	10	Eximbank	56	J. Aracena	13
O. Silva	10c	-11	Libano	56	J. Miño	4
J. Inda	reap.	12	Mefiant	56	J. Salinas	2
O. Lizama	14	13	Rucañanco	56	R. López	5
R. Quiroz F.	5	14	Selénico	56	P. Herrera	15
0. Oellana	debuta	15	Tacitumo	56	P. Cerón	14
Jn. Bernal G.	debuta	16	Titao	56	S. Azócar	16

CUARTA CARRERA 1.200 Mts. a las 16 hrs. Condicional PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2

1
1
1 7
7
10
ez 8
12
9
10
4
2
5
15
14
16
-



QUINTA CARRERA. 1.200 Mts. a las 16,30 Hrs. Condicional SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2

W H. Miranda	Reapa.	1	Abolengo	56	J. Amestelly	3
· L Toledo	Debuta	2	Baracu	56	L. Caroca	6
C. Bagú	Debuta	3	Bondadoso	56	L. Murillo	1
12 F. Cáceres	Reaparece	4	Embujado	56	E. Soto	11
J. Melero B.	Debuta	5	Hiernaux	56	J. Salinas	7
A Quiroz A	3-5	6	Jesuato	56	L. Yañez	10
1 L Rojas	Reaparece	7	Kurapinin	56	S. Campos	8
0. Jara	reaparece	8	Narcisin	56	C. González	12
L. Contreras	Reaparece	9	Narcotico	56	D. Muñoz	9
Fdo, Gazmuri	Debuta	10	Pedestal	56	V. Bravo	13
LSantos	5c	11	Racimo	56	VI. Pereira	4
9 A Abarca	5	12	Rocky	56	E. Guajardo	2
D. Miranda	Reaparece	13	Salto del Laja	56	VI. Quinteros	5
D. Alvarez	Reaparece	14	Sangriento	56	J. Pacheco	15
Fco. Castro	Debuta	15	Sarampión	56	J. Castillo	14
H. Cisternas	Debuta	16	Tantalo	56	Jn. Aracena	16
The state of the s				0,0	om maceria	
	ale I					



*	-					
apia	3	1	Husillo	62	P. Ulloa	3
ovarrubias	reaparece	2	Naspur	60	V. Ubilla	6
euzemberg	7	3	Shangaicito	58	O. López	1
Vial	8	4	Alifar	56	Jn. Toro	11
idal	6	5	Cruceña	56	D. Muñoz	7
estro R.	1-1	6	Janin	56	L. Yañez	10
odanovic	4	7	Libelo	54	E. Soto	8
Muñoz R.	2	8	Morris West	53	C. Leighton	12
Castro	9-10	9	Absuelto	51	D. Sagardía	9
reque	reaparece	10	Sainte Trop	51	J. Salinas	13
aeza G	3	11	Ambiente	51	S. Azócar	4
epulveda	4-4	12	Dahomey	50	J. M. Aravena	2
a. Castro	13-8	13	Pelirrojo	49	R. Claveria	5
iranda	1	14	Maramota	48	H. Olguin	15
a. Castro.	5-5	15	Monge Doct	48	P. Castillo	14
ombo	1v-1v	16	Manzanero	47	N. N.	16



SEPTIMA CARRERA 1,200 Mts

1	1		FLE IV 3.			
Bernal						
Lones	14-3	1	Sans Souci	54	Jn Amestelly	3
Peralto	12c	2	Aire Guapo	53	L. Yañez	6
40. Gaz-	1-10	3	Alcalinada	53	E. Soto	. 1
Zúniga		4	Alicanto	53	P. Herrera	11
Santon	8-9-13c	5	Enroque	53	D. Muñoz	7
Oledo	Reaparece	6	Invariable	53	L. Hevia	10
Miceli	2-4	7	Ludmilla	53	S. Azócar	8
Lab	10c-13	8	Llanos	53	J. Duarte	12
Lab	Reaparece	9	Puntito	53	D. Sagardia	9
Galas	15	10	Amparo	52	P. Cerón	13
Polanco	2-11	11	Samanda	52	L. Caroca	4
Castro	7	12	Waikiki	53	A. Poblete	2
- Vara	6-7	13	Cuquita Linda	52	J. Castillo	5
Baggi	4c-16	14	Jadisha		L. Cifuentes	15
Rojas	1c	15	Lady Patricia		N.N.	14
Conto	14	16	Sacra		C Compos	16

1a. Carrera. Se multó en E*50 al jinete A. Trujillo por entregar doble compromiso de monta a BIGAMA PIRUETA.
BIGAMA, FIRUETA.
BIGAMA, GRIFO y OVALLI-NA, fueron conducidos por F. Venegas, R. González y S. Alcaide, respectivamente.
Se multó en E*100, al preparador Luis Herrera por no entregar oportunamente el compromiso de monta de OVALLINA.
Se autorizó para inscribir a BRAMUGLIA en vista del BRAMUGLIA en vista del certificado veterinario presentado.
Se dejaron sin efecto las multas.

certificado verinario presentado.
Se dejaron sin efecto las multas
aplicadas a los preparadores
Rafael Quiroz. Juan Melero y
Oscar González de E*100, en vista de las explicaciones Sadas.
Reclamó Fdo. Venegas (BIGAMA) contra R. Gatica (JUNCAL) por cruzario a los 600 metros de la meta Casual.
Dieron cuenta: J. Toro
HOPEFUJ que saltó la pasada
de los 1.000 metros y se fue de
punta, posteriormente corriò
zigzagueante. J. Miño (CARLEQUE) que partió rezagado. Se



para inscribirlo nuevamente.
Dieron cuenta: E Guzmán
(MAURIO) que partió desestribado: C. Leighton (RIPARP) que
partió rezagado.
3a. Carrera: Reclamaron
Gmo. Fernández (PARKINS):
contra C. Pezoa (RAPHAEL) éste
contra M. Ramirez (KARIM), y
éste contra J. Carrasco
(PODEROSO) por cargario a los OCTAVA CARRERA 1.200 Mts. Handicap a las 18 hrs. Indice 5 al 2 SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

						-	
1288	E. Vidal	3	1	Arturo R.	55	D. Muñoz	
1107	A. Valdés	Reaparece	2	44 0000			3
	R. Luna	7-1	- 53		55	D. Sagardia	6
			3	Midway	55	C. Diaz	1
	E. Becar	3	4	Alce	54	L. Murillo	11
	Jn. Melero	Reaparece	5	Beiruth	54	C. Leighton	7
	J. Maldonado		6	Lord Conrad	54	V Ubilla	10
	H. González	Reaparece	7	Midy	54	S. Vásquez	8
	J. Abarzúa	Reaparece	8	Amie	53	N.N.	12
	D. López	5-2	9	Distinguido	53	J. Amestelly	9
1324	A. Donati	13c	10	Don Guille	53	J. Castillo	13
1288	J. Bernal G.	3c-15	11	La Viola			
	M. Velarde	4			53	S. Azócar	4
			12	Lejano Oeste	53	N.N.	2
	C. Zúñiga	2-11	13	Pantera Rosa	53	G. Farfán	5
	J. Castro R.	6	14	Pensiero	53	R. González	15
	P. Inda	10c	15	Pincha	53	P. Aliaga	14
1324	A. Proschle	3c-7c	16	Don Marco			
			10	Don viarco	52	A. Pereira	16
-				And the second second			



					18,30	
					TER	
					TRIP	
				IA	CON	LU
AR	TIF	CIAL	11			

293	R. Luna	15-13	1	Electora	55	Jn. Salinas	3
324	D. Torres	4-2-3c	2	Esrica	55	D. Muñoz	6
212	J. Posadas	1c-1-9	3	Verina	55	L. Rivera	1
018	O. Lizama	reaparece	4	Benceno		H. Olguin	11
293	R. Villa		5		54		
		6		Britagua	54	J. Pacheco	7
212	E. Becar	5-7	6	Malvazul	54	E. Soto	10
162	G. Pérez	reaparece	7	Perdido	54	C. González	8
293	D. Miranda	7	8	Punch	54	J. Castillo	12
293	E. Beuzenberg	2-5	9	Tonadita	54	O. López	9
250	H. González	14c	10	Linda Reina	53	S. Campos	13
162	A. Muñoz	reaparece	11	Merlin	53	P. Herrera	4
060	C. Valenzuela	reaparece	12	Toro Lobo	53	H. Ulloa	2
293	H. Gazmuri	3-3-10	13	Vieil Amour	53	G. Farfán	5
250	M. Murillo	5c	14	Biyey	52	L. Murillo	15
291	R. Quiroz F.	5-14	15	Piloto Nuñez			14
291					52	S. Azócar	
291	J. Castro R.	6	16	Pio Baroja	52	C. Diaz	16



1294	J. Castro R.	1-7	1	El Chino	56	L. Yáñez	3
527	H. Cisternas	reaparece	2	Antifaz		V. Ubilla	6
1165	C. Valenzuela	reaparece	3	El Chone		N. N.	1
1227	M. Velarde	1c-1c	4	Llamekan			11
1294	R. Pardo	10-13	5	Agria			7
1165	P. Molina	reaparece	6	Polo			0
1294	R. Quiroz F.	11-11	7	Queilen			8
1294	L. Contreras A.	4-11c-5	8	All Aren			2
1183	I. Silvá M.	reaparece		Armeliano			
1318	L. Rojas	1	10	Adoro a M. N			9
1326	P. Bagú	5c	11	Masacrón			3
1296	F. Castro	4-9	12	Sardónico			4
886	O. Orellana	reaparece	13				2
1257		2-10	14	Silver King			5
1296				Take			5
		4c-11	15	Tres Fort			4
1245	A. Donati.	4c	16	Jabali	51	P. Castillo. 1	6
-				the state of the s			



DECIMAPRIMERA CARRERA 1.200 mts. a las 19,40 Hrs. Indice: 11 al 10. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 4 SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.

Mts. Inc

Premio Re 1.200 M cional Pot E° 18.200

1274	C. Santos	12c	1	Colcuma	54	L. Hevia	3
1295	H. Cisternas	5	2	Gatuvela	54	L. Yáñez	6
1325	C. Valenzuela	9c	3	Kilimanjaro	54	P. Castillo	1
1293	A. Sepúlveda	8	4	La Mejor	54	G. Farfán	11
1295	O. Mora	2-7	5	Matorral	54	R Clavera	7
1164	M. Muscatt	reaparece	6	Ramillero	54	P. Cerón	10
1325	J. Cavieres	13c	7	Renacimiento	54	C. Leighton	8
1293	Alej. Padovani	3	8	Tolerancia	54	V. Ubilla	12
1222	M. Velarde	4c	9	Vacilante	54	N. N.	9
1291	R. Rabello	1.	10	Averia	53	C. Ojeda	13
1222	G. Melej	11c	11	Cabrochico	53	S. Vásquez	4
1293	P. Molina	7-11	12	Cuadrilla	53	J. M. Araven	a 2
1328	D. López	2c	13	Devuelta	53	J. A nestelly	5,
1212	E. Vidal	11	14	Pato Rey	53	A. Parra	15
1212	H. Jara	4	15	Tetrana	53	H. Olguin	14
174	J. Castro R.	reaparece	16	Zapiron	53	R. González	16



530	4			RRERA CON	LU	Z ARTIFICIAL.	
1297	R. Lónez	5-1	1	Ramalazo	55	C. Leighton	3
1066	P Valdemana	Reaparece	2	Richy	55	L. Gutiérrez	6
1295	E. Beuzemberg	5-1	3	Balita	54	V. Bravo	1
1216	A. Ramirez	10	4	Cocoz	54	J. Carrasco	11
1296	C. Tapia	8	5	Chiquillada	54	J. M. Aravena	7
1297	H. Gazmuri	2-3	6	Duelo	54	G. Farfán	10
1296	A. Petit	1-4c-2	7	Mister Senegal	54	L. Yáñez	8
1326	E. Inda G.	9c	8	La España	53	H. Ulloa	12
1261	E. Rodriguez J.	9-6	9	Lord Soto	53	J. Aracena	9
1061	L. Contreras A.	Reaparece	10	Maldito	53	D. Muñoz	13
1261	E. Vidal.	2-3-3	11	Miss Elastic	53	S. Azócar	4
981	Fco. Castro	Reaparece	12	Parammon	53	J. Castillo	2
1125	C. Covarrubias	Reaparece	13	Tacuil	53	V. Ubilla	5
1255	Alv. López	1	14	Trapi	53	J. Amestelly	15
1296	D. Torres	5	15	Ponche Crema	52	L. Caroca	14
1317	J. Muñoz R.	6-11	16	Sor Quimera	52	S. Campos.	16



P. Molii Alv. Lój G. Urqu C. Bagú C. Valei M. Mur G. Pom J. Bta. C L. Rojas A. Sepú P. Inda H. Ciste E. Beuz P. Bagú A. Lab E. Béca

DECIMO TERCERA CARRERA. 1.200 Vts. a las 20.45 horas. In-dice 38 a/ 27. SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL

-						
na	Reaparece	1	Braham Hill	59	N. N.	3
oez	12c	2	Llameante	57	J. A nestelly	6
idi	Reaparece	3	Windy		V. Ubilla	1
	Reaparece	4	Buen Niño	55	J. Salinas	11
nzuela	9	5	Nerino	54	C. González	7
illo	5-2	6	Adaptado		L. Murillo	10
bo	2-8	7	Corsario Negro	53	S. Vásquez	8
Castro	Reaparece	8	Pretil		O. López	12
	7	9	Veckemiana		L. Yáñez	9
Iveda	2-8	10	Picaronaza	50	J. M. Aravena	13
	Reaparece	11	Ternuquita	50	H. Ulloa	4
rnas	6	12	Conciencia	49	N.N.	2
enberg	1	13	Shing Fu	49	H. Olguin	5
	10c	14			N.N.	15
	12	15	Exacta	48	D. Sagardia	14
	9.4	16	Toeti	10	Ed- C. 4-	10

SUSPENDIDO A. SALAS

Alcaide (OVALLINA) que paracterezagada.

2a. Carrera. En esta carrera (ue retirado de les partida a pedido del medico vetnnario correspondiente el ejemplar SILBATO, debido a una claudicación de la mano izquierda. Se acordó exigir Certificado Veterinario a su preparador para inscribirio nuevamente. Dieron cuenta: E Guzmán MALVIRIO) que parti desestriba-

Desestimado.

Dieron cuenta: A. - Trujillo (CHASCO) 'que corrio 2igzagueardo. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr. J. M. Aravena (SATISFE-CHO) que fue cerrado a los 300 metros de la meta, por dos competidores: J. Carrasco (PODEROSO) que se abrió en la curva: Fco. Carvajal (QUIGNON) que saltó hacia adentro al partir y J. Trujillo (SOLIMAR) que se fue de punta al partir.

al partir.

4º CARRERA. Dieron cuenta:
S. Vásquez (MOONSTONE), que se abrió en los últimos metros. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr: y C. Pezoa (DOMADORA) que se estrella apartira.

preparador que lo adiestre para correr.

QUINTA CARRERA. Reclama-ron: C. Sepúlveda (STAND IN) y M. Ramírez (SUPERGAS) contra P.Cerón (MOROCHUCA) por cruzarlos y abrirlos en los primeros 100 metros corridos Se multó en IP. 150 a P. Cerón por ser el causante de estos recla mos.

ser el causante de estos recla mos.

6º CARRERA Se multó en Eº 100 al preparador Sr. Julio Castro A, por no entregar oportunamente el compromiso de monta de VIDRIOSO, el que fue conducido por L. Rivera.

Reclamó. J. M. Aravena (TRASANDINO) contra C. Pezoa (MELVAL) por cruzario a los 150 metros de la meta. Casual.

Dieron cuenta C. Pezoa (MELVAL) que su caballo mánoseó en las últimas distancias, cargándose a los 150 metros. Se notifica a su preparador que le adelestre para correr. E. Suárez (LUCHADOR) que no pudo cumplir las instrucciones de corriendo muy fogoso. Se presentó su preparador Sr. E. Zijl a manifestar que corribora lo indicado por su jinete.

SEPTIMA CARRERA. Se reci-

SEPTIMA CARRERA Se recibió un certificado veterinario
en el que consta que el ejemplar
ZAMACUCO se encuentra apto y en buenas condiciones físicas para correr.
Reclamaron: A. Pereira
(BORONA) contra M. Pereira
(RRISON) por cruzario a 250 metros de lá meta. E. Suárez
(FIRST LOVE) contra R. Clavería (MARIENBAD) por cruzarlo al partir. Se multo en Eº 100
al jinete M. Pereira por ser el
causante del reclamo en las últumas distancias y el segundo
reclamo. Casual.

OCTAVA CARRERA. Re-clamó. C. Pezoa (DISCOLO) con-Tra J. Salinas (INTOCABLE) por cargarlo en la recta. Casual. Dio cuenta: J. Salinas (INTO-CABLE) que se le venía cargan-do. Se notifica a su prepara-dor que lo adiestre para correr.

gor que la aciestre para correr.

9a. Carrera Se solicita a la
Sección Estadistica los
antecedentes relacionados con
el doble compromiso de monta
del jinete Alejandro Trujillo para los ejemplares BIGAMA y
PIRUETA en la 1a. Carrera de

Reclamaron: S. Azocar (LUNFARDO) contra E. Suárez (JUAN DE LA ROSA) por entorpecerle la pasada y abrirle en la curva y J. Duarte (LLANOS) contra Juan Salinas (TRES JOYAS) por cerrarle a los 50 metros corridos.

Dieron cuenta: Juan Salinas (TRES JOYAS) que se enredo en las patas de otro competidor y se fue de punta a los 50 metros corridos, molestando a J. Duarte (LLANOS) y E. Suárez (JUAN DE LA ROSA) venía cambiando de mano. Se notifica al preparador de JUAN DE LA ROSA que lo adiestre para correr.

10a. Carrera. Se multó en Eº100. al preparador Roberto López por no entregar oportunamente el compromiso de monta de PITAGORAS. IMPAR y PITAGORAS fueron conducidos por Fco. Carvajal y A. Pereira, respectivamente.

11a. Carrera. Se autorizó el retiro de VACILANTE, en vista del certificado veterinario presentado, en el que consta que ha sufrido una claudicación del miembro posterior derecho.

Recipmaron: R. Claveria (PARSIFAL) contra J. Mino (PARRANDA) por cruzario y abrirdo los últimos 150 metros: J.M. Aravena (IMPROVISADA) contra L. Rivera (VERINA) por cruzarie al partir y contra J. Mino (PARRANDA) por abrirdo a los 200 metros de la meta. Se multó en E°100 - al jinete J. Mino por ser el causante de los reclamos finales. El otro reclamo desestimado.

12a. Carrera.- Se suspendió en 16 ds. al jinete Albino Salas por no presentarse a correr IMPAR en la 10a carrera

INSCRIPCIONES

HIPODROMO CHILE **SABADO 31 DE JULIO 1971**

Premio Tanteo de Potrillos 1.500 Me- tros. CLASICO. E 50.000 al prime ro.	Pistoya 53 Preferida 53 Repotencia 53 Rose Flower 53	La Diabla Impaciente Karla Maria Soledad Marielen	54 55 55 55
Biddeford 56 Dolon 56 Dolon 56 El Rey 56 El tiron 56 Fosforto 56 Magnifico 56 Proyecto 56 Silfo 56 Verde Nilo 56	Ruciecita 53 Tres Espigar 53 Trifulca 53 Trifulca 53 Trifulca 53 Trifulca 53 Trifulca 54 54 54 54 54 54 54 5	P° Royal Alarm 1.400 Mts. Indice 15 al 12 Chopendoz Dolchevito Envidiable Fortunin Fruta Verde Danton (14) Falluto Pronto Alivio Quimbo Sendal Senecio	55 55 55 55 55 54 54 54 54 54

Reno 2.000 dice 26 al 7.300 al pri- ero. 58 58 3) 54	Criollo Soufflée Sapiencia Ejemplo Penny Lane	58 57 56 52 50 50 49 48 48	Senecio Tehuacan Asturiano Catula Niquel Glenwood
aras 54	Gaucho Veloz.	47	Indice 5 al 0
51			JINETES APREN
51	Premio Rococó		STATE OF THE PARTY.
51	1,400 Mts. I	ndice	Sacra
50	31 al 24.	10100	Rovigo (4).
49	31 4124.		Supergas
48	Bold Lay		Cheldon
48	Veckemiana	55	El Chilo
		55	Pensiero
audo	Rey de Chile	54	Yumbelina
ts. Condi-	Belle Esperance	53	Chantaita
trancas	Esterel	52	Mascarilla Matchwood
0 a la pri-	Uroz (28).	52	Midd Greenhill
era.	Futuro	51	Arrotado
	Monarch	51	Familia
E 2	Al Primero	EO	

trancas	Esterel	52	Mascarilla
0 a la pri-	Uroz (28).	52	Matchwood
era.	Futuro	51	Midd Greenhill
	Monarch	51	Arrotado
53	Al Primero	50	Familia
53	Cabot	50	Palomar
53	Dolencia	50	Tusrelda
53	Africano	49	
53	Don Luis Oscar	49	Premio Ramfis. 1.
53	Franklin	49	metros. Indice:
53	Gran Tupé	49	al 9.
estre 53	Juan Pueblo	48	
53	Remehue	48	Comadre Lola
53		40	Sir Richard
53			Mantecón
Inca 53	Premio Rokoff		Misántropo
53	Mts. Indice 23 a	al 19.	Pillete
53			La Roseraie
53 -	Као Ку	55	Matecita (11).
cia 53	Mister Bond	55	Pirata Negro
53	Nonita	55	Bramuglia
53	Pitagoras	55	Cuadrilla
53	Silver King	55	Eufórico
a 53	Destinado Pau Rosa	54	El Patroncito
	Preparante	54	Nalinda
53	Rechifaldo	54	Pallador
53	Don Lucas	54	Perdido g

sta	53	Rechifaldo	54	Perdido
		Don Lucas	53	Pete el Negro
		Eloisa V.	52	
o Radi	osa	Fosforito .	52	
	Condi-	Hawk (20)	52	Premio Ros
Potrar		Kuninita	52	1.400 metro
	la pri-	Principe Negro	52	ce: 9 al 5.
mera		Chesterfield	51	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
53		- Indicated in the second	51	Total Control
		Fremio Rosa	rina	Huicano
ova	53	1,400 Mts. Indice		Cobquecurana
lesa	53		8 18	Futilidad (8).
-	53	al 15.		Marupara

1.400 Mts. Indica al 15.	e 18	Futilidad (8). Marupara	5
Bordadora Calquin	55 55	Presumido El Puma	5 5
Campo Hermoso Jazz Dand	55	Rafucho Taconeo	5
Mocasin Nireco	55 55	Telescópica Campacana	5
espingo Aislado (17)	54	Epitelio Juan de la Rosa Leru	52
Cone stanciero	54	Raspante Sorrelito S	5
stático	54	Teórico	52

EL CORSARIO EN CAMPAÑA

Bastante actividad en la mañana hipica del Club Hipico y varioris trabajos recomendables, por ejemplo el efectuado por El Corsario que descontó 1.400 metros en 1.29 1/5 Otros cotejos:

Ar
Agradecido(R. Sagardia) en 37
1/5
Don Licas, (E. Naranjo) en 37
Alarmista (J. Miño) en 36
Dingo (P Aliaga) en 37 1/5
Mediatore (J. Salinas) en 38, a
voluntad

Artigas (R. Sagardía) en 44
Latino (P. Ulloa) en 44 2/5
Desengaño (E. Naranjo) en 44
Rural (L. Toro) en 43
La Gabachita (L. Cifuentes, en 44
4/5

800 metros

700 metros

Straight Off (E. Guzman) en 49 1/5 Siete Espadas (L. Yañez) en 51 Guitarreado (L. Yañez) en 50 2/5 Seducteur (E. Guzmán) en 48 1.200 metros

LA NACION, Santiago, Martes 27 de Julio de 1971 Pág. 13

Deckenbauer (E. Naranjo) et 1.20 Aventajado (J. Salinas) en 1.16 2/5 Huasco (L. Gutiérrez) en 1.20 Milano (I. Váñez) en 1.16 Michai (C. Sepúlveda en 1.19 Magar (S. Vásquez) en 1.18 3/5

Notable (J. Miño) en 1,18 1/5

Picado (J. Salinas) en 1.32 Catedrático (E. Guajardo) en 1.32 2/5 Brillante (J. Salinas) en 1.34 Ritual (C. Pezoa en 1.33 3/5 Cabor (J. Salinas) en 1.30 1/5 Alma de Acero (E. López) en 1.31 El Corsario (C. Pezoa) en 1.29 1/5 1/5 Loncopan (J. Toro) en 1.35

Eufrates (J. M. Aravena en 1.45 Mister Davis (C. García) en 2.01 3/5

1.860 Metros (vuelta) Ray Colombo (C. Pezoa) en 2.02

MORRO DE ARICA A PUNTO

PISTA DE CARRERAS 1.200 METROS

CHANEL (A. Salas) en 1.15
ultimos 500 en 32
JAZZ BAND (L. Caroca) en 1.16.2/5 Ultimos 500 en 33,3/5
PASION (L. Murillo) en 1.17.3/5, ultimos 500 en 34
POLIZON (A. Salas) en 1.7.3/5 Ultimos 500 en 33
SOLDADURA (S. Campos) en 6.17.3/5 Ultimos 500 en 33
SOLDADURA (S. Campos) en 6.17.3/5 Ultimos 500 en 33
SOLDADURA (S. Campos) en 6.17.3/5 Ultimos 500 en 33

1.18,2/5, últimos 500 en 33,4/5 800 METROS

CLUB HIPICO

DOMINO	O 1º DE AGO	STO 1971
Premio Corporación de Fomento de la Producción. Clásico Handicap. 1.800 metros.	Preferido 50 Lord Callampa 49	Estrella Divina 5: Kalima 5: Ola Gris 5: Quinchilca 5: Seam 5: Teca 5:
Jöyful 59 Neurón 59 Alma de Acero 55	Jabali 56	Premio SAINT E LION 1.500 Metro
Anashima 55 Moissac 54 Ambiente 53 Marcial 53 Lo Curro 51 Disloco 49 Spinelo 49 Aventajado 47 Gran Bunny 47 Rey de Oro 47 Scheltino 47	Picotazo 54 Tolpanera 54 Alterna 53 Poligono 53 Bonachón 52 Dale Vida (18) 52 Don Aniceto 52 Pinks Love 52 Inesita 51 Laureana 51 Parrish 51	Cabot 5 Melval 5 Preferido 5 Bonachon 5 El Corsario 5 Machote 5 Mandato 5 Pistoletaso 5 Prohibido 5 Tonio 5 Triumph 55
Premio Sol Naciente. 1.600 mts. Handicap. Indice: 25 al 37. Cuarta serie.	Alitalia 50 La Gabachita 50	PREMIO SEN FLORS 1.000 I

Humber Misåntr Nagano Principe

Premio Safir. 1.600 mts. Handica p. Indice: 16 al 24. Quinta serie.

Premio Snooker 1,300 Metros Handi-cap Indice: 34 al 44 Tercera Serie.

Premio Sarambuco 1,300 Metros. Handi-cap Indice: 23 al 31 Cuarta Serie.

Renaico
,Siete Espadas
Marienbad
Picarón
Chispeador
Gran Tupé
Africano
First Love
Marabutto
Remehue
Apreciado (25)
Lord Whisky
Silver
Cabot
Lucero
Mefisto

000

ASERI	E	Dulciana	5
- 000111		Graciette	5
		La Gordilla	5
tito	54	Las Quilas	5
ppo	54	Marvillosa	5
	54	Musical Baby	5
	54	Musiquetta	5
	53	Orfandad	5
	52	Ortona	5
ia	52	Pichuguita	5
ellas	52	Que Me Importa	6
(0)	52	Rose Flower	E
	52	Sandra del Pilar	-
ño	52	Toujour	
ерес	52		-

Hardamo	61
Scheltino	61
Gran Minero	59
Trasandino	58
Compadre	55
Taravao	55
Deudo	54
Orlov	54
Lunfardo	53
Opulento	53
Juan de la Rosa	52
Vilana	52

Premio SIANT ANGE II 1.00 Metros Serie C.

	55	1000	
	55		
	55	Auberge	5
	54	Ayamonte	5
	53	Bogadora	5
	53	Estampida	5
	53	Exaltada	.15
	52	Inesperada	5
	51	Majorette	53
	51	Marucha	53
1	49	Nahuelcura	53
	48	Passiflora	53
	47	Piarada	53
	47	Refinada	53
	47	Sahurife	53
)	47	Serenense	53
	47	Stradella	53
		Sweet Lace	-

56 55 55

Premio SANDALS 1.000 Metros Serie A.

	Aventuarada	53
•	Adela Ester	53
	Campirana	53
	Camele	53
	Centaurea	53
	Cosa Linda	53
8	Chuleta	53
	Delicadita	53
	Disputada	53
	Doña Ye Ye	53
	Dulce	53

Aventuarada	53	
Adela Ester	53	E
Campirana	53	9
Camele	53	r
Centaurea	53	ı
Cosa Linda	53	
Chuleta	53	
Delicadita	53	ı
Disputada	53	B
Doña Ye Ye	53	
Dulce	53'	

Premio RUBENS. 2.000 metros 4a. serie Handicap Carre-ra postergada del Domingo 25

Atacante
Gran Minero (R)
Touche
Camincha
Mister Davis
NAME OF TAXABLE PARTY.
The second division in which the second

A. 28. 6

A. 28. 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julián
Alvarez Resano a Rafael y Julio Alvarez Nieva, sin perjuicio
derechos conyuge, Rafaela Nieva.
Practicaré inventario
solemne. Secretaria veintiocho
presente, quince horas.
Secretaria.

A 2.8.6

NOTIFICACION. Expediente Rol 49.461. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantia. Santiago. caratulado "Cabezón Jorge y otro contra Luis Guillermo Salas Madrid. o Luis Guillermo Salas Madrid. o Luis Guillermo Salas pino y Tarsilia Marambio Moreno. fojas doce. Jorge Cabezón y Edifedo Reyes. solicitaron mandamiento ejecución y embargo por la cantidad de Eº 15.518.50 contra Luis Guillermo Salas Madrid o Pino. chofer, domicitado Renca. calle Raquel Bravo 1155. y contra Tarsilia Marambio Moreno. comerciante. Baquedano 755. por Eº 15.518. Intereses y costas. Pidieron se acoja la demanda y se ordene seguir la ejecución hasta pago deuda. Funda acción, mérito ejecutivo sentencia ejecutoriada dicitada por el juez del Primer Juzgado Crimen Menor Cuantia, esta ciudad, en que condena a ambos demandados a pagar solidarizmente esa cantidad. con intereses legales a contar desde notinfeación demanda más costas, correspondiendo a Ecifredo Reves Eº 640. a Jorge Cabezón Eº 10.375.92. sumados los intereses, costas procesales y personales, totalizan. Eº 15.518.50. Primero. segundo totol, designan bienes para embargar y depositarios a los deudores; tecrero acompañan copia de la sentencia que ordena el pago adeudado: cuarto, designan bienes para embargar y depositarios a los deudores; tecreo acompañan copia de la sentencia que ordena el pago adeudado: cuarto, designan abogado y apoderado don Rail-Qialvo, Huérlanos 972. O f. 1515. Juzgado proveyo: Santiago, Junio doce 1970. A lo principal, despokanse, al primero, segundo y cuarto otros! téngase presente; al tercero, por acompañado con citación. Papel Eº 51.0 Rol 49.461. Effen Araya. E. Contreras A. secretaria. Posteriormente mérito antecedentes producidos, accediendo putición principal escrito fs. dieciséis, por ignoraria. Posteriormente mérito antecedentes producidos, accediendo putición principal escrito fs. dieciséis, por ignoraria. Posteriormente mérito antecedentes producidos, accediendo putición principal escrito fs. dieciséis, por ignoraria. Posteriormente mérito antendamiento ejecución

JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva herencia Walter Siegmund Lampe a cónyuge Angelina Jubin.

A. 24.-26-27.6

QUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva herencia Fuensanta Alfaro García a Tere-sa Prado Salazar. Secretario. A. 24.-26,-27.6

QUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva herencia Benigno Córdova Suazo M. e Isolina Salinas Correa a Ser-gio Hernán Córdova Salinas.

SEGUNDO Juzgado Civil San Mi-guel concedió posesión efec-tiva Justino Zambrano Mene-ses a Teresa. Elda, Veneranda, Cecilia, Gloria, Lucía y Luis Zambrano Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge Veneranda Rojas Sánchez. Practicaré inven-tario solemne 29 actual, doce horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió bene-ricio inventario, posesión efec-tiva herencia intestada Manuel Narciso Castañeda, hijos legi-timos menores Marta Beatriz. Manuel Francisco Castañeda Uquillas, in perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Maria Beatriz Juquillas. Practicaré inventario solemne 2 agosto 15 horas. Secretaria

CHEQUE Serie A. 90 N° 2764369 E° 2.400, Banco Crédi-to e Inversiones por robo, déjase nulo: haciendose la presente publicación para cumplir con los

Mary

OUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva herencia. Norma Ismenia González Re-yes a Juan Bautista Fernando, Norma Sonia, Ximena del Car-men y María Yolanda Toro González: y a cónyuge Jos María Toro Pinto, sin perjuicio sus derechos. A 24.-26.-27.6. A. 24.-26.-27.6

OUINTO Juzgado Civil conce-dió posesión efectiva Fernan-do Díaz Soto a Rosa Eufemia y Gilda María Díaz, Dinamarca, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Luisa Dinamarca. Secreta A. 24,-26.27.-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alfredo llabaca Salinas a Sara y Ana llabaca Valenzuela y por transmisión derechos causantes concedió mismas herederas posesión efectiva Maria Teresa Ilabaca valenzuela... Tramitase articu-

A-27-6

SEGUNDO Juzgado concedio po sesión efectiva Jorge Ramírez Ortega a María Luisa Valla-dares Muñiz.

PRIMER Juzgado concidió posesiones efectivas Fernan-do Zelaya Bravo y Odilia Fer-nández Hurriche, para Ma-nuela Fernández Hurriche.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Daniel Cepeda Tapia, a Luisa Orellana Cornejo, conyuge sobreviyiente Secretaries

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Gertrud (Gertrude o Gertrudis) Fried Sindermann a Gunter Emanuel (Manuel Gastón) Katz Fried, Blanca Masson Salaue y Alejandro, Ricardo y Andrés Katz Masson. Practicaré inventario solemne, Secretaría, veintséis presente quince horas. Secretaria.

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

SERVICIO DE AGUA POTABLE EL CANELO

REDUCCION DEL SUMINISTRO

DE AGUA POTABLE ENTRE LOS

DIAS 25 Y 29 DE JULIO DE 1971

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable

El Canelo ponen en conocimiento de sus consumidores que durante los próximos días deben poner parcialmente fuera de servicio las Plantas de Filtros de Las Vizcachas y Las Vizcachitas con motivo de las obras de

mantenimiento que la Sociedad Canal del Maipo deberá ejecutar en su

La menor producción de las Plantas significará un abastecimiento disminuido en un 40%. Para poder atender el abastecimiento con esta produc-

ción limitada será necesario restringir los consumos, mediante una reduc-

Los efectos de esta reducción se podrán aminorar con la eficaz colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensa-ble durante el lapso indicado, esfuerzo de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable El Canelo, desde

DA LA VUELTA AL MUNDO

ción general de la red de distribución desde el 25 al 29 de julio de 1971

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectivo Raúl Méndez Espinoza a Raúl y Ana Méndez Calas, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Calas Practicaré inventario solemne, Secretaria, veintisiete presente, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Humberto Spencer Matas a José Spencer Eckart, sin perjuicio derechos cónyuge Irma Eckart Lobos Practicará inventario solemne, Secretaria velintócho presente, quince horas Sacretaria.

A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teresa Costa Davegno a Lina, Giocondo Jo-sé y Silvio Murialdo Costa. A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Adela Cerda Garcia a María, Adela, Isabel y Luis Rigan Cerda. Practicaré inventario solemne, Secretaria, veintisiete presente, quince horas. Secretaria. A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Maria Luisa Encina Saavedra a Georgina, Adriana, Elias, Alda, Andrés y Caupolicán Guerra Encina, sin perjucio derechos cónyuge Romildo Guerra Vergara.

A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, resolución veinituno presente, decreto la interdicción provisoria de José Santiago, Riesco Quintana, demiciliado Los Alerces 3352 esta ciudad, en consecuen-cia dicha persona no tiene la li-bre administración sus bienes. A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alejanddro. León Contreras a Alejandro. Ricardo. Pila. Pedro. Mamerto y José León Leiva, sin perjucio derechos cónyuge Malvina Leiva.

A-24-26-27-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Marcos Kohen Miltein a Isaac, Felipe, Rosa, Myriam y Ana Kohen Motles, sin perjuicio derechos cónyuge Faña Motles. Practicaré inventario solemne. Secretaria weintisete presente, quince horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Me-na Sepúlveda a Benedicto y Ana Mena Sepúlveda. A-24-26-27-6

LA ADMINISTRACION

PRIMER Juzgado Civil San Mi-guel concedió posesión efec-tiva herencia intestada de Jorge Doren Juan, a Jorge Armando. Seledad del Carmen y María Magdalena Doren Alfa-ro, sin perjuicio derechos convu-ge doña Marta Alfaro Tro, Prac-ticaré inventario solemne el 30 de julio en curso, 11 horas, en Secretaria. Secretaria. A-28-6

A-28-6

PRIMER Juzgado Civil San possión efectiva herencia concedió possión intestada de don Jose Lázaro Donoso Soto, a Marilan y Jose Luis Donoso Vilches, sin perjuicio derecho conyuge Muñoz. Tramitase cartículo Secretaria.

A-27-6

A-28-6

TERCER Juzgado Civil. Quiebra Eduardo Campos Campos. Resolución doce actual, tuvo por verificado crédito del Servicio Seguro Social. por en 149.666.83.- provenientes imposiciones impagas, multas y reservo.

A-24-26-28-6

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva Juan de la Cruz Montes Larraín para Juan Mon-tes Avendaño.

TERCER Juzgado de Letras de Menores : Tución Dettwiler Kralemann." Paula Elisabeth. Demandante: Ema Kralemann Vargas : Demandado: Pedro Dettwiler Salizmann . Vengan las partes a comparendo a la audiencia del dia 11 de agosto, a las 14.15 hrs. Secretaria.

PRIMER Juzgado concedió pose-sión efectiva Wanda Kulczewsky Garcia, para Sonia Ota Kulcze wski, herederá testamentaria.

A-24-26-27-6

SABOR

Y AROMA

A TE DE ORIENTE

mteefix.

ETIQUETA AZUL

Un té verdaderamente importado de CEYLAN

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Karl Gustav Lothholz Bruns, para Klaus. Werner y Helga Lothholz Wilchens y Margarita Traeger Fryderup, herederos testamentarios, sin perjuicio derechos utilima como cónyuge Practicaré Secretaria inventario solemne veintinueve Julio 1971, quince horas.

ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago presentose Jaime Ortúzar Silva por "Empresa Sotece Ltda. Sociedad Constructora de Viviendas Económicas" o "Sociedad Civil Mayor de Responsabilidad Limitada Sotece Ltda". Los Serenos 326, piso once, formulando siguientes convenio judicial preventivo. Primero: Abandono total bienes, derechos y acciones de firma a acreedores: Segundo: Nombramiento comisión induidadora premunida amplias facultades para hacerse cargo bienes, derechos y acciones de firma a facultades para hacerse cargo bienes, derechos y acciones de firma y liquidarlos para pagar pasivo sin intereses: Tercero: Comisión pagará totalidad créditos, si no es posible, valistas cancelará a prorrata sin perjuicio de los que gocen preferencia. Cuarto: Comisión pagará totalidad créditos, si no es posible, valistas cancelará a prorrata sin perjuicio de los que gocen preferencia. Cuarto: Comisión penpendida de comisión de la comisión de comisión comisión será veinte por ciercio de los que gocen preferencia. Cuarto: Comisión penpensa, proponiendo abogado Octavio Aylvim Vivas. Teatinos 251, oficina 1005 como representante Empresa; honorarios comisión será veinte por ciercio pen cobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se por cobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se por cobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se por cobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se procobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se procobraras o jucios: Cuinto: Si por cualquier causa se proposiciones convenio judicial preventivo. Sujetase a "Empresa Sotece Ltda", a intervención Sindico Cunternas Santiago. conformidad articulos 168 y siguientes Ley Quiebras Santiago. conformidad articulos 168 y siguientes Ley Quiebras, quien deberá informar Tribunal acerca decumentos i susficativos créditos, bajo asercabores su junta general audiencia treinta Septiembre, dicesses horas fin delibera sobre proposiciones convenio convenios convenios convenios convenios convenios convenios convenios convenios conveni

GUIA PROFESIONAL MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO.

Enfermedades de niños Rayos X.
Consultas de 14 a 18 hrs.
Mac-lver 142 2º liso Oficina 204
Fono 393801
Pedir hors Lunes - Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

Dr. JOSE FROIMOVICH ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Fono 67176

Dr. NORBERTO SAINZ REC: O licina Interna Corazón Higado: Riñón. Estómago - Obesidad. San Antonio 427 07, 715 Horas de atención de 5 a 7

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA Dr. SERGIO PUENTE GARGIA
Cirugia General Vias Biliares y Páncrea,
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac - Iver 142 2º Piso Oficina 204
Fono 393601

OCULISTAS

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vias urinarias
Atención Domiciliaria

ABOGADOS

Eduardo Parraguez Huérfanos 886 oficina 502 Itratos, Posesiones efectivas, Letras, Cheques

PEDICUROS

atinos 371-612-Domicilios 87596

A. 28. 6 SEGUNDO Juzgado concedio posesión efectiva Dionisio
Avilés Aceltuno a Bentuno a India,
Waldo Cecilia, Luis, Dionisio,
Tavita, Mercedes, Rebeca, Marta y Elizabeth Avilés Vásquez,
sin perjuicio derechos conyuge,
Clotide Vásquez.

A. 28. 6

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Miguel Brugnoli Cañas a Aída Cañas López.

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Eduardo Ortiz Villalobos a Sonia, Maria Eugenia, Teresa y Gloria Ortiz Arias, sin perjuicio derechos cónyuge,Teresa Arias. A. 28. 6

SEGUNDO Juzgado conce-dió posesión efectiva Alfredo Sanchez Jara a Hernán Sán-chez Ramirez, sin perjuicio dere-chos cónyuge, Ana Ramirez. A. 28, 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sara Gajardo Fierro a María Ester Ramírez Gajardo, sin perjuicio derechos cónyuge, Eufemio Ramírez Fierro.

A. 28. 6

HABIENDOSE extraviado
Libretas Ahorro de Liliana Lastra
26684510, Cristian Lastra
26644909, Julio Lastra
26644186 y Elsa Gatica
26631505, Banco del Estado,
quedan nulas por aviso

A. 29/6

TERCER Juzgado Civil.
Posesión efectiva Martinez M.
Rafael, veintinueve actual,
dieciséis horas ampliaré inventario solemne.

TERCER Juzgado Concedió posesión efectiva testamentaria Maria Cahbar Zagmutt. a Noemi Gahbar A-28-6

A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Hugo Salvador Lavare-llo Marambio a Hugo Victorio y María Eliana Lavarello Hidalgo. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Expediente 53970 Curaduria. Citase parientes Eduardo Alessandro Ricciardi San Martin, audiencia veintinuave Julio 1971, quince horas: deliberar acerca curador propuesto Secretario.

A-28-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carlos Silva Loyola a Olaya Laura Díaz Ridoltt,-Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herancias María Ester Pineda Aldunate y Luis Armando Ramirez Ossa a María Silvia Ester, María Megdalena, Luis Toquín y Luis Enrique Ramírez Pineda. Inventario solemne practicaré 29 actual. 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Zoila Rosa Letelier Meza a Zoila Rosa, Héctor Raúl, Braulio, René y Eduardo Bravo Letelier.- Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Juan Benjamin Cariz Holz a Juan Enrique Antonio Cariz Vergara Beneficios Ley 16271. Secretario.

A-27-6

QUIEBRA. Alfredo Pinto Kramer 2º Juzgado Civil Mayor

Cuantia Santiago. Resolución

21 Julio 1971. tuvo por propues

tas, con citación, bases remate
departamento falido Nº 701 de
San Martin 928, Vina del Mar
Departamento Valparaiso. Minino Eº 450.000. Precio pagadero con 30% contado saldo cuatro cuotas semestrales iguales
reajustables más interés 6% y el
máximo legal caso mora.
Hipoteca saldo precio. Postores para tomar parte subasta
garantia del 10% mínimo. Rol
160-60 inscripción fis. 823 Nº
959 y fs. 825 Nº 960 Conservador Bienes Ralces Valparaíso
año 1971. Se rematan también
derechos sobre bienes comunes inmueble. Demás bases
cuaderno administración quiebra en el Juzgado. Secretario.

C-28-6

QUIEBRA Marcel Pinto Kra-

QUIEBRA Marcel Pinto Kra-mer. 2º Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Resolución 21 Julio 1971, tuvo por propues-tas, con citación, bases remate departamento y derechos domi-nio sobre bienes comunes respecto immueble San Martin 928 departamento 805 Co-muna Viña del Mar Departamen-to. Valparaiso. perfenecientes 'allició Mulimo Es 400 000, Premuna Viña del Mar Departamento, Valparaiso, perteneciente
fallido. Minimo E* 400.000. Precio pagadero con 30% contado
res cuotas semestrales iguales reajustables más interés 6%
o máximo legal caso mora.
Hipoteca saldo precio. Postoras para tomar parte subastra
garantia 10% minimo. Rol 18071. Inscripción fs. 804 N° 940 y
18. 805 N° 941 Conservador Bienes Raices Valparaiso año
1971. Demás bases cuaderno
administración de la quiebra en
el Juzgado. Secretario.

C-28-6 C-28-6

CHEQUES Bco. de A Edward Serie C-21 Nº 4170523 4170524 quedan nulos por rob

presencia de los Inspectores a presencia de los Inspectores a previor prevencia de los Inspectores a previor prevencia de los Inspectores a provincia de la señoses como prevencia de la señoses como prevencia de la señoses como prevencia de la señoses como provincia de la señoses como provincia de la señose como provincia de la señose como prevencia de la señose como provincia de la señose como prevencia de la señose como provincia de la señose como provincia de la señose como prevencia de la señose como provincia de la señose como prevencia de la señose co

ASTOR

CERVA

O C

CUARTO Juzgado de Mayo
Cuantia. Por resolución de 12 g
julito de 1971 conceidos
posesión efectiva herea
intestada de Fiorentino Segus abgeno
do Gutiérer Norambuena se abgeno
de Gutiérer Norambuena se abgeno
de Gutiérer Carmen. Mago abgeno
Ramona y Erica de Loude
Gutiérez Manqiquez, imperio
ció de los derechos ac
corresponden a Maria Agustin
Manriquez Moya en su calidade
conyuge sobrevivente Tranifate de Concionado
conyuge sobrevivente Tranifate de Concionado
conforme arts. 33 de la lay %
conforme arts. 34 de la lay %
conforme arts. 44 de la

ELECCION de Directiva En ser datecho Stgo., con fecha 26 de julio del pte. año y siendo las 10 kr. se ha. Berra Agustinas 925, Of. 530, con la presencia del Inspecto Sisnagao. Il cere nos presencia del Inspecto de Sisnagao. de directiva perado 71-72 del Sindicato Profesional de Contro les de Cines y Espectaculos Públicos de Chile. Resultando del directiva perado 71-72 del Sindicato Profesional de Contro les de Cines y Espectaculos Públicos de Chile. Resultando deglada la siguiente mesa directiva Presidente. Hugo Castada de Caro. Secretario, Oscar Cortes Gallardo, Tesorero, Padro Cardio Cancinio, Director, Ramo Jiménez Adasme, Director, Lugo Baccola Vásquez. Se had la Pte. publicación de acuerta la Pte. p

REMATES

REMATE: Ante Cuarto Jusaj do Civil Mayor Cuantia Sania go, se rematará 17 deoi próximo 15.30 horas, prose dad ubicada Larrain Nº 5741 Comuna La Reina deputr mento Santiago inscrita fia 3647 Nº 4362 Reinstro Proce 1966 Conservado

JUNTA

REMATE – Tercer Jurgado Cuil
Mayor Cuantia. Saninga
Audiencia nueve actual desiste
horas. rematarase propeta
calle Erasmi Escala N. 238 r.
2.46. inscrita fojas 30.7
7.246. inscrita fojas 30.7
80 gravamen. Minimum Et 133.00
gravamen. Minimum Et 133.00
gravamen. Minimum Et 133.00
precio pagarase con social
siguales seis y doce media sica
subasta. Saldos dos cotas
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social
siguales seis y doce media sica
subasta Saldos dos social

REMATE. Ante 5' Jurgedo Cale
Mayor Cuenta Santiego endi
tase 10 agosto próximo la
tase 10 agosto próximo la
toria so repoiedad cale
La Pescadores 2175, comenta
fonos, hoy, La Reina, inscrinta
la 198 N * 4.127 (Comenta
Jes 198 N * 4.127 (

NOTA

AUDITORIO. Inst. Chileno-Soviético de Cultura. Ejército 57,

ASTOR.- Estado 257. Tel.392112. Desde las 13 hrs. Zeppelin BANDERA.- Bandera 76. Tel.714403. Desde las 10.15 hrs.

ciTY.- Agustinas 1022. Tel.66687. Desde las 10.40 hrs. Africa CENTRAL - Huérfanos 930.- Tel. 33555. Desde las 10.30 hrs.

CERVANTES.- M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs.

cINELANDIA. - Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El

CAPRI.- Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Macho

CONTINENTAL - Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14

DUCAL- Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.40 hrs. El

ESPAÑA.- Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16; 20 y 22.15

FLORIDA.- Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. La

GRAN PALACE. - Huérfanos 1176. Tel.60082. A las 15: 18,45

HUELEN.- Huérfanos 779. Tel 31.603. Desde las 10.45 hrs.

HUERFANOS.- Huerfanos 930. Tel. 36707.- Desde las 10.30

IMPERIO.- Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. La

KING.- Huérfanos 840. Tel, 32.838. Desde las 10 hrs. Mi tío

LIDO.- Huérfanos 680. Tel.34366. Desde las 13.30 hrs. La hija

después de medianoche dokan, el tigre de Malasia.

LAS CONDES.- Apoquindo-Noruega. Tel 484067. A las 16.

LAS LILAS.- E. Yáñez- J. de Dios. Tel,431160. A las 16; 19 y 22 hrs. Zeppelin.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel 481981. A las 16; y 22 hrs.

MACUL (213418), Descanso.

P. DE VALDIVIA. - P. de Valdi via - Bilbao . Tel 43948. A las 16 19 y 22 hrs. Un verano contigo.

999

98

0

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE.- Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 hrs Sin un adiós. Melodía inmortal.

ANDES.- Avda. Irarrázava 1435. Tel. 43811. Desde las 14 hrs. Shane. Fiebre de codicia

Tel. 498061. A las 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Love Story. DANTE. - Washington 26. Tel 494359. A las 16; 19 y 22 hrs. El

EL GOLF.- Apoquindo 336i Tel. 480046. A las 16.30: 19 22 hrs. Marineros sin brújula.

HOLLYWOOD.- Irarrázabal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Coroliano. 90 minutos

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN

GELOSE

Distribuidores autorizados a traves de todo el país.

En Santiago.

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

LUXOR.- Bandera 236. Tel. 84688 . Desde las 13.30 hrs. La

MAYO.- Monjitas 879. Tel.391202. Desde las 10 hrs. La última

METRO.- Bandera 141.Tel.61770.- Desde las 11 hrs. Marineros

NILO.- Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Los ntes son seres extraños.

PACIFICO.- Huérfanos 1147. Tel.62921. Desde las 10.30 hrs.

PLAZA.- Compañía 1068. Tel, 34714. Desde las 10 hrs. Super-

REAL. - Compañía 1068. Tel.65555. Desde las 11 hrs. Fiebre de

REX.- Huérfanos 735. Tel,31143. Desde las 11 hrs. Yo soy la

RIO. - Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Simplemente Maria. El último cuplé.

RIVIERA.- D. Cervantes 802. Tel 36093. Desde las 13 hrs. ngulo femenino. El dulce cuerpo de Deborah.

ROXY.- Huérfanos 1055. Tel 80809. Desde las 10 hrs. El dulce erpo de Deborah. Triángulo femenino.

SAN MARTIN.- B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina

SANTA LUCIA.- A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 34718.- A las 15: 18:30 y 22 hrs. Tora, Tora, Tora.

SANTIAGO.- Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs

SAO PAULO.- Merced 772, Tel 394976. En reparaciones

TIVOLI.- Huérfanos 757. Tel 30611. Desde las 11 hrs. Qué s

TOESCA.- Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. odía inmortal. Sin un adiós.

VICTORIA. - Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. E

WINDSOR.- Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.50 hrs

YORK.- Ahumada 166. Tel 66687. Desde las 10.40 hrs. La r del Cura.

ECONOMICOS

CITACIONES

ANIA Minera Cerro Negro
Lunta Ordinaria De Acciore acuerdo del Directocate e los Accionistas a los Directores por terminado su periodo y los Accionistas Por acuera de la los Accionistas a CITACION a elecciones. El Sindicato Nacional de Empleados Supervisores y Profesionales de Sindelen Saic. cita a todos sus socios para proceder, ante la presencia del inspector del trabajo, a la elección complementaria de dos directores a la Directiva Provisoria, el dia 2 de agosto de 1971, a las 18,30 horas, en Alameda B. O'Higgins 1170, 9° piso. La Directiva.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

MODISTAS ayudantas y Costureras necesito. Cueto 615.

12 BOMBEROS

O-27-12.

CUERPO de Bomberos "Sam Miguel" 2a. Compañía. Lealtad y Sacrificio. Cita a Reunión Ordinaria a celebrarse el día martes 27 de julio de 1971 a las 20,30 horas con la siguiente tabla: 1 Lectura de Acta, 2 Correspondencia. 3. Adquisición de Carro Bomba. 4 Aprobación de Segundo Semestre. 5. Varios. Secretario. 0-27-12

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS CONCURSO LEY Nº 15.076

Willias cargos:

**MAR EL EQUIPO DE TALCAHUANO: DOS CARGOS DE

**BICOS PEDIATRAS", de Medicina Preventiva, con dos horas

janada diaria cada uno, quinquenios y asignaciones

Bicordiana;

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

BANCO CONTINENTAL

De scuerdo con los estatutos sociales citase a Junta seal Ordinaria de Accionistas en las Oficinaria de Accionistas en las Oficinas del Banco. Hadrános N. 12 19 para el día Viernes 30 de Julio en cur-las 17 poras, para someter a su consideración:
las Memoria, alaliance, la Cuenta de Pérididas y Ganan-le Informe de los Inspectores de Cuentas, correspondien-simer semestre de ano 1971:
3 La ratición del nombramiento de tres Directores ho por el Directorio del Banco, o bien designaries reempla-

La elección de dos Directores cuyos cargos se encuen-

RES PARA LA JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

STORY OF THE PROPERTY OF THE P

EL INTERVENTOR

RITZ.- San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. Veo

Cartelera de CINE

SECTOR 10 DE JULIO -FRANKLIN- AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

AMERICA. Nuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. El final de un canalla. El arcángel. Donde está el frente.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Lucia.

SUR.- San Diego, 935 Tel, 51524. Desde las 13 hrs. Que importa si mueren. La noche invita a matar. El caso de Peter Strange.

IMPERIAL - San Diego. 1344.
Tel 51112 ~ 561112. Desde las
14 hrs. México Fútbol 70. La
venganza de Gabino Barrera.
Rosas blancas para mi hermana

LIRA.- Pintor Cicarelli 293: Tel 52181 (511704). Desde las 14 hrs. El camino de la verdad. Chubascos. El gran robo del Banco. MISTRAL. San Diego 279 Tel 63994 - Desde las 13 hrs. Jóvenes malvados y salvajes. Estación Polar Zebra. Guerra entre contrabandistas.

MODERNO.- Gran Avenida 6544-Tel.581782. Desde las 14 hrs. Sin un adiós. El hombre marcado Comando suicida.

MONACO. 10 de Julio - A Prat.Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Por qué Judas. Los comandos Tierra brava.

SAN DIEGO.- San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El planeta de los simios. Verdugo a destajo. Baio el planeta de los simios.

SAN MIGUEL. - Avda. Euclides 1202. Tel 51263. Desde las 14 hrs. El planeta de los simios. Bajo el planeta de los simios. Verdugo a destajo.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel 34816. Desde las 14 hrs. Noche sin fin. El último secreto de Sherlock Holmes. Pistolas con 12 cruces.

PRAT.- San Diego 2117 Tel. 50754. Desde las 13 hrs. 7 hombres y un destino. Misión clandestina. Un hombre medio

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117, Tel 713384, Desde las 14 hrs. La gran noche de Ringo, La ventana del éxito. El precio de una vida.

ALAMEDA. (91254). Desde las 12.30 hrs. Misión clandestina. Un tipo medio loco. 7 hombres y un destino.

ALCAZAR. - Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Los 3 caballeros. Cupido motorizado. El mago de Oz. BLANCO ENCALADA. - BI

Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. Programa

COLON.— San Pablo- Maipú Tel. 733146 Desde las 13 hrs Los Felinos. Aeropuerto. Shane.

MINERVA. - San Pablo 3230.
Tel: 733342. Desde las 13 hrs.
Fútbol México 70. La venganza de Gabino Barrera. Rosas blancas para mi hermana negra. O'HIGGINS (86929). Desde las 13 hrs. Un fenómeno llamado Cassius Clay. El amargo fin. Vesti-do para matar.

LA PALMILLA. Pedro Fonto-va 5021. Desde las 14 hrs. Cuando comienza el Strip Tease. La brigada del diablo. Chity Chity. Bang. Bang.

VALENCIA.- Plaza Chacabuco. el 370288. Desde las 14 hrs. El

MAIPU. (Maipu) Desde las 15 hrs. El aventurero del Pacífico. Pinocho y la ballena del espa

SANTIAGO.- San Berna Desde las 14 hrs. Jeff. malditos.

LO BARNECHEA. Descans

universidad del estado



Secretaria Nacional de Extensión y Comunica Instituto Chileno - Alemán de Cultura

CONCIERTO INAUGURAL

del Ciclo de Cinco Conciertos Corales

CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO

Director: Mario Baeza Gajardo

Mañana Miércoles 28 de Julio, a las 19,15 Hrs.

Goethe Institut Esmeralda 650

Siete Canciones Españolas Renacentistas

Cantata 135 "Ach Herr, mich armen Sünder" J. S. Bach

Solistas: Isabel Lipthay Lucia Pereira Manuel Cubillos Manuel Dominguez

"Magnificat"

Giovanni B. Sammartin

'Misa Brevis' en re mayor, K. V. 194 W. Amadeus Mozart

Solistas: M. Cristina Henriqu Victoria Barceló J. Manuel Muñoz J. Carlos Arancibia

Organista: Ricardo Cortés A Inscripciones en el Coro Universitario

Almirante Barroso 585, de 15 a 20 Hrs

SERVICIOS EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244 RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261 BOMBEROS 61171 60141



HOY **Barbra Streisand**

Acolog 4 El Buho

la Gatita

DUCAL ROT. DESDE LAS 10.45 HORAS

5a. Semana

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

HOY DIA MARTES DIAdUSAR DOLLY PEN

Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez Crónica con Graciela Romero Teleserie: "Janina" Hora del Té con Monica Cine para Ud. "El Bribón del Mar", con Errol Flyn

13.45 INFORMATIVO
13.55 CHILE A LA VISTA, con
Mario Céspedes
14.00 GENTE
14.15 TELESERIE NACIONAL

16.01 DIBUJOS ANIMADOS 16.10 TELESERIE "JANINA" 17.04 DIBUJOS ANIMADOS 17.21 MATINÉ EN EL 4: "Fue

NOTICIARIO LAN CHILE
LAS MIL YUNA DE ABDUHLLA
MUNECOS DE ALEJANDRO NAVARRETE
INSPECTOR GIDEON
NOTICIARIO PROLENE
LA CALDERA DEL DIABLO
AUDACIA ES EL JUEGO
CIERRE

"El espejo" NOTICIARIO DEL AYER LARGOMETRAJE: "Doce a la luna", Clark y Michi Kobi

CAPITAN METEORO
CANTICUENTOS
PUERTA FANTASTICA
LARGOMETRAJE "Smokey",
con Fess Parker y Dina Hyland
MUSICA POPULAR
CUENTOS DE CHEJOV: "La Dote"
TAMBIEN SUCEDE
TAMBIEN SUCEDE
TV TIEMPO WELLA
NOTICIERO
NOTICIERO

22.00 NOTICIERO
22.30 MUSICA VIVA,con "El Cuarteto Chile"
23.30 CLUB DE LOS PA TE PERROS
24.00 NOTICIARIO Y CIERRE

NOTICIARIO SIMPLEMENTE MARIA JAQUE MATE NUEVE DIARIO CUENTO CHILENO EL INMORTAL NOTICIARIO

14.00 PASADO MERIDIANO:

17.17 PORKY
17.37 LOS SUPERSONICOS
18.10 LOS HERMANOS BOLT
19.05 FEUC
19.05 EL SAPO Y LA CULEBRA
ESCOBARIO
0.01 TELEMOCHE con Javier Miranda y Virginia
Escobedo.
Comentarios de Hernán Solis.
0.16 EL TIEMPO
0.27 EL ER B I EN ACCION.

EL TIEMPO
EL F. B. I. EN ACCION
TELETRECE con Pepe Abad, Pepe Guixe
Comentarios de Juan Gana
LA GRAN JORNADA
ESPECIAL DEL NATIONAL GIOGRAPHIC
TELECIERRE con Fredy Hube.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cia de Lucho Córdoba y Olvido Leguia. Descanso. OPERA. Huérfanos 837 Tel. 30176. - Cla. de Revistas Bim Bam n. - 19; 21,40 y 23,15 hrs. Operación Já. . . Já.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel 372606 (776883). Cia.de stas Strip Tease. 20 y 23 hrs. La Mujer del Cura-Güilla. PETIT REX Huérfanos 735 (31143). Cia de Los Cuatro, 19,30 hrs. "El embajador", de Isabel Allende.

TALIA. San Diego 246 (89350). Teknos. 19.15 hrs. "Escuela de las TEATRO DEL ANGEL. San Antonio (33605). Teatro del Angel. 19.30 hrs. "La mantis religiosa" de Alejandro Sieveking





mezcla el placer con el negocio

Posse BOCK HEART POSS PAY STARK HERBERT ROSS

S

i De Accionistas: Por accuera Onctorio citase a los Acsens a Junta Extraordinaria
acconstas para el día 28 de
de 1971 a las 12,15 horas,
annación de la Junta Ordide Accionistas, para a utoriz Directorio de la Compañía
ace pude a-agapara las perceat mineras Piedra. Charísome. Com motivo de la
so Ordiaria y Extraordinaria
legitro de Accionistas peraestá carrado del 24 al 28
sio de 1971 ambas fechas
see.

ATES

SUCS PARA PUNONIOS SUTOS

APONESITA.

CREDITOS

SANTIAGO, MARTES 27 DE JULIO DE 1971

Escuela del Espectáculo

Centy Dinw

Nany Torres y tres alumnos cuentan los progresos de la

Escuela del Espectáculo

PEQUEÑOS ACTORES

DEBUTARON EN T. V.

LA ESCUELA DE TEATRO INFANTIL Y JUVENIL, que dirige Ruth Baltra, debutó el sábado recién pasado en Canal 9. Esta vez se presentaron los más pequeñitos con una obra de la propia directora,

Los discipulos de Ruth Baltra actuarán todos los domingos en este canal. El próximo domingo se presentará el grupo juvenil. Aún no saben que obra

En honor a la verdad, hay que decir que los discipulos de Ruth Baltra son buenos, destacaron varios pequeños que no es el caso nombrarlos. Esta pieza musical, bajo la dirección de Víctor Bagado,

entretiene tanto a los actores como a los peque-ños televidentes. Una linda historia de un niño que desea ser mago, es una excelente pieza para introducir a los pequeños en el juego teatral.

La Escuela de Teatro cuenta en la actualidad con 264 alumnos. Vale hacer notar, que el grupo de juveniles es de sólo 25 jóvenes, hasta 17 años. El resto es de menores, siendo, los más pequeños,

Los niños actores siguen clases de Expresión Corporal, Actuación, Maquillaje e Impostación. Los mayores están a cargo de Odette Baltra, mientras

La Escuela Municipal de Teatro Infantil-Juvenil sábado su segunda caravana de la

que los pequeñitos son guiados por Ruth.

"Dam-Dem-Dim"

PEQUEÑOS ACTORES

TODA UNA ESCUELA

hasta de cuatro años de edad.

Solidaridad Infantil.

presentarán.

En estos tres años ha súfrido cambios. Hoy extá ampliada y acaban de incorporarse 4 jóve nes profesores egresados del Conservatorio , Nacional de Música y del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chila

Los nuevos profesores son: Pancho Navarro, enseña gui-tarra eléctrica; Ignacio Pérez, guitarra clásica; Carlos Pala-cios, percusión, y Jorge Abril.

También informaron que esperan que pronto lleguen muchos artistas a estudiar en su establecimiento, porque así rendirian al máximo sus condiciones



LA COMPAÑIA FERRADA*ROMO estrena la pri-mera semana de agosto "El Sabueso", en la Sa-la de Las Condes.

Ferrada-Romo:

ESTRENAN "EL SABUESO" EN SALA LAS CONDES

La Compañia de Teatro formada por Marcelo Romo y Tennyson Ferrada estrenará una nueva pieza teatral. Esta vez se trata de una sátira a las novelas policiales. La pieza se ilama "El Sabueso", pertenece a Antony Shaffer. Está ambientada en una localidad cercana a Londres y se desarrolla en nuestros tiempos.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

El protagonista de la obra, encarnado por Tennyson Ferrada, es un autor de moda que escribe novelas policiales. Marcelo Romo tene la responsabilidad de interpretar a un agente de turismo italiano.

Our de l'accordes de l'accordes que no se dan en otras piezas teatrales, por lo tanto se debe mantener el suspenso, lo que requiere una elabormantener el composições de la pressa especializada, pronto anclen en una sala propia.

La dirección de esta sátira de las novelas poli-ciales ha correspondido a un hombre de teatro de vesta experiencia, sin embargo, es la primera vez que dirige una obra de este tipo Eugenio Guzmán.

Para el director es una experiencia interesan-

SON DE VICTORIA: QUIEREN TRIUNFAR **EN SANTIAGO**

Este es su primer 45. Los

"MARIO GRANDON Y LOS (ZASI KOMBO" es el nombre del conjunto. Se formaron hace un año. En su provincia son conocidos y respetados como reales artistas, pero ellos quieren agrandar el circulo y ser admirados también en Santiago y otras ciudades.

segunda guitarra; Carlos Sobarzo, bateria: Patrice Carteau, contrabajo, y Maro Grandon, vocalista y compositor. La línea de la orquesta si juvernil internacional, aunque no le "hacen el quite" a ctros rimos. El sabado recién passão tuvieron la oportunidad de actuar en la Portales y. el público les respondió como se lo merecian.



"MARIO GRANDON Y LOS IZASI COMBO: "Nos interesa aunque sea un parrafito en un diario, porque esto nos ayuda mucho"

rio Baeza, por su labor er el plano nacional, duran-te el año. 1970. HOMENAJE AL DETUCH

Magnificat de Giovanni Battista Sammartini; y la "Misa Brevis", en Re, K.

V. 194, de W. Amadeus

Mozart.
Además, se presentarán cuatro de las siete
canciones Renacentis-

tas Españolas, que se cantan por primera vez en Chile.

El segundo, el Circulo de Críticos de Arte hará entrega, en esta oportuni-dad, del Premio de La Música que le fuera otor-gado, al discate

gado al director de conjunto al maestro Ma-

El TEKNOS, bajo los auspicios de la Universidad Técnica del Estado, brinda un homenaje especial al DETUCH (Departa-mento de Teatro-de la Univer-sidad de Chile), por sus 30 años de vida

sidad de Chile), por sus 30 años-de vida.

Este homenaje tendrá lugar el viernes, a las 22.15 horas, en el Teatro Talia. Se invitará en for-ma especial a este evento a dramaturgos chilenos y a hombres de teatro. de la genera ción del 41, creadores del Tea-tro Experimental.

Para dicha portunidad se contempla un encuentro infor-mal entre los asistentes y los actores del teatro de la UTE. También se anuncia la presenta-ción de "Escuela de las Muje-res", de Moliére, con la dirección de Eugenio Guzmán.

Con el auspicio del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, se realizará un curso que tratará el tema: "EL TEATRO A TRAVES DE 2.500 AÑOS". Tendrá lugar en la Sala Valentin Letelier, de lunes a viernes, de 19 a 21 horas.

UN CURSO COMPLETO

Sin lugar a dudas, el cur so pretende abarcar todo lo que se ha hecho en teatro en la historia de la humanidad. En efecto, se inicia en la Epoca Griega hasta nuestros días, la "era espacial", como se señala en el temario con justa razón.

La dirección es de Orlando Rodríguez, quien

EL TEATRO Y SU HISTORIA en estos momentos es subdirector de la Escuela de Tartro de la Escuela Enrique Sandoval.

de Teatro de la Universidad de Chile y profesor universitario de Historia del Teatro y Teatro Latinoamericano en el mismo plantel Entre los integrantes del

curso hay destacados hombres de teatro, como Domingo Piga, universita-rio; Sergio Arrau, director

teatral universitario;
Mario Céspedes, historiador; Fernando Cuadra,
Eugenio Dittborn, director
teatral; Enrique

Noisvander, fundador del teatro de mimos en Chile

Enrique Sandoval, profesor universitario. Maria de la Luz Urbe, profesora de teatro y escritora; Sergio Vodanovic. dramaturgo, esto a grandes rasgos porque cada uno de los nombrados desempeña una serie de actividades cuyos detalles seria largo enumerar.

Sin dudas, este curso es algo totalmente diferente, algo totalmente dierente, ya que pocas veces se la tocado un tema tan tocado un tema tan interesante y dificil a interesante y dificil a vez como es el teatra a vez como es el teatra a vez como es el tea través de 2.500 años.



EL TUNEL, grupo teatral formado por Tomás Vidiella, Alejandro Cohen, Pina Brandt, Silvia Sante-lices y Edmundo Villarroel, escritor y periodista, autor de la obra que estaban presentando "AGA-

MOSEL AMOR", ya tiene sala.

Hace un tiempo debutaron en el Nahuel

Club, con esta misma obra teniendo un éxito rotundo. Por problemas posteriores debieron abando-nar la salita que les servía para sus representacio

Edmundo Villarroel, ni corto ni perezoso comenzó a buscar otra. Dijo: "No podlamos sentarnos a llorar lo que perdimos, sino que todo lo consos a llorar lo que perdimos, sino que todo lo consos a llorar con más fuerzas". Afortunadamencorto ni perezoso, nos a lorar lo que perdinios, sim que todo no con-trario, empezar con más fuerzas". Afortunadamen-te hoy tienen su salita en MERCED 314. Actualmen-te trabajan más de 15 horas diarias para dejarla en condiciones lo más pronto posible y reponer "Aga-mos el amor" que fue tan bien recibida por el público

CORO DE LA U. T. E., que dirige Mario Baeza, comienza

CIBE PREMIO

OR SU LABOR

El Concierto inaugural,

reviste carácteres de gran importancia musical. Primero, porque se estre-

nan tres obras sinfónico

Mario Baeza:

El Coro de la Universi-

dad Técnica del Estado, bajo la dirección del maes-tro Mario Baeza, inau-

gurará el miércoles, en el

Instituto Chileno Ale

PRESIDENTES DE CHILE Y ARGEN

Durante dos días, viernes 23 v sábado 24 de julio, se reunieron en Salta, los Presidentes de Chile v Argentina, Salvador Allende v Alejandro Lanússe, respectivamente, hecho que ha sido considerado como trascendental en las relaciones entre ambos países hermanos

La cita tuvo lugar en la localidad argentina de Salta, situada a unos mil kilómetros al norte de Buenos Aires. Esta ciudad se comunica con Chile, a través del puerto de Antofagasta.

Casi en la misma oportunidad del encuentro, fue dado a conocer en forma conjunta por los Gobiernos de Chile y Argentina el acuerdo para que Inglaterra actúe de árbitro en la disputa fronteriza del Canal de Beagle, en la región

El comunicado oficial de ambas naciones establece "su complacencia por este paso decisivo que permitirá solucionar un problema complejo y que les permite reafirmar una vez más su invariable voluntad de resolver sus diferencias por la via jurídica"

También señala la nota que ambas partes declaran "que mantienen en las zonas de su soberanía y jurisdicción marítima más allá de las 12 millas y hasta el límite de las 200, el principio de la libertad de navegación y sobrevuelo para las naves y aeronaves de cualquier pabellón"

El acuerdo de Arbitraje fue firmado por Joseph Godber, por Inglaterra, Alvaro Bunster. Embajador de Chile en ese país, y Gustavo Martínez, quien cumple igual función por Argentina.



CINCO CAMPESINOS CONOCEN PROCESO AGRARIO DE CUBA

Se encuentran en Cuba cinco dirigentes campesinos, especialmente invitados por el Gobierno de esa isla del Caribe. Asistieron a los actos conmemorativos del "26 de julio", fecha histórica en comienzo del proceso revolucionario cubano.

Los trabajadores representan a asentamientos campesinos y a organizaciones mapuches. Durante su permanencia en ese país tendrán oportunidad de conocer en detalle la Reforma Agraria y otras experiencias puestas en práctica en la nación hermana.

Uno de los invitados, Jorge Flores, Presidente del Asentamiento 'Rene Schneider', de la comuna de María Pinto, provincia de Santiago, señaló, antes de viajar, "es la primera vez que salgo de mi tierra. El anunció de mi viaje a Cuba representó una gran sorpresa y sólo espero poder cumplir con la confianza que mis cato comunal de Placilla y Nacional de Asociaciones Mapucompañeros han depositado en secretario del asentamiento "El-

món Pávez, tesorero del sindi- Presidente de la Confederación



mo Catalán"; Ramón Quiribán, consejero comunal y vicepresidente del consejo campesi-Los otros viajeros son Salo- no de Temuco; Antonio Millape,

ches, y Pascual Salinas, Presidente de la Federación "Liberación Campesina", de Aconcagua, y Presidente del Consejo Provincial Campesino de Aconcagua.



PODER CAMPESINO

DIRECTOR RESPONSABLE: Héctor Sur

Impresores: Talleres Gráficos "La Nación EDITA: Subdivisión de Comunicaciones

Teatinos 251. Oficina 304. Teléfo



TenescriLos
deemacorada, corada, scorada, scorada, scosus
Sala



JULIO 1971

ALLENDE:

"ESTA BATALLA LA GANO EL PUEBLO"



AHORA LA RECONSTRUCCION

DAP hace reali de tos descadorés

El viejo dicho de "la Unión hace miento. El trabajo del pescador la fuerza", lo han comprobado los artesanal en nuestro país es de pescadores de la Caleta Membrillo de Valparaiso. Ellos se realizarlo con medios muy constituyeron en cooperativa en rudimentarios, con un bote a 1955 y desde entonces han remo que no le permite internartrabajado en mejores condicio- se en busca de la buena pesca, y

diario.

tan son muy caros. Además, el producto de su pesca, cuando poca remuneración porque debe no tiene una demanda segura, debe vendérselo a los intermediarios, quienes le dan muy poco dinero y en las condiciones que ellos imponen. Es decir, el pescanes y con mucho mayor rendi- porque los elementos que necesidor "remata" su trabajo y el verdadero beneficiado es el intermediario, que vende luego

> mercado Por otra parte, con este sistema. hay otro sector, el público, que también se perjudica, pues debe comprar este producto a dos y tres veces su valor original.

el pescado a buen precio en el

Todos estos problemas se han superado en la cooperativa de la Caleta Membrillo. Los pescadores, trabajando unidos, han podido solicitar préstamos de ayuda técnica y económica y de esta manera cuentan con mejores y también se unan" botes, con motor, redes, y demás implementos de pesca modernos. Además, han podido superar la dependencia del intermediario. pues ellos mismos, en un local, instalado con los créditos de Indap, venden directamente al público sus pescados y mariscos. Y lo que no se vende en el día es mantenido en cámaras frigorificas o ahumado. Estas plantas de ahumado y refrigeración también fueron instaladas con créditos de Indap y ahora están en espera de unas lanchas de mayor capacidad y velocidad, que le permita al pescador recorrer, sin riesgo, mayores zonas en busca de la pesca.

Conversando con don Heriberto Retamal, presidente de la cooperativa desde 1955, nos decía: "Para nosotros la cooperativa ha significado mejorar nuestras vidas. No sólo en lo que se refiere a las condiciones de trabajo, sino, además, en nuestra vida familiar. Ahora tenemos un standar de vida muy superior y no estamos limitados a la voluntad del intermediario que se enriquecía a costa nuestra.



Don Heriberto Retamal Presidente de la Cooperativa está optimista de lo que han logrado y de los planes que tienen que hacer. "Ojalá que los otros pescadores se organicen

Hoy somos dueños de nuestro trabajo y tenemos, además, tres camiones nuestros pescados Esto beneficia también al pueblo, ya que recibe este alimento a menor precio y en muy buenas condiciones".

El préstamo INDAP, que hizo posible esta situación en la Caleta Membrillo, fue de 584.000 escudos. El buen resultado de esta iniciativa, es un estímulo para repetirla en otras caletas a lo largo del país.

Los pescadores artesanales en Chile suman 13.200 y todos ellos sufren hoy los problemas que significa la comercialización de sus productos. Por esto Indap está estudiando la posibilidad de ir en su ayuda. "A nosotros nos dan deseos de contarles a todos los pescadores artesanales los beneficios que representa trabajar unidos —asegura don Heriberto Retamal- no se puede comparar la forma de vida y trabajo que teníamos antes con la que tenemos ahora. Yo les aconsejo que practiquen esto de que la "Unión hace la Fuerza"



Semana del Corazón se celebró

entre el 19 y el 25 de julio como una

orma de indicar la necesidad de

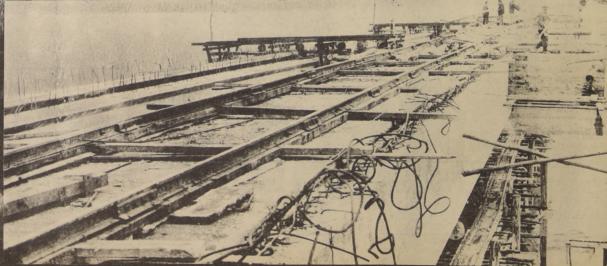
examinar periódicamente ese ór-

Una buena actuación ha desarrollado la selección chilena de fútbol. De rrotó por 3 a 2 a la de Paraguay y empató a 2 con la de Argentina .



De las ruinas se están levantando con nuevas fuerzas los chil más afectados por el terremoto del 8 de julio. Para ello que 📆 con la ayuda de todo el pueblo y el Gobierno





principios del próximo año debe quedar terminado el nuevo puente sobre el Bío Bío de 2 mil 300 metros de longitud. Será uno de los 20 puentes más largos del mundo.

Caleta el Membrillo: 260 pescado-

res, trabajando unidos, lograron be-

neficios personales y para la comu-

nidad. Ya no dependen del interme-

El letrero explica todo: Indap financió y ayudó técnicamente a los pescadores. Ellos pusieron su esfuerzo e interés por salir adelante y progre-

PAG.



Antes, hace siglos, América Latina y Africa eran un solo continente, estaban unidos. Hace muchos siglos, también, por alguna razón, se separaron. Y esta separación continúa en una velocidad de 4 centímetros al año. En este "caminar" de América Latina, va chocando con el suelo que tiene el mar y esto produce grietas y "encontrones" que también producen terremotos o temblores, según la intensidad del choque.

¿ POR OUE TIFMRIA?



Una de las razones que los científicos dan para explicar los terremotos, es que hay en nuestro país una gran diferencia de altura entre las cordilleras y el mar. Los cerros más altos de la cordillera quedan frente a las fosas más profundas del mar. Esto produce entonces desequilibrios que la Tierra en sus movimientos trata de acomodar. Y en sus acomodos tiembla.



Capas de diferentes materias constituyen la corteza terrestre. Estas capas, a veces, chocan v entonces buscan "acomodo" o camino para ubicarse. Esto también puede ser la causa de los temblores o terremotos.



Por lo tanto: Los terremotos desgraciadamente,"normales", y afectan principalmente a Chile, Perú, Japón, Grecia, Yugoslavia, etc. Pero donde más terremotos hay, es en el mar. Es entonces un fenómeno natural, como el viento, la Iluvia, sólo que destruye, mata y asusta y aun no se puede advertir con anterioridad.

PRECAUCIONES ANTE LOS SISMOS

erremotos. Debemos acostumprarnos a esta idea y vivir preparados. Aquí van algunas recomendaciones generales al respecto.

Con acuerdo de toda la familia elegir un lugar adecuado fuera de la casa. Este sitio debe ser en lo posible una explanada amplia. sin árboles, postes o cables

lagos, cerro y barrancos.

Tomar como costumbre, antes de ir a dormir, apagar toda clase de fuegos, despeiar las salidas deiar alguna prenda de vestir a mano, no trancar demasiado las puertas.

Chile está ligado a un destino de eléctricos, alejado del mar, cau- mo, desconectar la luz eléctrica perdido el control de si mismos. ces de ríos o esteros, tranques, si la hay y escapar hacia el lugar escogido con anterioridad no olvidando socorrer a las personas que de la familia deben estar adverno pueden valerse por sus propios medios para huir.

> En el caso de que el sismo sobrevenga en una sala repleta de gente, salir sin atropellarse v apaci-En el momento de ocurrir el sis- guar con energía a quienes hayan de los peligros.

En general todos los miembros tidos que los temblores son fenómenos naturales a los cuales hay que enfrentar con serenidad v atendiendo a las consecuencias inmediatas que provocan para protegerse convenientemente

SE HAN EXPROPIADO MAS DE MIL PREDIOS

El jueves 15 de julio fue de gran importancia para nuestro país en su proceso por iniciar la construcción del Socialismo. Ese mismo dia el Presidente Allende promulgó la Reforma Constitucional que permite la Nacionalización de la Gran Mineria del Cobre, y por otra parte, se llegó a la expropiación de mil predios, meta que se fiió en un comienzo el Gobierno de la Unidad Popular para el presente año.

Claro que esta cifra fue superada largamente. Los fundos expropiados - hasta mediados de julio- alcanzan a mil once, y se espera llegar a los mil ciento cincuenta en poco tiempo más.

El total de hectareas que ingresaron al área reformada de la agricultura es del orden de los dos millones cien mil, en los ocho primeros meses del Gobierno Popular, en relación a los 3 millones 500 mil hectáreas expropiadas en seis años de la administración de Eduardo

PROCESO DISTINTO

Los organismos del Sector Agrario Público encargados de llevar adelante el proceso de Reforma Agraria, han variado fundamentalmente las políticas sobre esta materia. En el Gobierno Popular las organizaciones campesinas, a través de sus representantes participan activamente en los acuerdos de expropiación.

Por otro lado, los trabajadores de los predios que pasarán al área reformada intervienen directamente en las tasaciones de los suelos y meioras. Son ellos los que conocen la calidad de los terrenos, para qué sirven y qué modificaciones se pueden introducir para lograr una mayor productividad



expropiación de nuevos predios. PROGRAMA QUE SE CUMPLE

Los campesinos participan activa- cerlo es obtener más y mejores promente en el proceso de Reforma ductos agrícolas. Agraria, y una de las maneras de ha-

Cuando la Unidad Popular -en plena campaña presidencial- planteó que se iba a terminar con el latifundio, no fue una promesa a la que estaban tan acostumbrados los campesinos. Esa promesa se ha hecho realidad.

Por eso es conveniente recordar las palabras del Presidente Allende

"En este año, hemos expropiado mil latifundios y una extensa zona fronteriza. Hemos asignado la tierra a miles y miles de campesinos, para quienes prometimos este año la expropiación de los mil latifundios, debiendo además cumplir con una tarea que el Gobierno anterior no realizó totalmente. Y el próximo año entregaremos en los tres primeros meses la lista del resto de los latifundios que vamos a expropiar hasta que no quede un solo latifundio en Chi-

EL COBRE YA ES CHILENO

Pese al estado de angustia que vivia el país al conocer la cuantía de las pérdidas humanas y materiales provocadas por el terremoto descargado sobre Aconcagua, Valparaíso y Santiago, el domingo 11 de julio abrió esperanzas y optimismo a los chilenos. Era el día de la Dignidad Nacional, el día en que

culminaba con buen éxito la larga lucha del pueblo por recuperar las riquezas básicas de la patria entregadas la oligarquía chilena al imperialismo

Por fin Chile sería dueño realmente de su cobre, de su salitre, de su hierro y de todas las riquezas guardadas en su suelo, pero, que por largos años fueron a parar a las arcas de los grandes monopolios yanquis.

En todo el territorio nacional se celebró el 11 de julio como el de la segunda Independencia de Chile. El compañero Allende viajó ese día hasta Rancagua y alli unto a los mineros de El Teniente, los campesinos, obreros y pobladores habló a su pueblo

Hoy es el día de la dignidad nacional y de la solidari dad. Es el día de la dignidad, porque Chile rompe con el pasado; se yergue con fe en el futuro y comienza el camino definitivo de su independencia económica, que significa su plena independencia política"

En la Plaza de los Héroes, dijo: "Aquí está presente la imagen de O'Higgins y aquí podemos decirle al Padre de la Patria que somos sus legítimos herederos, y que fue el pueblo el que ganó esta batalla de la independencia y de la dignidad nacional



"LA OLIGARQUIA LE NEGO SU

Fue claro al señalar que la oligarquía, al entregar las riquezas a los extranjeros "negó a los chilenos la capacidad de poder manejarlas. Se menospreció al hombre nuestro, y se nos entregó a la tutela extranjera. Con ello no sólo se permitió la salida de cantidades fabulosas de dinero, riquezas inmensas para tonificar economías extranjeras, sino al mismo tiempo se limitó nuestras posibilidades de prepa-

Junto con esto, agregó el Compañero Allende, "hubo largos años sin el más leve control, satisfechos los gobernantes con recibir tan sólo un porcentaje

de vanguardia se mantuvieron ción de ellas estará demostrando

alertas y fueron creando conciencia en todo Chile para recuperar nuestras riquezas en manos extranjeras. En esta lucha histórica hubo masacres v persecución como sucedió en la Escuela Santa María de Iquique, San Gregorio o El Sal

LOS TRABAJADORES DIRIGIRAN LAS EMPRESAS

El camino es difícil y de gran responsabilidad. Dijo el compañero Allende: "Tenemos que superar los grandes problemas que hemos heredado, las prácticas irracionales de trabajo que son tan dañinas como las deficiencias técnicas. Hay que romper la división entre la dirección de la empresa

y los trabajadores. La presencia

En cuanto al rendimiento de los equipos de trabajo también se

Con pleno éxito se está desarrollando el Plan Nacional de Con-

trol de la Fiebre Aftosa en las pro-

vincias de Concepción, Cautín,

Bío Bío, Malleco y Arauco,

provincias que constituyen la

Más de medio millón de anima-

les, correspondientes a 52.886

predios, serán vacunados Para

cumplir este obietivo se dispone

de 2 millones de dosis de vacu-

nas Además el SAG ha destina-

do un equipo de 100 vacunado-

res, 50 inspectores, médicos-

veterinarios, educadores y otros

profesionales para colaborar

estrechamente con los campesi

nos en la batalla contra la fie

Este equipo, dividido en briga-

das de trabajo en cada provin-

cia, contará con el apovo de otros

organismos como INDAP, la

CORA, las Cooperativas Campe-

sinas, los Asentamientos y la

PROGRESO NOTORIO

Este Plan Nacional, que forma

principales dentro de

considerablemente. Los

parte de un Plan Mundial para com-

batir esta fiebre y que es uno de

Latinoamérica, empezó a apli-

carse en nuestro país en las pro-

vincias de Valdivia, Osorno,

Llanquihue y Chiloé. Sus resulta-

dos han sido muy positivos. Los

focos infecciosos han disminui-

animales afectados han sido mu-

chos menos. Esto se ha notado

en la producción misma: hasta el

mes de junio, el aumento de la

producción de leche ha sido del

orden del 30%, respecto al año

Asociación de Ganaderos.

bre aftosa.

segunda región del Plan.

va viento en popa

ha notado un progreso muy un ritmo del 2,2% anual, la grande. Para muestra un botón: en la primera etapa de vacunación se emplearon 120 días en vacunar 535.000 animales, en tanto que en la tercera vuelta los equipos demoraron 70 días en

lucha

aftosa

contra la

APORTE A CAMPAÑA DE LA PRODUCCION

Como es sabido. Chile carece de la carne y de la leche necesarias para su población. El sistema latifundista de la agricultura provocó el estancamiento de la producción, porque lo que les interesaba a los terratenientes era ganar dinero solamente y no el bienestar de los chilenos. Así fue como no fueron capaces de mejorar las técnicas de producción y basaron la obtención de sus ganancias en la explotación del campesinado. Esta situación provocó la falta de alimentos en todos rubros. Así, mientras la población chilena aumentaba a

Por eso es que el Gobierno Popular ya ha expropiado más de 1.000 fundos en sólo siete meses de acción y está dando una ganadería lo hacía sólo a un 1.8% batalla decisiva para Chile: la De este modo la producción de batalla de la producción. Y este leche y carne se fue quedando Plan para erradicar de nuestro

agrega la fiebre aftosa, el resul-

La aplicación a fondo de la

Reforma Agraria, hasta dar muerte

al latifundio, significará, entre

otras cosas, aumentar la produc-

ción de alimentos, porque los

campesinos, que serán los úni-

cos dueños de la tierra han

demostrado una buena disposi-

ción para asimilar las nuevas

técnicas de producción y, ade-

más, ellos están conscientes de

que la tierra no es para que se

enriquezcan unos pocos, como

sucedía antes, sino que para

que los chilenos tengamos que

tado es desolador.

Detectar los focos infecciosos es una

des de la población. Si a esto se aporte a esta batalla. vacunar 789.785 animales.

atrás respecto de las necesida- país la fiebre aftosa es un gran

prevenir, es también otra labor importante

de la banca - También la nacionalización de

las empresas fundamentales

"COLOCAREMOS LA ECONOMIA

AL SERVICIO DEL HOMBRE"

- También la Reforma Agraria

- También la estatización

- No sólo el cobre.

de las fuerzas populares para recuperar para Chile el cobre. como su riqueza esencial, pero al país mismo tiempo, y hay que repetirlo, queremos nosotros terminar extranjero y muchos de con el latifundio, hacer que las sean de nosotros. Estatizar los do los bancos y nacionalizar las empre- nacionales'

sas industriales monopólicas o fundamentales para Chile.

"Es por eso que cada hombre y que cada mujer debe entender que queremos colocar al servicio del hombre de Chile la economía, y que los bienes de producción esenciales deben estar en el área de la economía social, para poder, de esta manera, aprovechar sus excedentes y elevar las condiciones materiales, la existencia del pueblo, y abrirles horizontes espirituales distintos".

Sólo porque el pueblo es Gobierno es posible que hoy diga-"Hoy culmina una larga lucha mos que el cobre será de los chilenos. Porque los grupos minoritarios que antes gobernaban al siempre estuvieron comprometidos con el capital miembros defendieron los riquezas mineras, no sólo el cobre intereses extranjeros, postergansagrados

CAPACIDAD A LOS CHILENOS"

El discurso de Rancagua fue un informe cara a cara al pueblo.

ración técnica"

Sólo el pueblo y sus partidos de los trabajadores en la direc-

Líderes como Luis Emilio Recabarren, el organizador de los trabajadores en el norte grande, sufrieron la cárcel y la

PAG. 4

organica abono de primera

Para aumentar la producción es necesario aplicar una serie de técnicas.

Una de estas medidas a tomar es la de aplicar abonos y entre estos se debe considerar con preferente atención la MATERIA

La MATERIA ORGANICA es el producto de la descomposición de restos vegetales y animales. Es un elemento de color negro que mejora los suelos haciéndolos mucho más productivos.

Las plantas consumen la materia orgánica del suelo y cada cultivo la va agotando. Si tal elemento no se repone, el terreno concluye por empobrecerse.

SU ACCION EN EL SUELO

Entre los efectos más importantes que la MATERIA ORGANICA ejerce en el suelo, destacan las

-Permite a las plantas aprovechar muchos alimentos que la tierra contiene. Entre éstos están los minerales como fósforo v potasio que la MATERIA ORGA-NICA disuelve lentamente con los ácidos producidos en su descomposición, dejándolos aptos para alimentar a las plan

-Suelta los suelos compactos y endurece los arenosos.

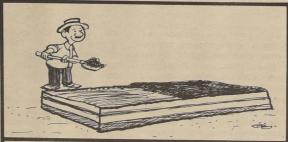
-Hace más esponjoso el suelo, lo que le permite retener bastante humedad por largo

-Consigue que el suelo absorba más calor por el color negro de las tierras con MATERIA

Favorece la vida de pequeños seres que son fundamentales para la vida de las plantas.



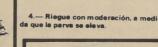
1- Forme una parva de 8 metros de largo, 4 de ancho y 1,50 de alto

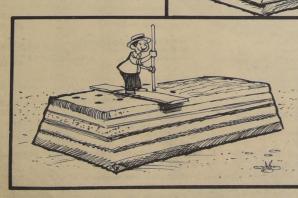




15 centimetros de alto, de restos de vegetales. Agregue encima otra de guano de 5 centimetros de espe-sor, alternándoles hesta alcanzar sor, alternándolas 1,50 metros de alto.

Espolveree un poquito de cal





cón largo y con punta, parándose en un tablón. Haga los hoyos hasta el fondo, dejándolos a un metro de

PAG. 12

Reduce el peligro de erosión porque hace guardar mejor el agua a los suelos.

LA MATERIA ORGANICA se puede obtener de las siguientes maneras: con cultivos especiales destinados a abonos verdes: incorporando rastrojos de cultivos; aplicando guano de corral; elaborando mantillo; enterrando cultivos de leguminosas que dan nitrógeno al suelo.

Una de las formas de hacer MATERIA ORGANICA en su predio es mediante una parva para obtener mantillo. He aqui algunas recomendaciones para confeccionarla.



parva haya bajado a un metro de alto. Corra la nueva parva, un metro hacia un extremo, para revolver completa

Allende:

"El Pueblo ganó esta batalla"

cómo confiamos en su capacidad es chileno y también todas las y cómo les entregamos esta demás riquezas de nuestro suelo. responsabilidad. Queremos que se multipliquen los comités de producción para que se vean el empuje y el esfuerzo de los trabajadores y al mismo tiempo su capacidad para resolver los problemas"

Sólo de esta manera se podrá superar los vicios implantados en los manejos de las minas por las compañías monopólicas v se podrá salir adelante con la producción pese al boicot que hicieron los gringos antes de irse. Porque, como lo señaló Allende en Rancagua "nos dejaron Chuquicamata, la más grande mina del mundo a tajo abjerto, que es un gigante. prematuramente enveiecido y El Teniente, la mayor mina de cobre subterránea del mundo, y que es un gigante deformado'

Hasta el último minuto los gringos perjudicaron a Chile y quisieron torcer la voluntad del pueblo para recuperar las



CHILFMIZACION DE FREI: BUEN NEGOCIO...

PARA LOS GRINGOS

"SIEMPRE dijimos que la riquezas del país. Pero, finalmente, chilenización era incompleta, el pueblo ha triunfado y el cobre ya que los llamados convenios perju-

dicaban el interés del país en

beneficio de las empresas". Y esta afirmación del compañero Allende tiene su base. El mismo la explica.

"A la Anaconda a cambio del 51% de las acciones se le entregaron pagarés por 175 millones de dólares. En ese momento el valor libro de esas acciones era de 181 millones. Es decir, por el 51% de las acciones prácticamente pagamos el total de la

En el caso de El Teniente, se pagó a la Braden 80 millones de dólares, aunque el valor libro era inferior a esa cifra. Además, nuestro Gobierno avaló un crédito por 125 millones de dólares tomando en cuenta los intere-

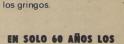
A esto hay que agregar que a pesar, de que estas empresas quedaron en poder sólo del 49% de las acciones, la administración de las mismas quedó en manos de los americanos'

Pero estos botones de muestra



Allende:

de dólares".



Dice al respecto el Compañero

"Quiero recordar que las

inversiones iniciales se aprecian

en 50 v 80 millones de dólares.

Quiero decirles que de 1930 a

1970 las utilidades de las empre-

sas alcanzaron a 1.576 millones

de dólares y que los valores no

retornados, es decir, que queda-

ban fuera de Chile, llegan en

igual período a 2.673 millones

O sea la chilenización famosa

fue un muy buen negocio. . . . para

GRINGOS SE

LLEVARON UN CHILE ENTERO

Hay muchos otros ejemplos de cómo Chile se desangraba económicamente por culpa de las compañías extranjeras. En sintesis, como dijo el compañero Allende, el país no quería sequir siendo exportador de capitales: "no queremos seguir vendiendo barato y comprando ca-

En suma, lo que los gringos se llevaron de Chile durante todo el período que explotaron nuestras riquezas, ya sea como simples capitalistas privados, ya sea por el buen negocio que hicieron con la chilenización y la nacionalización pactada del Gobierno de Frei, equivale a 10 mil millones de dólares en sólo 60 años.

Esta cantidad fabulosa iguala al patrimonio total del país formado a lo largo de 400 años de lucha v de sacrificio. Es decir, es equivalente, a todas sus escuelas, industrias, hospitales, etc. A otro Chile enterito.





Compañero Chonchol: "Los funcionarios no deben decidir solos las políticas a seguir, sino que a través de la discusión, el análisis y

Recientemente el Consejo de Rectores de las Universidades chilenas, sacó a la luz pública su "Cuadernos del Consejo de Rectores" Nº 1. Este es un documento donde se analizarán los temas de mayor interés y actualidad según el criterio de las máximas autoridades universitarias del país. Este Nº 1 lo dedicaron totalmente a "La política agrícola en una economía de transición al socialismo". El encargado de exponer el tema fue el Ministro e Agricultura, compañero Jacques Chonchol.

El compañero Chonchol enfocó así ésta importante materia:

"La política general del Gobierno en materia agraria, en este proceso de transformación de la sociedad chilena de una economía capitalista subdesarrollada hacia una economía socialista se plantea en torno a seis objetivos fundamentales.

1) Un cambio lo más rápido posible en el sistema de tenencia de la tierra que hasta ahora regia en Chile

2) Un cambio en el sistema de relaciones entre la agricultura y el resto de la economía. Nos parece que este es el complemento fundamental para que los cambios en el sistema de tenencia de la tierra tengan algún efecto positivo desde el punto de vista de la población campesina. PAG. 6

3) Una reorientación del proceso productivo que tradicionalmente ha tenido lugar en el país, a fin de aprovechar al máximo las ventajas económicas del agro

áreas rurales.

5) La superación rápida de la tradicional y de segregación que han tenido en este país ciertos grupos muy significativos de la población campesina. Me refiero fundamentalmente a la población Indígena mapuche y a otros grupos como es el caso de los comuneros del Norte Chico.

6) Una participación campesina muy activa en todo el proceso de cambio y en la configuración del nuevo sistema político, económico y social.

A este último punto; el de la participación campesina en todo el proceso de cambio, el compañero Chonchol le dio gran importancia.

Dijo Chonchol: " Creemos que todo este proceso no puede hacerse sin la participación muy dinámica y activa de los campesinos. Creemos, también que en ello está involucrado un problema político extraordinariamente serio, importante y grande.

Todos los Estados son burocráticos, sean socialistas o capitalistas, salvo cuando el ción, una conducción y un poder proceso.

Nosotros creemos que es situación de postergación fundamental ir progresivamente por el Consejo de Rectores es de organizado tenga una participa- particular

pueblo tiene la posibilidad de de decisión muy claro. Por eso es un control muy directo. En to- que para nosotros lo que tiene dos los sistemas se tiende a más importancia es eso que ha hesuperponer una burocracia que cho el Gobierno Popular de chileno y conseguir un ingreso y interpreta al pueblo, que decide establecer los Consejos Campesipor el pueblo, que es convertido nos, a nivel de cada comuna, con 4) La industrialización de las en sujeto pasivo de todo el campesinos organizados y no organizados"

a un cambio de la naturaleza del gran interés para todos los chileen todos los niveles sociales Estado, para que el pueblo nos y para los campesinos en



AL FIN RECONOCERAN DERECHOS A **AFUERINOS**



numeroso grupo de afuerinos acompañados por el Vicepresidente de INDAP, Adrián Vásquez, visitó al Presidente Allende para exponerle sin tapuios las condiciones de vida en que se

Uno de los integrantes del grupo, José Sepúlveda C., informó que le habían entregado una carta al compañero Allende donde le exponían todos sus problemas. Con palabras sencillas resumió a los periodistas su situación:

"Nosotros somos los afuerinos. Los que vamos de fundo en fundo pidiendo algún trabajo que siempre dura unos pocos días.

Que no tenemos previsión ni Caminamos ninguna cosa. muchos kilómetros días v días buscando una pega, que muchas veces no encontramos o se nos niega'

Agregó el compañero José Sepúlveda que los afuerinos eran cerca de 300 mil y "iamás hemos tenido a alguien que hable por nosotros. Se han hecho tantas cosas en el campo con la Reforma Agraria. Pero por nosotros nunca se ha hecho nada'

Y justamente son los afuerinos los que tienen una vida más pobre y llena de zozobras. Por lo general deben desarrollar las tareas más

ΧI

XIII

pesadas e ingratas en los fundos y que una vez que éstas se acaban deben continuar su camino en busca de otro trabajito igualmente ingrato y pesado.

Debido a la forma como trabajan, no tienen ninguna estabilidad, duermen donde los pilla la noche, y no pueden establecerse y formar un hogar como cualquier otro ser humano

La verdad es que la de los afuerinos ha sido hasta ahora una vida realmente dura y sin esperanzas

embargo, ahora por primera vez son escuchados. Y nada menos que por el Presidente de la República.

Por de pronto, por orden del propio compañero Allende, se construirán hogares para los afuerinos en aquellos sectores donde hava una mayor concentración de estos trabajadores.

Además, también se harán las gestiones necesarias para incorporar a este importante sector de campesinos al proceso de Reforma Agraira. Es decir, se les reconocerá sus derechos de trabajadores y de campesinos chilenos.

Con el objeto de informar sobre estas conquistas se organizarán concentraciones de afuerinos en distintos puntos del país.

CON PARTICIPACION DE TRABAJADORES INDAP ESTUDIA PROYECTOS ESPECIFICOS

Veintiún proyectos específicos resentados por Cooperativas presentados Campesinas y de Pescadores Profesionales se encuentran en estudio en el Departamento respectivo de INDAP

Como informamos anteriormenahora los trabajadores participan en la aprobación de los crédisolicitados en estos proyectos. INDAP abrió por primera vez sus puertas a campesinos y pescadores para que participen de una manera real y efectiva en las decisiones que de una manera u otra los alcan

Los proyectos en estudio son lo siguientes:

ZONAS	NOMBRES ORGANIZACIO
1	Coop. Camiña
	Coop. San Lucas Toconao
1	Pre. Coop. Mariscadores
	"Norte Grande"
1	Coop. Mariscadores
	Iquique Ltda.
11	Coop. Camp. Huatulame
11	Coop. Camp. Huatulame
	Comité Huana
11	Multirrecoop, Valle
	del Choapa
- II	Comunidad Huentelauquén
	Coop. Camp. Mincha

SOCORA Coop. Camp. Graneros Fed. Coop. Campesinos Colchagua Coop. Camp. La Troya Coop. El Corazón Feder. de Coop. Camp. Linares-Maule Coop. Agricola y Lechera Victoria Ltda Fed. Coop. Ñielol Ltda.

Marqueza Ltda

Coop. Juan Fernandez

Coop. Ancud Coop. Industr. de Cerdos Reloncavi Coop. Camp. Lago General Carrera Ltda.

Anticipo Comerciálización Anticipo de Comercialización Comercialización pescados Comercialización Mariscos Financiamiento Cultivos en Instalación Horno Deshidratador de ají pimentón y fruta Maquinaria Agricola

Implantación Viña Presupuesto Caja para Fca. Presupuesto Caia Carnicerias en Mercados Periféricos Producción y Comercialización ostras (60.000 Colectores) Reformulación y Ampliación Proyecto Porcino Recría Novillos y Comercialización Alfalfa

MONTO SOLIC. E 40 000 173.261 486.200 533.400 7.000.000 250.000 2.500.000 100.000

472.922 Compra Barco Infraestructura 3.000.000 Planta Deshidratadora cebollas 2.450.000 Presupuesto de operación inicial 189.300 Infraestructura crianza y 5.000.000 engorda pollos

Adquisición Camión 170.000 18.000 700 000 3.630 000 2.200.000

PAG. 11

1.032.000

Fidel Castro y Abel Santa Maria. Santa Maria fue torturado y asesinado por las tropas batistianas. cuando fueron reducidos en el asalto al cuartel.

Hace dieciocho años, en Cuba, un 26 de Julio de 1953, un grupo de muchachos valientes y audaces, mal armados y sin entrenamiento apropiado, decidieron asaltar el Cuartel Moncada, en Santiago de Cuba. Gobernaba el país en esos años el tirano Fulgencio Batista, bajo cuyo mando se cometieron los más grandes abusos y la entrega total del país a los intereses norteamericanos.

Este asalto fue dirigido por Fidel Castro, y tenía como objeto principal, apoderarse de las armas que había alli, para entregarlas al pueblo y así iniciar la lucha armada contra la tiranía. Si bien este intento fracasó y la mayoría de los muchachos fueron bárbaramente masacrados por los soldados batistianos, esta fecha se convirtió en el símbolo del movimiento clandestino de liberación Además alertó la conciencia popular e impuso la posibilidad de lucha armada como única via posible, para liberarse del dominio extranjero y del caos politico interno. El asalto al Cuartel Moncada fue como decia Fidel "El motor pequeño que ayudó a arrancar el motor grande". Y así tres años después de esta derrota, surgió una fuerza organizada y a fines de 1956, se proclama la rebeldia nacional desde las montañas de Sierra Maestra

DE LA GRANJA SIBONEY AL CUARTEL MONCADA:

La acción del 26 de julio fue preparada en una granja en las afueras de Santiago de Cuba; la granja Siboney. Allí prepararon la estrategia del asalto y desde ahi partieron la noche del 26, aprovechando el bullicio que habia en la ciudad que celebraba el carnaval.

Llegaron en dos grupos, uno de ellos al cuartel Vloncada y el otro al cuartel del Báyamo. Después de una encarnizada batalla, y a pesar de que lograron ubicarse los asaltantes en puestos estratégicos, la superioridad numérica de los soldados y el que un grupo de ayuda de los muchachos se perdiera hizo



ASALTO AL
CUARTEL MONCADA:
DERROTA QUE SE
TRANSFORMO EN
UN TRIUNFO



que fueran derrotados. Fueron masacrados bárbaramente algunos y tomados prisioneros otros.

Fidel Castro estuvo entre los presos y frente al tribunal que los juzgó el denunció los horrores que habían cometido con sus compañeros heridos y las torturas que les habían aplicado. Este discurso se llamó "La historia me absolverá", y fue su defensa y al mismo tiempo una apretada sintesis de todo el programa de acción política y social enarbolada por el movimiento 26 de julio y que ha sido desarrollado después por la revolución triunfante.

En este discurso ponía de manifiesto los horrores de la tiranía y hacía ver la necesidad de emprender el camino de la revolución para lograr una nación verdaderamente independiente. "Ninguna fuerza, ninguna arma, es capaz de vencer a un pueblo que se decide a luchar por sus derechos"—decía—

En el aspecto de las reformas económicas, en ese discurso daba las bases de lo que sería el programa de acción de este movimiento: entrega de las tierras a los campesinos, desarrollo de la Industria Nacional, nacionalización de las principales empresas extranjeras, ampliación de la educación gratuita a todos los niveles, rebaja de alquileres y otros Programas, que hoy, son realidades en Cuba.

Así, pues, el asalto al Cuartel Moncada, si bien es cierto, fue una derrota en el momento, fue sin duda, "el motor pequeño, que acho a andar el motor grande y poderoso que es la voluntad del pueblo por conquistar el poder."

Murieron en el asalto al cuartel, per viven en la revolución triunfante.

AUSENTISMO ATENTADO CONTRA LA PRODUCCION

El compromiso de los trabajadores con su Gobierno cobra cada vez mayor significación. La voluntad de hacer las transformaciones para construir el socialismo en Chile debe estar respaldada por el esfuerzo consciente y responsable de los trabajadores. Aprovechar el máximo de sus capacidades con el fin de producir más. Sólo una mayor producción que permita satisfacer la creciente demanda del pueblo puede ser el más firme respaldo para la realización de estes propósitos.

realización de estos propósitos.
Estos son los conceptos que ha repetido el Jefe del Estado en las oportunidades que le ha tocado dirigirse a los trabajadores. Lo hizo con motivo de la denuncia planteada en un informe de la Contraloría respecto al ausentis-

mo injustificado registrado en la Empresa Portuaria. Lo repitió en su discurso del 1º de Mayo de este año, en la Plaza Bulnes de Santiago, en un acto masivo realizado por la CUT.

PRODUCIR MAS

En esta oportunidad, el compañero Allende planteó lo siguiente: "El poder de compra que ustedes tienen ahora ha hecho que se venda como nunca antes. Pero hay que reponer ciertas cosas. Dentro de 15 días o dos meses se acaban los stocks, y si las industrias no producen. Chile no está acostumbrado a racionamientos y no los queremos. Por eso hay que producir en el campo, en las industrias, compañeros".



"Obreros y empleados que ganan más no trabajando porque la ley es absurda". S. Allende

AUSENTISMO INJUSTIFICADO

Contra un mayor aumento de la producción se dan ciertas prácticas malsanas, entre las que destaca el ausentismo injustificado. Sobre esto el Presidente dijo en la misma oportunidad luego de hacer el llamado a una mayor producción:

"Traigo un informe del señor Contralor General de la República hecho a pedido mío. Se estudian en él dos empresas fiscales, sobre todo una de ellas, y aquí están las cifras que marcan el porcentaie de ausentismo de sus trabajadores y empleados, y lo que es peor, en este informe de la Contraloría se confirma lo que yo le dije al pueblo alli en la otra plaza hace muy pocos días. Les dije que por desgracia faltaban trabajo empleados y obreros, simulando estar enfermos, y agregué, que, lamentablemente. también había algunos profesionales médicos que no teniendo sentido de su responsabilidad, se prestaban para dar certificados que en el fondo son falsos. Obreros y empleados que ganan más no trabajando porque la ley es absurda, y médicos que reciben un porcentaje por cada certificado que dan'

El llamado del Presidente Allende está vigente y ante él sólo cabe pesar el valor de sus palabras y adoptar la actitud positiva que la Patria requiere en esta hora.



Le celebración del Dia del Trabajo sirvió para recalcar la necesidad de producir más para



El ausentismo laboral injustificado atenta cont los propios trabajadores al disminuir l posibilidades de mejorar las condiciones de vid

AG SYTO

SOBRE LA DESTRUCCION SE INICIA

LA RECONSTRUCCION

Tanto el Presidente Allende como los Ministros, autoridades, periodistas y quienes han debido visitar las zonas afectadas por el movimiento sísmico del pasado 8 de julio, están realmente impresionados por el valor de la gente ante la adversidad. Llama especialmente la atención la movilización organizada del pueblo y la actitud solidaria de toda la gente.

La misión en estos momentos es "sobre la destrucción, iniciar inmediato la reconstruc

En esta tarea están comprometidos todos los esfuerzos. Por una parte, los Ministerios y organismos dependientes y por otra, la activa movilización del sector agrario público para afrontar los destrozos causados por el terremoto en las regiones rurales de las provincias de Coquim-Aconcagua, Valparaiso y

Por otra parte, la ayuda generosa de los países hermanos de confianza que con ellos sal-Latinoamérica, Europa, Esta- dremos adelente"

dos Unidos, Asia y la Unión Sovié-

El Compañero Allende, luego de recorrer las zonas más castigadas por el sismo, declaró a los periodistas: "Alli donde ahora es una larga serie de escombros, presenciamos hechos extraordinarios. Una campesina maravillosa que se preocupaba de todos los problemas de los demás y que demostraba un gran temple de mujer. Podria contar muchos casos que demuestran la gran reserva que tiene nuestro pueblo y por eso tenemos la

LA RAPIDA MOVILIZACION DEL SECTOR AGRARIO

El INDAP, CORA, SAG, Banco del Estado y CORFO, entre otros, han hecho la evaluación de los daños provocados por el sismo y la forma de afrontarlos rápidamente en las cuatro provincias afectadas.

Así, por ejemplo, en las provincias de Aconcagua y Valparaiso. el Instituto de Desarrollo Agropecuario ha entregado mil 200 planchas de pizarreño, los siguen operando normalmente y también los insumos para la agricultura.

El SAG ha dispuesto todo su material humano y de movilización para esta emergencia. Fodos sus profesionales y técnicos han trabajado en las encuestas y en sus oficinas se ha establecido el Comité de Emergencia, como también, el Ministro en Campaña, el de Tierras y Colonización, Humberto Martones.

La Corporación de Fomento de la Producción abrirá líneas comprende la provincia de San-



tor reformado y no reformado del

INDAP EN SANTIAGO

La Cuarta Zona del INDAP, que interés y sin reajuste para el sec- para llegar oportunamente con

ayuda y créditos a los campesi-

La primera medida consistió en realizar una encuesta, especialmente en los sectores de pequeños propietarios, afuerinos de los fundos y predios intervenidos por el Gobierno.

Se redactó un programa de créditos de emergencia y que básicamente concede facilidades extraordinarias en cuanto a montos y plazos

Se encargó al Departamento de Comercialización del INDAP que realizara un convenio con ECA para la compra y transporte de madera destinada a la construcción de viviendas.

Se realizó un convenio con el Hogar de Cristo, para la construcción de 50 casas definitivas de 46 metros cuadrados, cada una, y 690 mediaguas.

Se procedió a la confiscación de la existencia de planchas de pizarreño en los momentos del sismo y que se encontraban en poder de INDAP (distintas áreas). El total alcanza a las cinco mil planchas.

Se instaló una fábrica de casas prefabricadas y que funciona en la Planta Deshidratadora de Frutas en la localidad de Buin. En estas labores participan estudiantes, campesinos funcionarios del INDAP.

especiales de créditos de bajo tiago, adoptó varias medidas truir un total de 600 media-

PROYECTO DE RECONSTRUCCION:

LOS OJOS PUESTOS EN EL FUTURO DE CHILE

metieron a despachar con la máxima urgencia el provecto enviado por el Gobierno para la reconstrucción de las provincias Valparaíso y Santiago.

destinados a financiar la construcción de hospitales, escue- siten. las, vias camineras, puentes y otras obras destruidas por el

En una de sus partes se plantea hacer frente a la emergencia. la posibilidad de aumentar la capacidad industrial de las ción. Se forman los comités municipales de emergencia constituídos por los alcaldes, subdelegados, iefes de Carabineros. Unión de Juntas de Veci-

nos CUT Centros de Padres v Apoderados y organismos juveniles.

Se establece que la Oficina de Planificación Nacional estudiará Coquimbo, Aconcagua, los planes regionales de reconstrucción para cada una de las zo-El proyecto autoriza al nas afectadas. Por su parte el Gobierno para contratar Ministerio de la Vivienda tendrá empréstitos en el extranjero, la posibilidad de delinear los planes habitacionales que se nece-

> Finalmente, se establece la creación de un Fondo Nacional cuyos recursos servirán para

Esta es la primera vez que se empresas ligadas a la construc- envia al Parlamento un provecto de lev de reconstrucción con visión futurista y destinado no sólo a solucionar los problemas inmediatos sino los que vengan más adelante.





LA GENEROSA AYUDA **EXTRANJERA**

los europeos, asiáticos y los Estados Unidos, se movilizaron rápidamente para ayudar a Chile en momentos tan dolorosos y trágicos.

También los organismos internacionales y latinoamericanos se hicieron presente con su aporte material y moneta-

Dentro del volúmen de la ayuda enviada por las naciones de los diferentes continentes, sobresale la de la Unión Soviética y la República Popular China.

Los soviéticos, por ejemplo, trasladen a Chile una industria completa para la construcción de casas pre-fabricadas con capacidad de 70 mil metros cuadrados de

Mediante este sistema se podrán levantar casas de hasta cuatro pisos. Los técnicos rusos han manifestado que estas viviendas tienen una capacidad asismica de hasta 8 grados en la escala de diez. Es decir, estas casas resisten, sin mayores problemas, fuertes movimientos sísmicos.

Por otra parte, la República Popular China entregó un aporte en dinero que alcanza a dos millones 500 mil dólares apróximadamente unos 50 millones de escudos. Con esta suma se piensa construir una población de 800 viviendas para los sectores de menores recursos.

Entretanto, la República Democrática Alemana colaboró con "varios granitos de arena", un millón 200 mil escudos.

Tanto el Gobierno como el pueblo chileno han agradecido, en todo lo que vale, el gesto de todos los países que han cooperado en forma tan generosa.